

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 18 (1964)

Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Herman Miller Collection

Stühle – Stühle – Stühle . . . nebeneinander gereiht zu einer Kette, übereinander gestapelt zu einem Turm. Die Gestelle – darauf die Fiberglas-Schalen von Charles Eames – haben an jeder Seite eine Hakenleiste, mit der die Stühle zu einer geraden Linie rutschsicher verbunden werden. Übereinander gesteckt, lagern die Stühle auf den Hakenleisten. Die Sitzschalen berühren sich nicht und werden so geschont. 10 Stühle übereinander brauchen kaum mehr Raum als ein Stuhl allein. Dichte Stapel auf kleiner Stapelfläche – viele Stühle auf einem Platz.

Wiederverkäufer in allen größeren Städten.
Bezugsquellen nachweis durch:

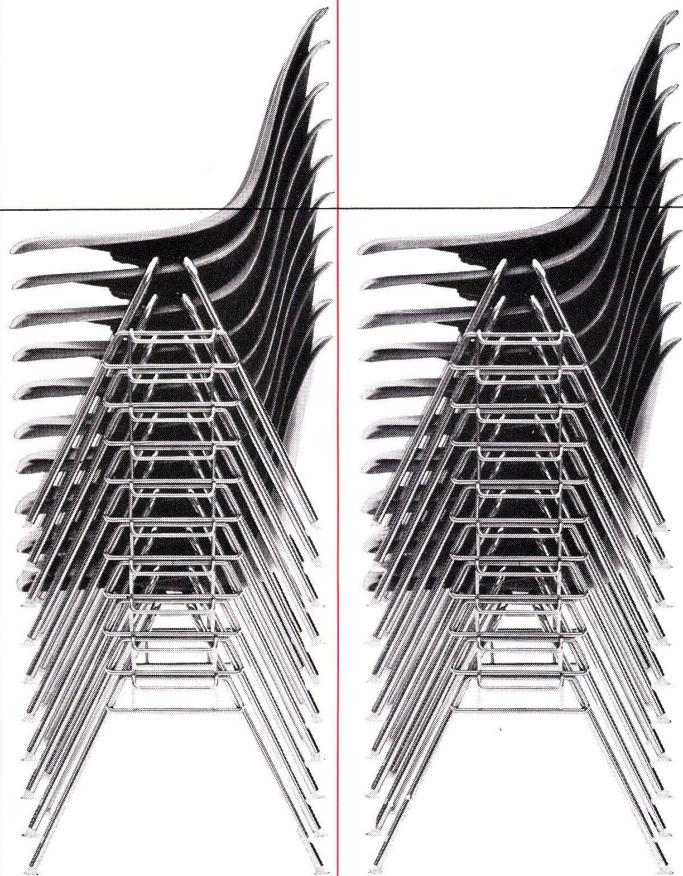
Herman Miller AG

Aeschenvorstadt 6, Basel
Telephon 061/2418 04

Ausstellung und Verkauf:

Basel, Aeschenvorstadt 4
(Passage) Tel. 061/24 55 34
Zürich, Schiffflände 32
Tel. 051/4711 02

Herman  Miller



+GF+ für rationelle Rohrinstallation

Der fortschrittliche Installateur...

... verwendet
+GF+ Fittings

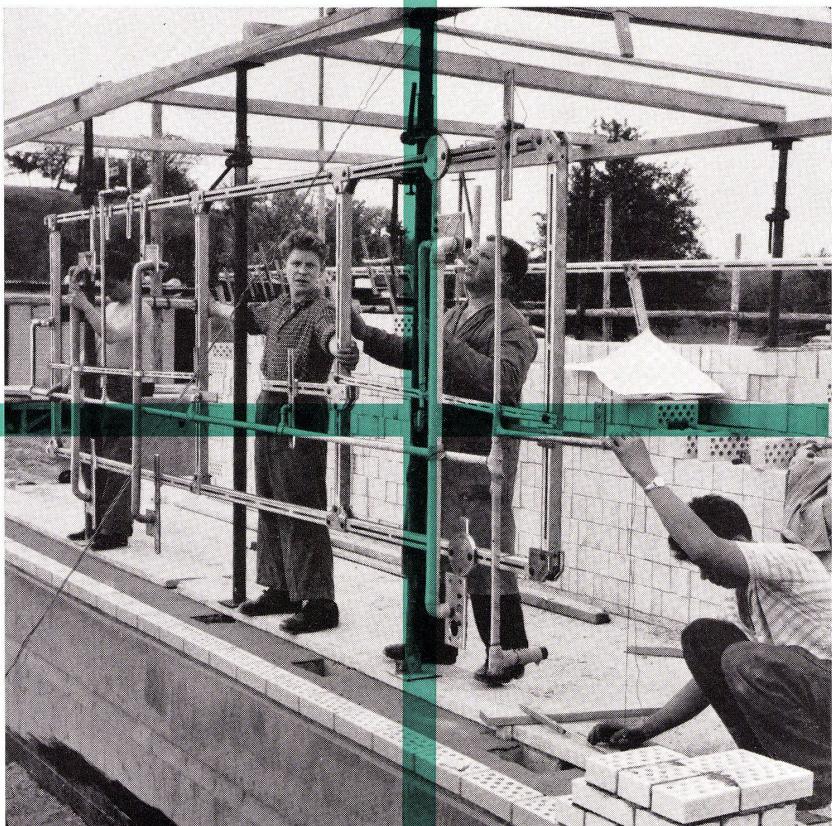
... rationalisiert seine
Arbeit mit
+GF+ Hilfsmitteln
für die Rohrmontage

... vorfabriziert in der
Werkstatt auf Grund der
+GF+ Montage-Methode

... montiert die
vorfabrizierten Rohr-
leitungen mit Hilfe der
+GF+ Montage-Vorrichtung

Ergebnis :
**Exakte, rasche und
kostensparende
Installation**

+GF+ Kundendienst:
Ihr technischer Berater in allen
Fragen des Rohrleitungsbau.



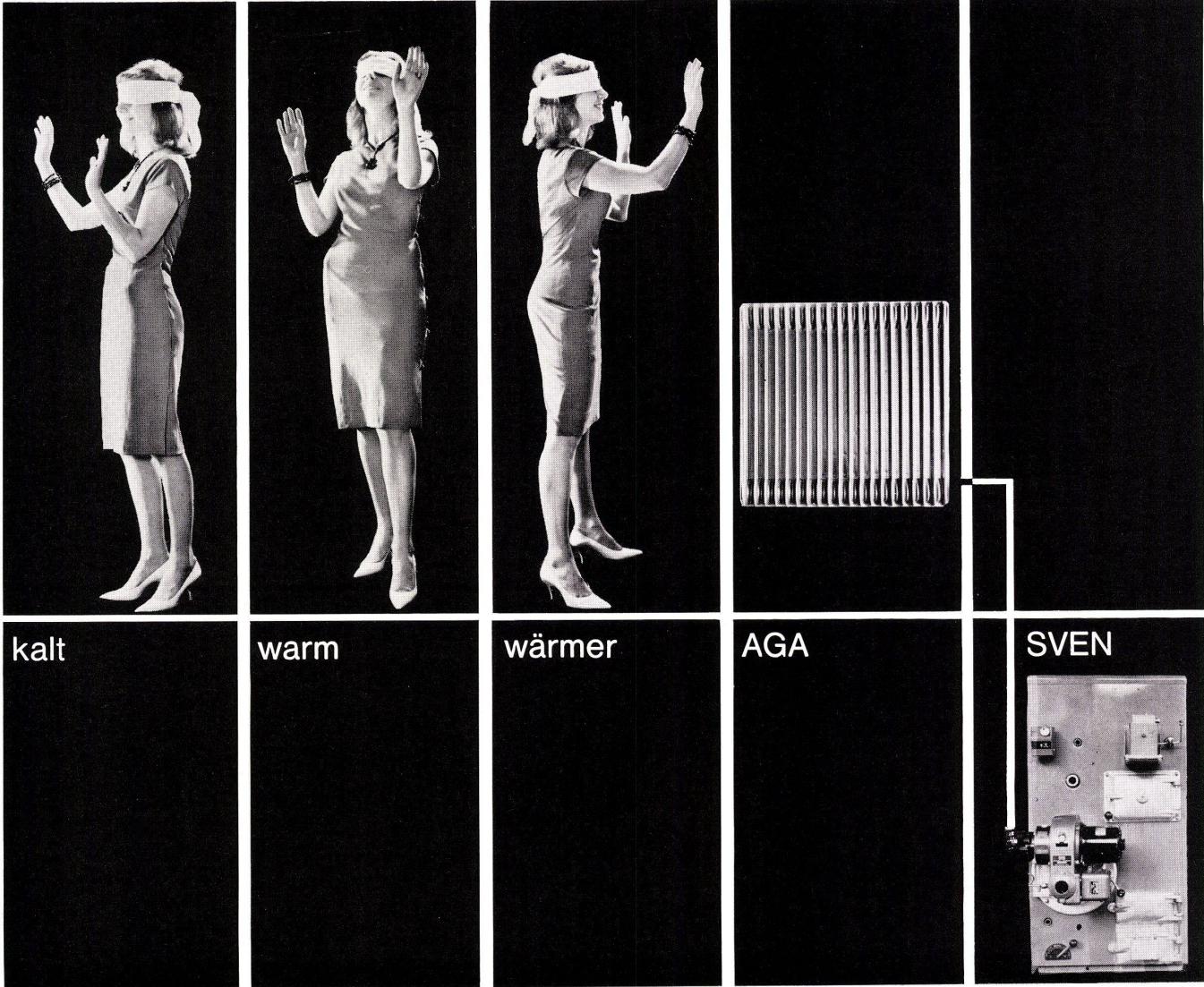
Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen

Telephon: (053) 5 60 31 und (053) 5 70 31

Verkaufsbüro: intern 578

Kundendienst: intern 588

PAUL KOLB AG



kalt

warm

wärmer

AGA

SVEN

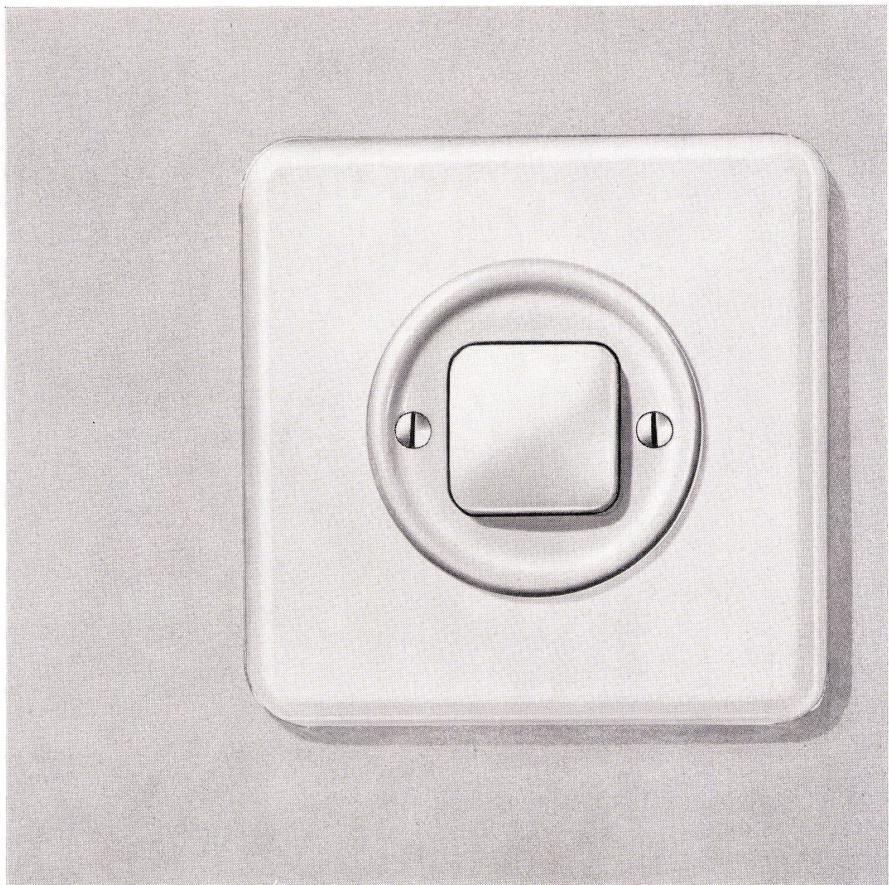
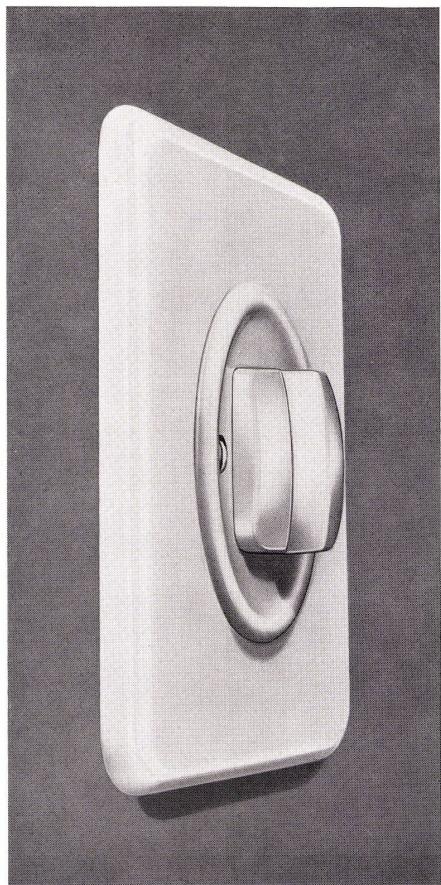
Generalvertretung
Paul Kolb AG, Bern
Thunstrasse 73
Tel. 031 44 14 11/12
Verkauf und Service:
Fritz Keller
Zypressenstrasse 27
Winterthur 8
Tel. 052 2 87 92

Eine Heizung mit ver-
bundenen Augen
kaufen?
Wer täte das?
Immerhin, früher oder
später wären Sie auf
jeden Fall der Wärme
nachgegangen - und
damit unfehlbar auf
AGA und SVEN ge-
stossen!

AGA Radiatoren gehö-
ren zu den formschö-
nen Modellen auf dem
Weltmarkt und sind
aus 1,4 mm dickem
Spezialstahl herge-
stellt. AGA Radiatoren
stammen aus berühm-
tem Hause und ver-
mitteln Wärme in be-
ster Form.

SVEN, die Heizung aus
Schweden, die Öl,
Holz, Kohle und Ab-
fälle verbrennt, ist zu-
dem noch ein
leistungsfreudiger
Warmwasserspender.
SVEN Heizkessel und
Ölbrenner aus
Schwedenstahl sind in
Form und Qualität echt
nordisch.

DS neu!



Dank seinem ansprechenden Äußern und seiner Zuverlässigkeit in der Funktion genießt das Xamax-Installationsmaterial seit Jahren das Vertrauen der Architekten, Bauherren und Installateure. Der neue Druckknopfschalter DS ~ 10 A 250 V zeichnet sich nicht nur durch seine moderne Form, sondern ebenso sehr durch seine äußerst präzise und geräuscharme

Schaltmechanik aus. Die Stellung des Knopfes zeigt den Schaltzustand des angeschlossenen Verbrauchers an. Der neue Druckknopfschalter DS wird für Aufputz- und Unterputzmontage in allen gebräuchlichen Schaltschemata fabriziert.

Xamax AG Zürich-Oerlikon
Birchstraße 210
Telephon 051 / 46 64 84

xamax



**Sie bauen
wirtschaftlicher
mit fixfertigem Beton**

Ein Telefonanruf an die Fertigbeton AG genügt:

«Wir brauchen 100 m³ Fertigbeton. Liefern Sie ab 07.00 Uhr stündlich 15 m³.»

Pünktlich erhalten Sie die angeforderte Menge Beton auf die Baustelle: Einbaufertiger Qualitätsbeton nach strengen Normen vollautomatisch aufbereitet.

Fertigbeton erlaubt noch rationaleren Einsatz der Arbeits-

kräfte auf den Baustellen. Die Installation von Zementsilos und Zementmischern erübrigt sich. Ob grosse oder kleinere Betonieretappen, die Fertigbeton AG liefert zuverlässig entsprechend Ihrem Bauprogramm.

Haben Sie spezielle Betonprobleme? Brauchen Sie eine spezielle Betonmischung? Fragen Sie uns! Wir freuen uns, Ihnen bei der Lösung Ihrer Probleme zu helfen.

Für Ihre Lieferungen:

Fertigbeton AG, Zürich
Werk Schlieren, Tel. 051 98 10 11

Fertigbeton AG, Neftenbach
Tel. 052 311 79

Fertigbeton AG, St. Gallen
Tel. 071 27 16 33

Fertigbeton Ennerberg, Stans
Tel. 041 84 17 44

84.72.3 d



Für Ihre Beratung:
«Holderbank»
Kies + Beton AG, Zürich
Tel. 051 48 76 12

Am liebsten
Gas



→
Küche BBG, B. Bertinotti, Gland

Männer machen Gas zum Diener für die Frau von heute

Die Welt braucht mehr und mehr Gas – in den USA bis zu 40 % des gesamten Energieverbrauchs – in der Schweiz bis zu 50 % des

Netzenergieverbrauchs während der mittäglichen Spitzenzeit. Gas ist im Vormarsch – Gas investiert – zum Vorteil der Frau: die Bertinotti-

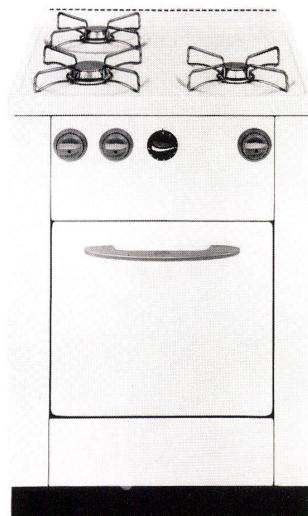


Küche mit dem hochmodernen Bono-Einschiebherd beweist es. Schränke, Spülbecken, Herd so aufeinander abgestimmt, daß sie einen Rahmen bilden, welcher der Hausfrau schmeichelt... Hier fehlt nichts, was die täg-

liche Pflichtenfolge erleichtern und verkürzen kann... um freien Spielraum zu gewinnen für die kulinarischen «Extras», die das Kochen erst zur Freude machen!

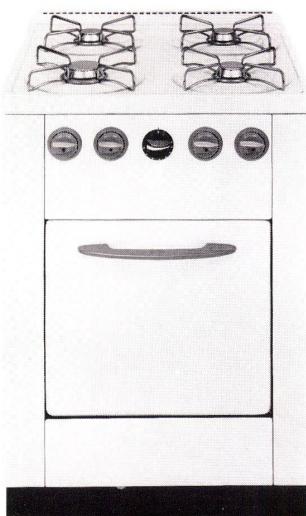


Bono Apparate AG, Schlieren-Zürich



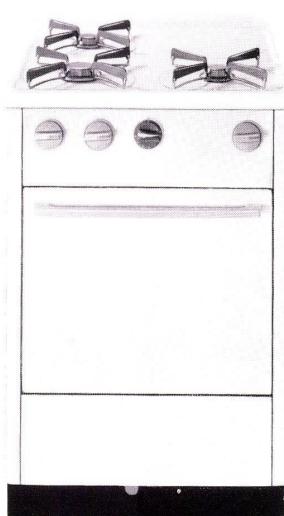
BONO 603U

Einfaches Modell mit 3 Kochstellen. Backofen mit Kuchenblech und Grillrost. Normierte Dimensionen 55/60/80



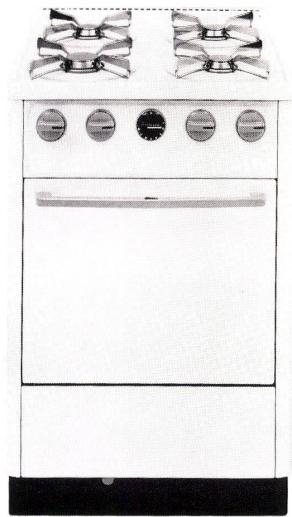
BONO 604U

mit 4 Kochstellen, sonst gleich wie Modell 603U



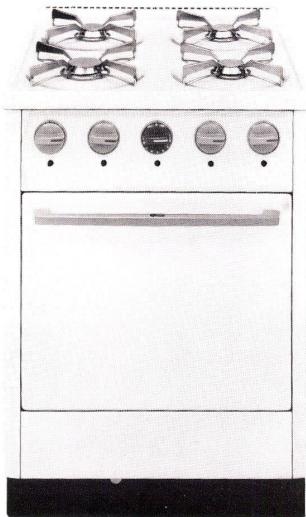
BONO 703

mit 3 Kochstellen, speziell geeignet als Anstellherd in Spülischkom-binationen. Normierte Dimensionen 55/60/90. Höhe nach Wunsch auch 85 oder 80



BONO 704

mit 4 Kochstellen, sonst gleich wie Modell 703



BONO 704VZ

mit 4 Kochstellen und Vollzünd-sicherung für Koch- und Backofen-brenner. Normierte Dimensionen 55/60/90. Höhe nach Wunsch auch 85 oder 80

Allgemeines

Gelenkige, rostsichere Pfannenträger. Geräumiger Backofen mit automatischem Temperaturregler und Schwenkbrenner für die Einstellung von Ober- und Unterhitze, vortrefflich zum Grillieren. Abschlußdeckel, Geräteschublade, Drehspieß und seitliche Abstellplatten als Extra-zubehör

Immer mehr Menschen



Immer mehr Menschen suchen die Verwirklichung ihrer Zukunftspläne in den grossen Städten und industriellen Agglomerationen unseres Landes. Gehetzt von den Terminen, angespornt durch den Ehrgeiz, hungrig nach Erleben, so eilen wir durch die Zeit. Dieser pulsschnelle Rhythmus: Arbeit, Amusement – und Besinnung auf die echten Daseinswerte – stellt an die Städteplaner und Archi-

tekten enorme Anforderungen. Beneidenswert alle, die die Chance haben, in Räumen zu arbeiten, zu leben und sich zu amüsieren, in denen von weitsichtigen Architekten und Bauherrschaften die grosse Pionierleistung der modernen Heizungstechnik realisiert worden ist: Die Zent-Frenger-Deckenstrahlungsheizung! «Geborgen unter der Zent-Frenger-Decke», d. h. die Zent-Frenger-Decke absorbiert den nerven-

tötenden Lärm; die Z-F-Decke mit der subtil steuerbaren Strahlungsheizung schafft jenes angenehme Klima, in dem sich die Menschen wohl fühlen.

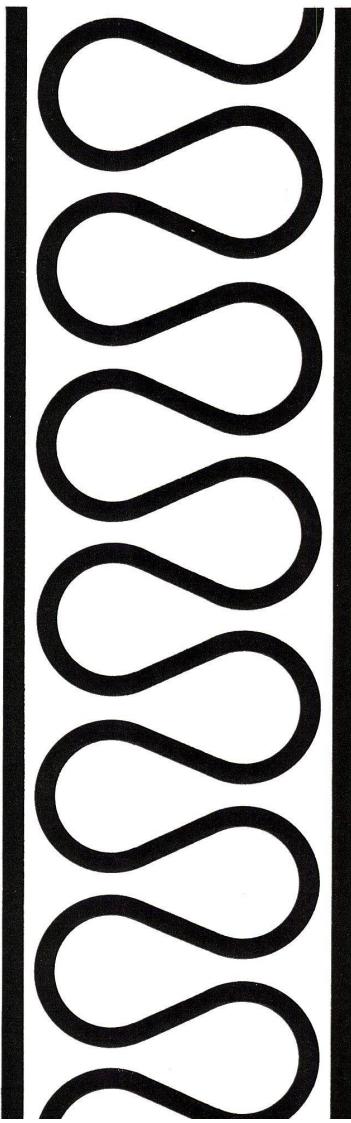
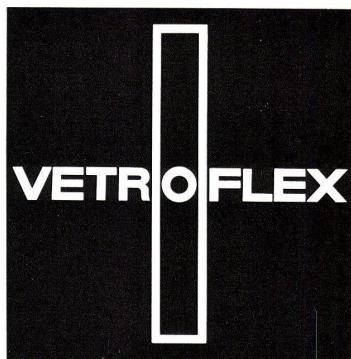
Die Zent-Frenger-Decke kann mit Lüftung und Kühlung ergänzt werden, sie ist auch an bestehende Radiatoren-Anlagen anschliessbar bzw. kombinierbar! Wünschen Sie mehr über das geniale Zent-Frenger-System zu erfahren? Wir senden

Ihnen auf Verlangen gerne unseren ausführlichen Prospekt und die Referenzliste. Projekte und Kostenvoranschläge durch jede gute Heizungsfirma.



34/62

Zent AG Bern-Ostermundigen



GLASFASERN AG

Verkaufsbüro Zürich

Nüschelerstr. 30 Tel. 051/271715

**eingebaute
Behaglichkeit**

Angenehme Raumtemperatur
und lärmfreies Wohnen durch
VETROFLEX – das ist die
Grundlage echten Komforts

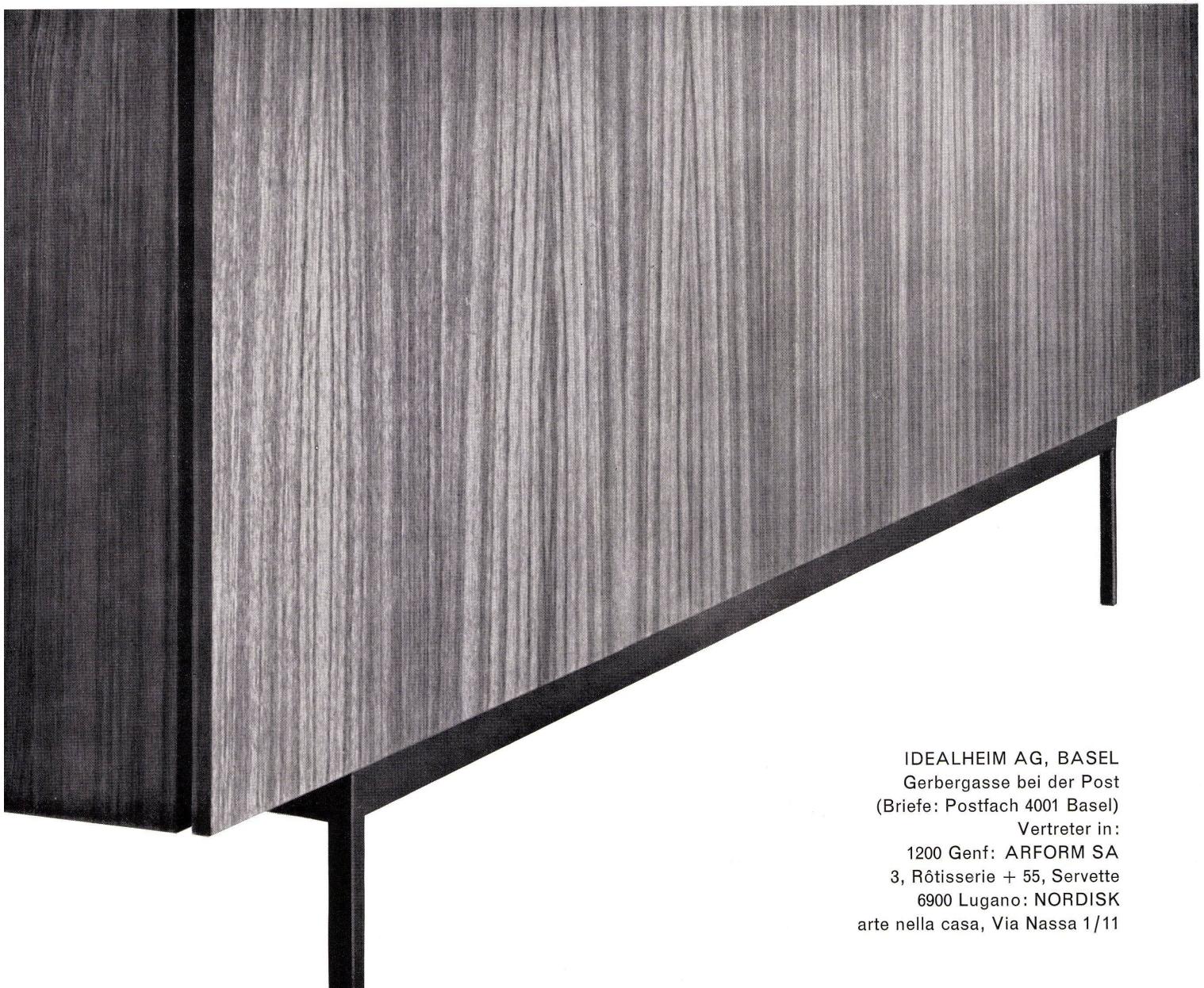
Das war einmal unsere Idee!

Eine von vielen.
Heute begegnen wir ihnen hin und wieder
im Lande herum und grüßen sie schmunzelnd.
Denn es beweist uns, daß wir voraus sind.
Aber bei jeder Nachahmung dürfen Sie gewiß sein:
Idealheim ist sicher schon wieder einen Schritt weiter...

So ist es auch bei diesem Geschirrschrank:
die besten Ideen sind hinter seinen Türen
verborgen. Den Innenausbau können Sie nämlich
nach einem ausgeklügelten System
Ihren Bedürfnissen anpassen,
ob Zugtablare, Züge, Schubladen oder
Flaschenträger. Daher die Bezeichnung «dw-maßmöbel».

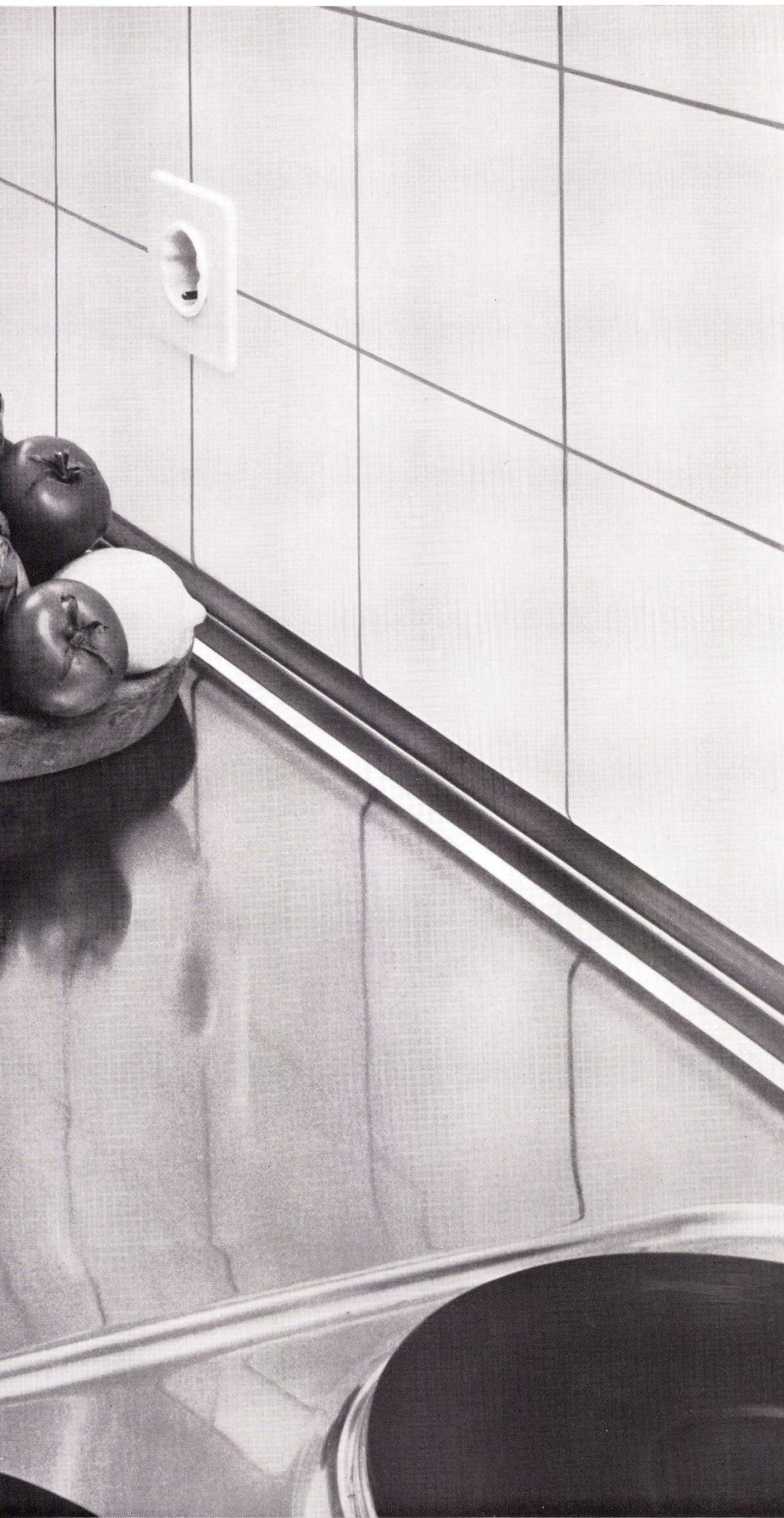
Unser 80seitiger Katalog und die
detaillierte Maß- und Preisliste geben Ihnen
über alles Wissenswerte Auskunft. Verlangen Sie
die kostenlose und unverbindliche Zustellung.

idealheim



IDEALHEIM AG, BASEL
Gerbergasse bei der Post
(Briefe: Postfach 4001 Basel)
Vertreter in:
1200 Genf: ARFORM SA
3, Rôtisserie + 55, Servette
6900 Lugano: NORDISK
arte nella casa, Via Nassa 1/11





Franke – Rostfreier Stahl in der Haushaltsküche

Franke, der führende Verarbeiter von rostfreiem Stahl in der Schweiz, hat dieses Material zu einem Begriff in der modernen Küchenplanung gemacht. Eine Haushaltsküche ohne Spültisch, Herdabdeckung oder Abstellfläche aus rostfreiem Stahl ist heute nicht mehr denkbar.

Rostfreier Stahl ist für die Verwendung im Küchenbau ideal. Einerseits durch seine praktisch unbeschränkte Lebensdauer – andererseits durch seine Korrosionssicherheit und Widerstandsfähigkeit gegen Einflüsse von Hitze und Wasser.

Franke ist mitbestimmend für die moderne Küchengestaltung. Bitte informieren Sie sich bei unseren Fachleuten, Ihrem Sanitär-Installateur oder Sanitär-Grossisten über unsere Erzeugnisse.

Das praktische Beispiel: Ausschnitt aus einer Haushaltsküche. Koch- und Abwaschzentrum, Rüst- und Abstellflächen sind mit rostfreiem Stahl abgedeckt.

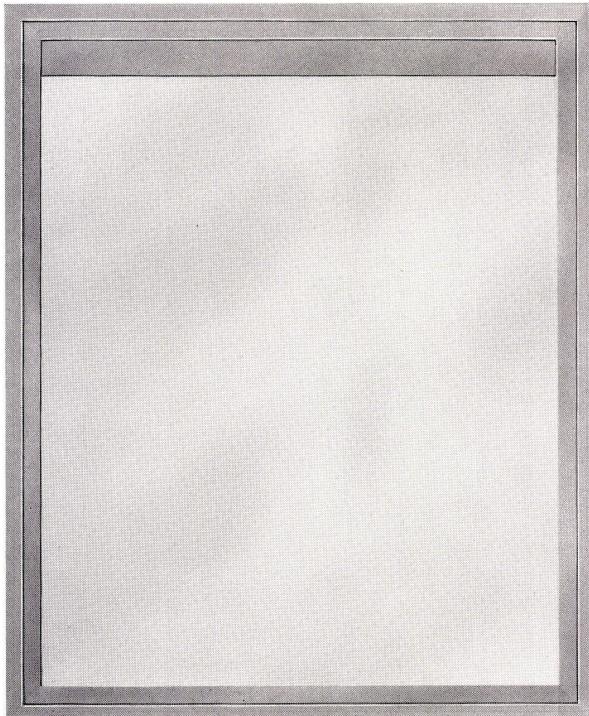
FRANKE

Metallwarenfabrik
Walter Franke, Aarburg AG
Telefon 062 741 41

ISAL Rotation
das anpassungsfähige Fenster
für jede Jahreszeit

ISAL ROTATION 360°

In vertikaler Achse um 360° drehbar
Der Sonnenstore kann wahlweise außen oder
innen benutzt werden
Die streckbare Storen-Handkurbel befindet
sich am festen Rahmenteil
Der Sonnenstore kann unabhängig der Stel-
lung des Flügels bedient werden
Der Flügel kann in jeder Stellung arretiert
werden
Bei innen- oder außenliegender Storenstel-
lung kann das Fenster dicht verschlossen
werden
Die Schließung zwischen Flügel und Rahmen
erfolgt durch ringsumlaufende Metallschienen
resp. Lippendichtungen
Beste Reinigungsmöglichkeiten



Herstellernachweis:
Hans Schmidlin AG, Fenster- und Fassadenbau,
Aesch-Basel-Zürich Genf
Frutiger Söhne + Co., Holzbau, Oberhofen/Thun
Hunkeler AG, Leichtmetall- und Holzfenster, Luzern

Werner Kauter, Fensterfabrik, St. Gallen
Ferd. Frick, Bau- und Möbelschreinerei, Schaan-Liechtenstein
Lanfranchi Frères, Menuiserie-Ebénisterie, La Chaux-de-Fonds
Huber Frères, Menuiserie, Echallens/VD
Menuiserie E. Dupont, Châtelaine-Genève

Industrie-Gitterroste für
hohe Belastungen in
allen Größen und Formen



n

norm®



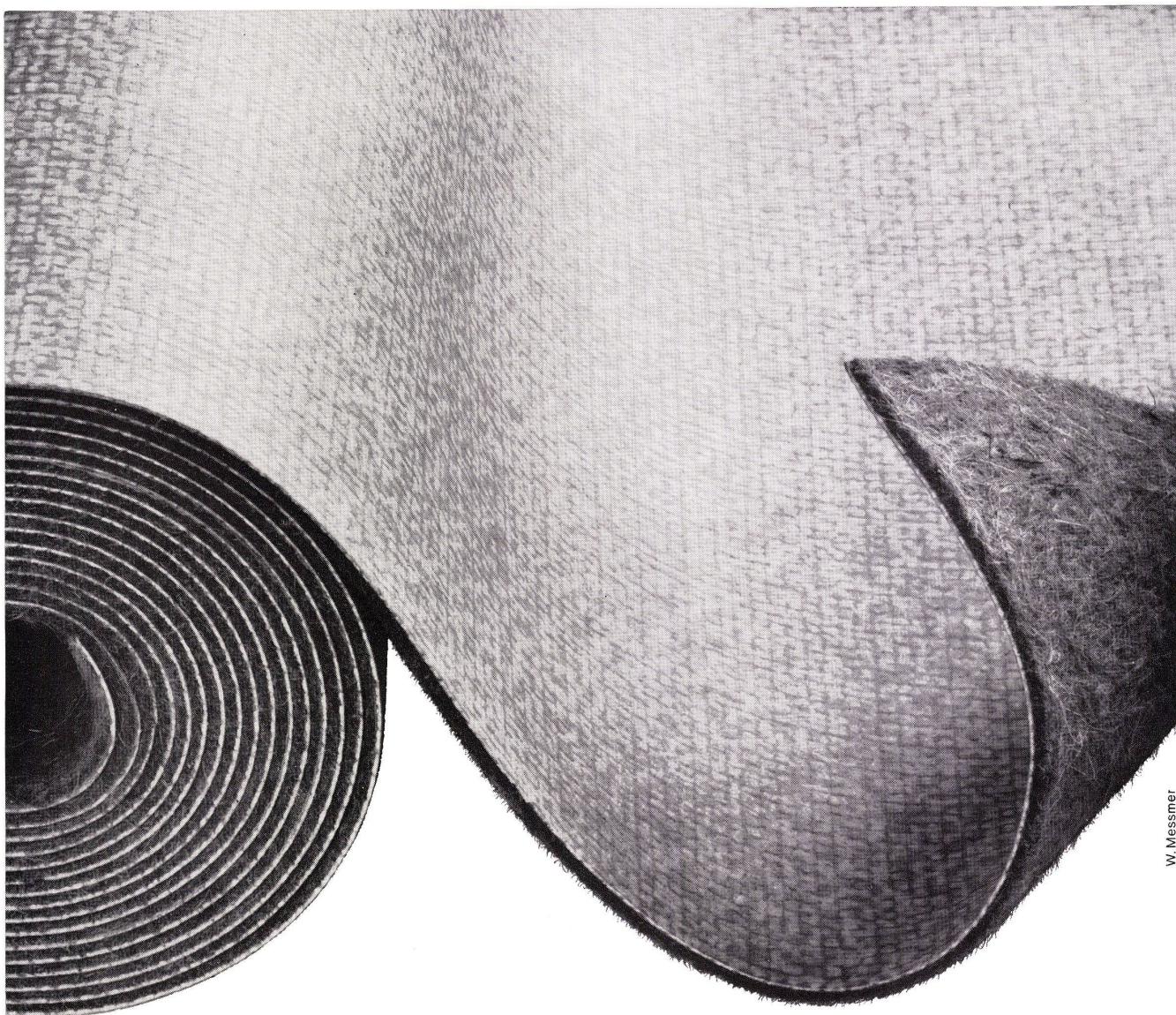
Metallbau AG

Anemonenstraße 40
8047 Zürich
051 / 52 13 00

Zürich

Bauteile
Luftschutzzubehör
Lamellenstoren
Industrie-Gitterroste

r



W. Messmer

BALATRED **PVC-Bodenbelag auf** **weicher Filzunterlage**

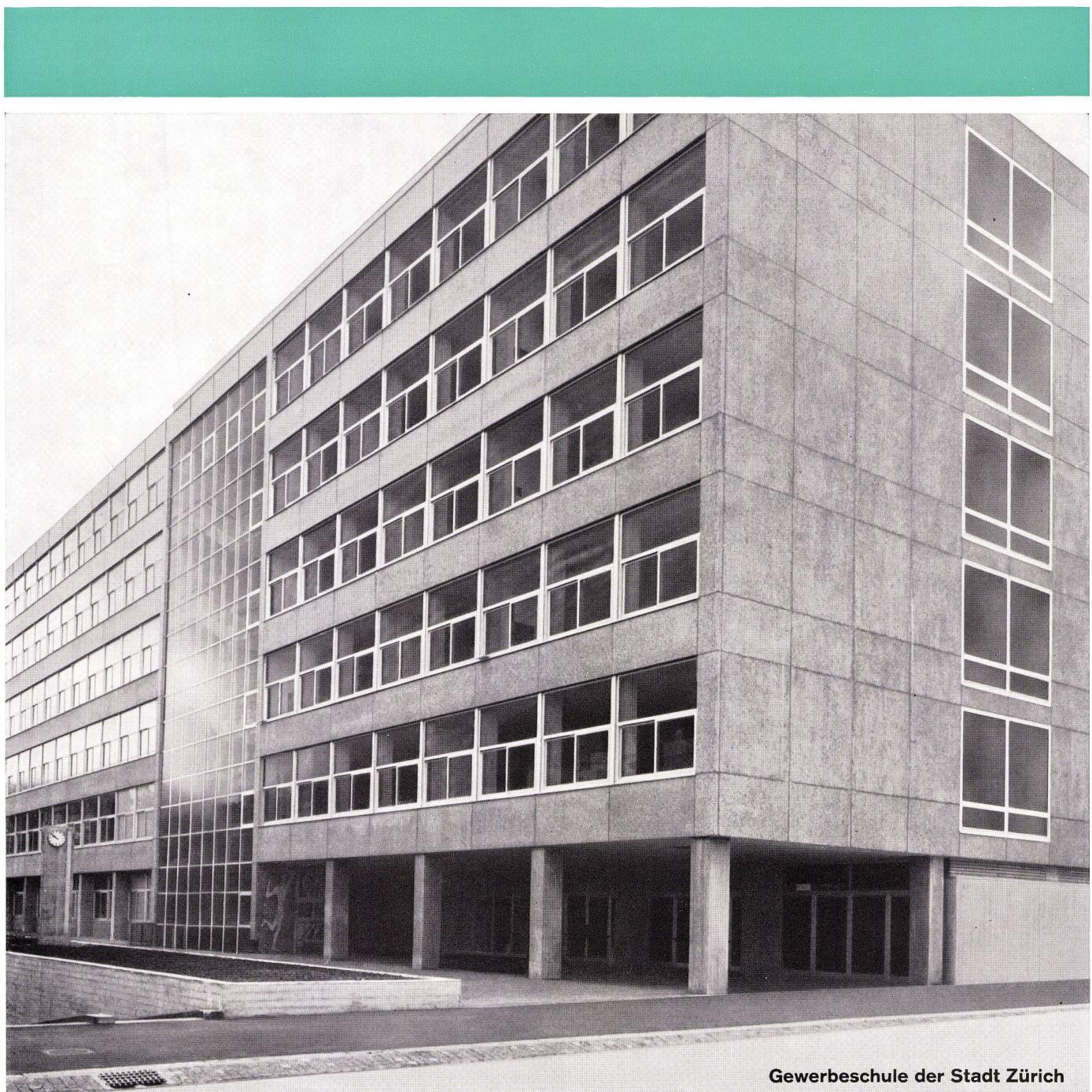
schallisolierend
dauerhaft
bleistiftabsatz-sicher
fusswarm
schrittsicher
leicht zu pflegen

ideal für Wohnungsbau
Verwaltungen
Hotels
Theater und Kinos
Bureaux
usw. usw.

Verkauf und Verlegung
durch das gute Fachgeschäft.
Auskünfte, Muster und
Lager für die Schweiz:

FILMOS A.G.
Basel 1
Streitgasse 3
Tel. 061/24 39 33/32

balatred



Gewerbeschule der Stadt Zürich

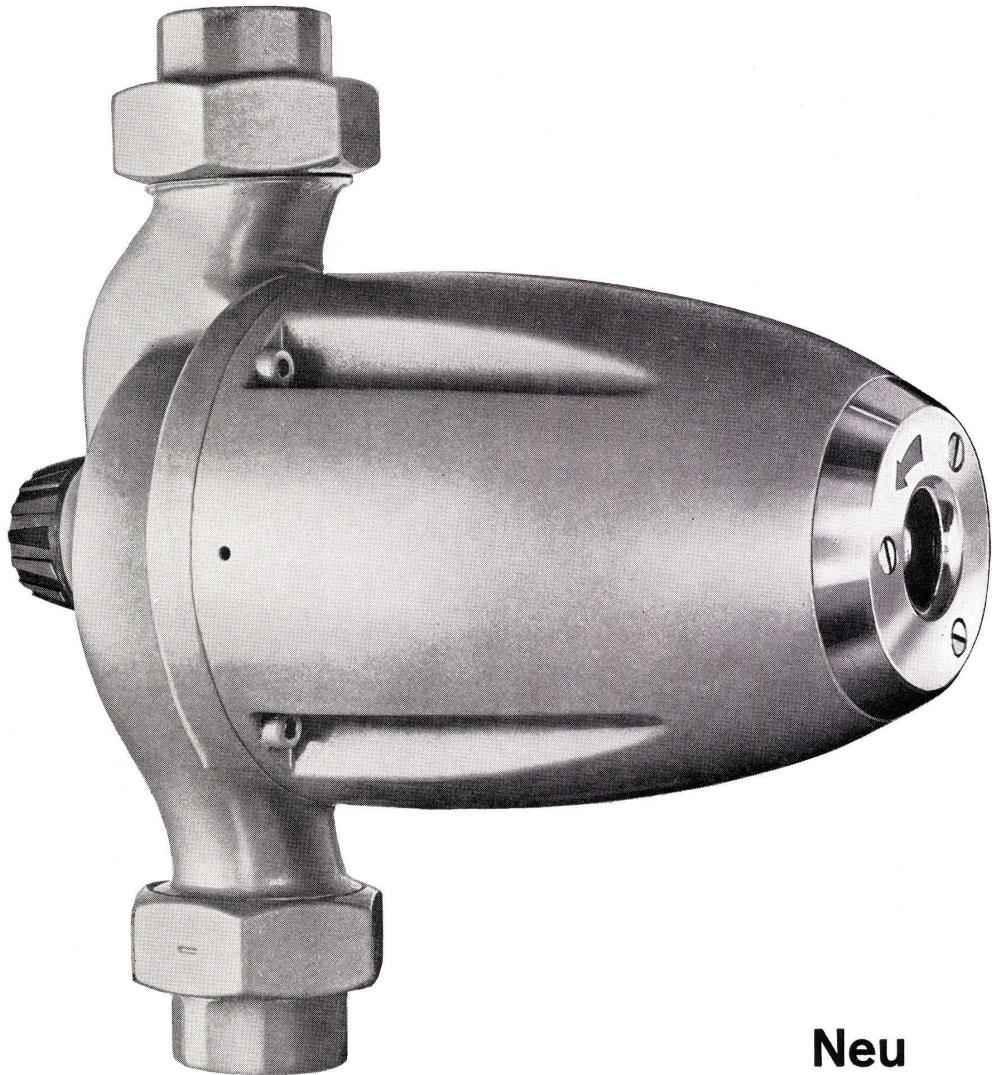


HZ-Leichtmetallfenster wurden montiert in Oslo, Luxemburg, Den Haag, in der Schweiz bei Swissair, Bührle & Co., BBC Baden, Zellweger AG, Spital Olten, Hochhaus zur Palme, AIAG und Franz AG in Zürich, Weidmann AG in Rapperswil und andere mehr. Die Vielseitigkeit der HZ-Konstruktion verhalf zum heutigen Erfolg



Jul. Hädrich & Co.

Eisen- und Metallbau
Profil-Presswerk
Freilagerstrasse 29 Zürich 9/47
Telefon 051/521252



Neu

perfecta - vario

Wünschen Sie erhöhten Wohnkomfort?

Verlangen Sie von Ihrem Installateur den Einbau einer Perfecta-Vario Umwälzpumpe für Ihre Zentralheizung.

Dies ist ein neuartiges Einheitsmodell für alle Anlagen bis 50 000 W. E. (grösseres Einfamilienhaus), wobei die richtige Pumpenleistung bei maximaler Geräuschlosigkeit durch blosses Drehen an einem Regulierknopf eingestellt werden kann. Nützen auch Sie diese Neuerung und verlangen Sie die praktische Perfecta Vario.

K. RÜTSCHI A.G., PUMPENBAU, BRUGG
TELEPHON (056) 4 04 55



fortschrittlich neuzeitlich



IDEAL-Standard AG Dulliken SO

«saneo» die moderne Tiefspülklosettanlage aus dem bekannt unverwüstlichen und im Glanz unerreichten «Standard» Kristallporzellan. «saneo» das betriebssichere, geräuscharme Klosett mit hervorragender Spülwirkung. «saneo» erhältlich in weisser oder farbiger Ausführung.
Verkauf durch den Sanitär-Grosshandel.

Kupfer ist wertbeständig

Warum setzt der Spenglermeister seinen Stolz und sein ganzes Können in die fachgerechte Ausführung eines Kupferdaches? Weil er weiss, dass er damit einen bleibenden Wert schafft und jahrhundertealte Handwerktadtion an künftige Generationen weitergibt. Stolz darf auch der Bauherr sein. Stolz und unbesorgt, denn ein Kupferdach kennt keine Unterhaltsarbeiten und keinen Wertverlust. Zudem gewinnt es mit den Jahren an Schönheit. Unter einem Kupferdach lässt sich ruhig schlafen.

Metallverband AG, Bern
Schweiz. Metallwerke Selve & Co, Thun
Metallwerke AG, Dornach
Boillat SA, Reconvilier





**Gesucht
für Küchenbau:
eine
Kunststoffplatte
– ein Gelb...**

**Gefunden
bei
KELLCO:
Eierschalen-
gelb**

Eierschalengelb – ein Beispiel aus der reichhaltigen KELLCO-Kollektion – ist nur eine Tönung aus der Auswahl von mehr als 70 Uni-Farben, Dessins oder Holzstrukturen.

KELLCO ist ein hochwertiges Material und bietet die willkommene Möglichkeit, Küchen und Innenräume dauerhaft und ohne Pinsel farbig zu gestalten.

Keller + Co AG Klingnau 056 5 11 77



Kenner und Fachmann

wählen KELLCO – die dauerhafte, dekorative Schweizer Kunststoffplatte. Die Anwendungsmöglichkeiten sind vielseitig – dies dokumentiert die nachstehende Referenzliste:

Küchen	Schulküchen des Lehrerinnenseminaris Menzingen
Verkaufsläden	Grands Magasins Galeries du Midi, Sion
Restaurants	Kunsthaus Zürich
Personal-restaurants	Personalrestaurant der Schweiz. Kreditanstalt Zürich
Coiffeur-einrichtungen	Ryf Haute Coiffure in 25 Schweizer Salons
Büros	Unilever (Schweiz) AG Zürich
Waggonbau	Schweizerische Bundesbahnen Abteilung für den Zugförderungs- und Werkstättendienst Wand- und Deckenverkleidungen in Personenwagen
Aufzüge	Schindler AG, Ebikon/Luzern Innenverkleidungen von Liftkabinen
Schiffsbau	Schiffswerft Wilton-Fijenoord NV, Schiedam, Holland
Spitäler	Genesungsheim W. Hildebrand, Clinica, Brissago
Arztpraxen	Zahnärztliche Poliklinik der Universität Zürich
Labor-einrichtungen	Hygiene-Institut der Universität Zürich

Entscheiden Sie sich beim Planen von Küchen, Restaurants, Verkaufsläden oder Inneneinrichtungen irgendwelcher Art für die bewährten KELLCO-Kunststoffplatten. Sie stellen sich dadurch in den Kreis der vielen begeisterten Kenner und Praktiker.



Jede KELLCO-Platte genießt im Sinne der strengen NEMA-Normen volle Fabrikgarantie. Auf der Rückseite des Garantiescheines sind zudem Ratschläge hinsichtlich Reinigung und Pflege der Platten.



KELLCO ist hitzebeständig bis 150° C. Selbst brennende Zigaretten vermögen diese unverwüstlichen Platten nicht zu beschädigen.



Die porenlöse und hygienische Oberfläche der KELLCO-Platte ist unempfindlich gegen Spirituosen, Fruchtsäfte, Weine, Öle, Fette sowie alle im Haushalt normalerweise vorkommenden Chemikalien.



Mit einfachsten Mitteln ist KELLCO im Nu gereinigt.



KELLCO-Platten sind durch und durch hart und zäh. Sie erweisen sich gegen Abnutzung als außerordentlich widerstandsfähig. Sie sind mit einem Wort ein ausgesprochen dauerhafter Belag.



Die 70 Farben und Dessins sind nach den amerikanischen NEMA-Normen im Fadeometer auf Lichtechnikheit geprüft.



Die fünf Mitarbeiter des technischen Dienstes stehen für Auskünfte und Ratschläge betreffend Anwendungs- und Konstruktionsprobleme kostenlos zur Verfügung.



Keller + Co. AG Klingnau Aargau Tel. 056/51177

wählen Kellco Kunststoff- platten

WER
SCHATTEN
BRINGT
BRINGT
DRAUSSEN

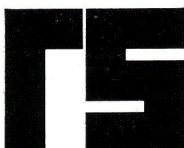
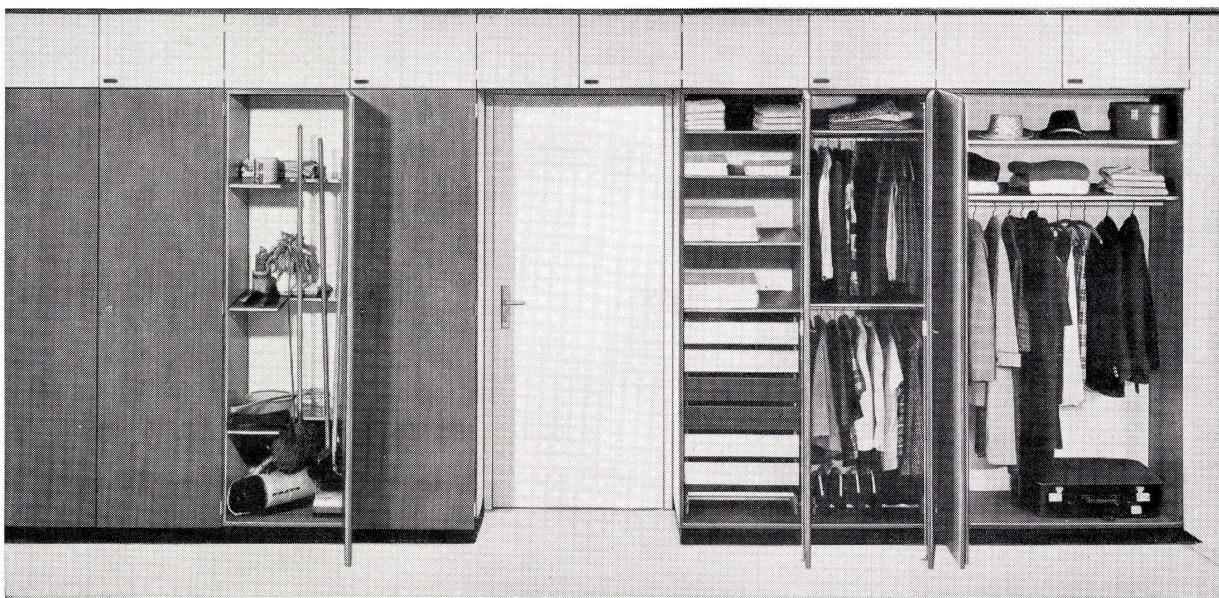
SCHENKER STOREN

Schenkerstoren

Emil Schenker AG.
Schönenwerd/SO
Tel. 064 412031

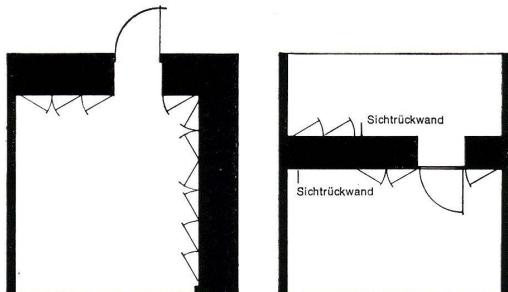
Ja – wer Schatten braucht hat Schenker-Storen!
Lamellenstoren mit dem unverwüstlichen, geräuschdämpfenden, sozusagen lautlosen Texband. Lamellen-Storen leiten das Sonnenlicht wie man sich's wünscht, spenden Schatten und halten den Regen ab.





-Schrankprogramm Nr. 600

neuheit



lässt sich beliebig erweitern – lässt sich dank der Normmaße in jeden Raum einplanen (Tiefe 60 cm, Höhe ohne Aufsatz 196 cm) – erlaubt jede Kombinationsmöglichkeit von Tablaren, Schubladen und Garderoben, Aufhängevorrichtungen für Putzutensilien, Militär- und Jagdgewehre usw. – lässt sich leicht und ohne Spezialwerkzeuge montieren – kann als raumtrennendes Element mit eingebauter Tür verwendet werden – ist in diversen Holzarten oder Kunststofftönen lieferbar – kann auf Zimmerhöhe (240 cm) mit dazupassenden Aufsatzschranken ergänzt werden. Das rs-Schrankprogramm Nr. 600 ist eine volldurchdachte, ausgereifte Konstruktion und nach dem sprichwörtlichen rs-Qualitätsprinzip ausgeführt. Orientieren Sie sich über alle Details, verlangen Sie den ausführlichen Prospekt.

 Pat. angem.

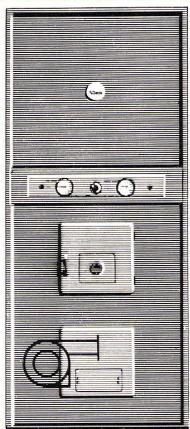
Alleinverkauf: Schwarz AG, Möbelfabrik, Zürich, Stauffacherstraße 16; St.Gallen, Vadianstraße 51. – Schubiger-Möbel, Zürich, Seilergraben 53, Zähringerstraße 45.



2 m
Heizraumhöhe
genügen...
selbst für
Grossanlagen

Ideal BiTherm Kombi Kessel

Der Ideal BiTherm spart Ihnen erhebliche Baukosten, denn diese Kessel-Boiler-Kombination passt sich jedem normalhohen Heizraum an. Alle kleineren Ideal BiTherm-Einheiten sind weniger als 2 m hoch – die grösseren sind auch mit seitlichem Boiler lieferbar. Deswegen sind teure Heizraumvertiefungen und Kanalisationsabsenkungen unnötig.



Ausführliche Dokumentation durch Ihren Installateur oder die Herstellerin

IDEAL-Standard AG,
Dulliken SO Tel. 062/510 21



Seit über 30 Jahren führend im Heizkesselbau

Wo was? — Giubiasco, einzige «full range» Bodenbelagsfabrik in der Schweiz, bietet Ihnen ein umfassendes Verkaufsprogramm an. Wowas? — In den meisten Sozialbauten, Schulen, Heimen, Spitätern, Verwaltungsgebäuden usw. liegt Giubiasco-Linoleum — erprobt, als wirtschaftlich erwiesen, so pflegeleicht wie Kunststoffbeläge, nach Jahren noch wie neu. Zudem grösste Auswahl: über 100 Farben und Muster schaffen über 100 Möglichkeiten, Räume «von Grund auf» zu gestalten.

Für Offerten und das Verlegen sind die Fachgeschäfte zuständig. Muster, Prospekte und Auskünfte auch durch die Fabrik und den technischen Beratungsdienst:

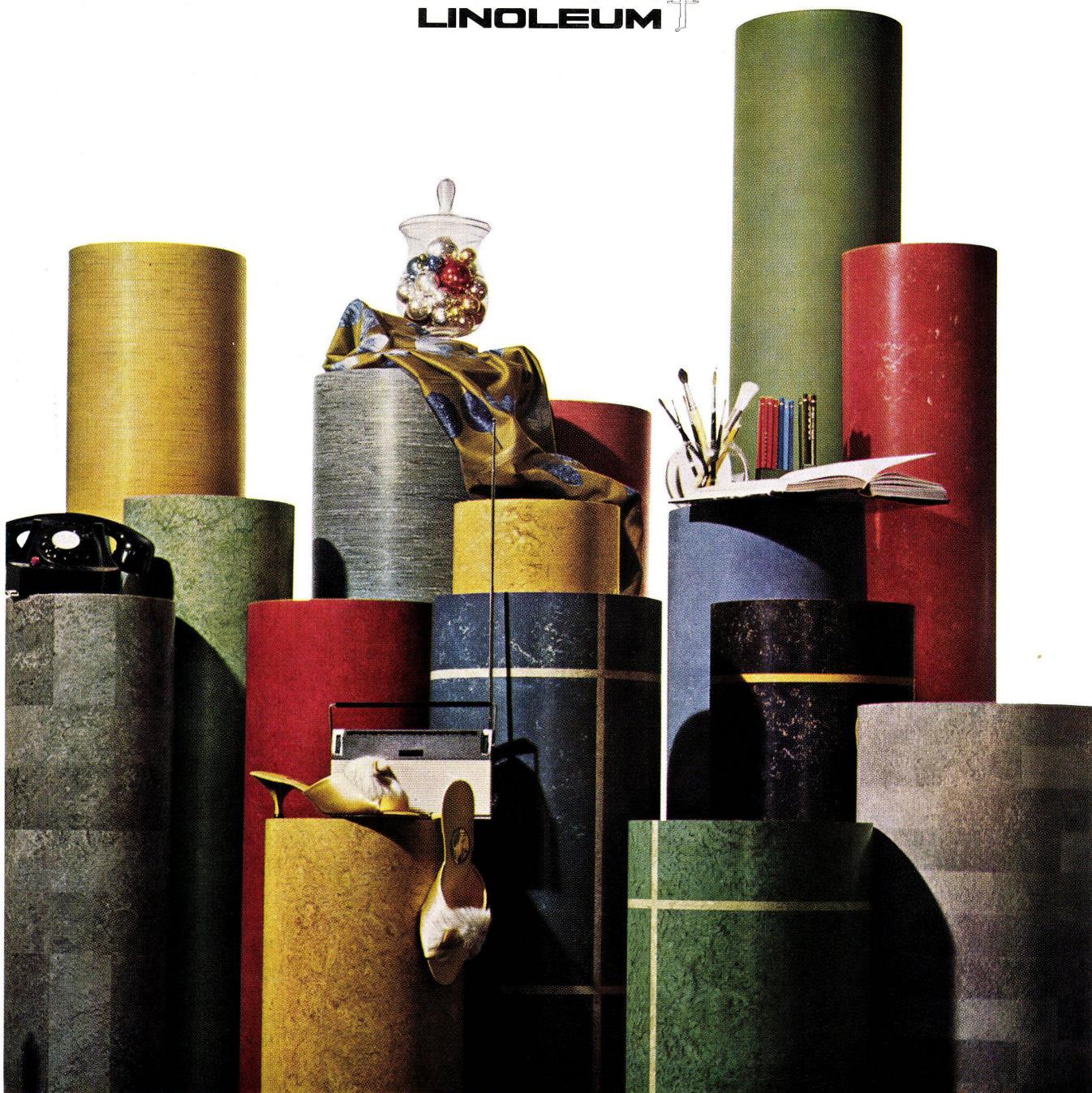


Basel	Tel. 061/39 15 35
Bern	Tel. 031/45 03 73
Chexbres	Tel. 021/56 17 37
Genf	Tel. 022/24 42 57
Lausanne	Tel. 021/32 41 65
Waldkirch	Tel. 071/ 9 84 44
Zürich	Tel. 051/25 02 22

Linoleum AG Giubiasco TI Tel. 092/51271

Grundsätzlich: Giubiasco-Linoleum

GIUBIASCO
LINOLEUM



ein
Stahlbau
entsteht

mit
Buss AG Basel
Pratteln

BUSS



Die modernen,
formschönen und
bequemen Embru-Stühle
für Konferenzäle,
Gemeindesäle,
Versammlungsräume
aller Art, zeichnen sich
aus durch grösste Solidität
und zeitlose Eleganz.

embru

Embru-Werke, Rüti ZH
Telefon 055 4 48 44

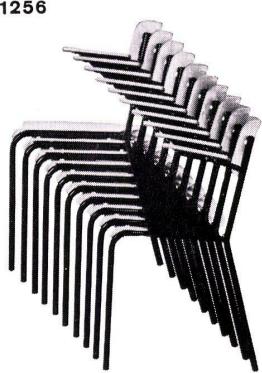


1265



1255

1256



Hornit + Hornitex-Super + Hornitex-MBR + Horniflex = Niedrige Kosten



Meister X ist zufrieden. Meister X baut Küchen, Tische, Regale, Trennwände, Fensterbänke, Türen, Tresen, Wandverkleidungen und viele andere Dinge für Wohnungen, Büros und Läden. Bisher hatte Meister X dafür nur Kunststoffplatten in einer Stärke zur Verfügung. Das war oft unwirtschaftlich, denn die zahlreichen unterschiedlichen Arbeitsgebiete erfordern unterschiedliche Fertigungstechniken. Da mußte er oft dreimal zuschneiden, wo einmal genügt hätte, mußte verleimen, wo eigentlich ein fertiges Plattenelement vorteilhafter war und mußte eine teure Konstruktion wählen, wo ein einfacher Rahmen ausreichte. Das ist jetzt vorbei. Heute weiß Meister X, daß er bei Hornitex Kunststoffplatten von 0,9 bis 16 mm Stärke findet. Da gibt es Hornit 0,9 und 1,3 mm, Hornitex-Super 3 mm, Hornitex-MBR 15/16 mm, und es gibt vor allen Dingen auch die 0,5 mm starken

Horniflex-Kantenumleimer in mehreren Breiten. Diese verschiedenen Plattenarten haben zwei Dinge gemeinsam:

Alle sind in den gleichen ca. 90 Dessins lieferbar.* Alle haben sie die gleichen hochwertigen Oberflächeneigenschaften. Sie sind unempfindlich gegen leichte Säuren und Laugen, gegen Fette und Öle, gegen Temperaturen bis ca. 150°C, gegen Abrieb und viele andere Beanspruchungen, wie sie in der Wohnung, im Büro und im Laden täglich vorkommen.

Meister X hat für seinen Betrieb eine wichtige Formel entdeckt: Hornit + Hornitex-Super + Hornitex-MBR + Horniflex = Niedrige Kosten. Deshalb ist Meister X so zufrieden.

* Eine Ausnahme bildet lediglich Hornitex-MBR. Diese Platte wird in 20 Dessins aus der Hornitex-Kollektion geliefert.

Hersteller dekorativer Kunststoff-Oberflächen
Hornitex-Super · Hornit · Hornitex-MBR · Horniflex

Hornitex
Super

Hornitex Werke, Gebr. Künnemeyer, Horn/Lippe
Perforit · Hornedur · Hofalon · Sperrolon

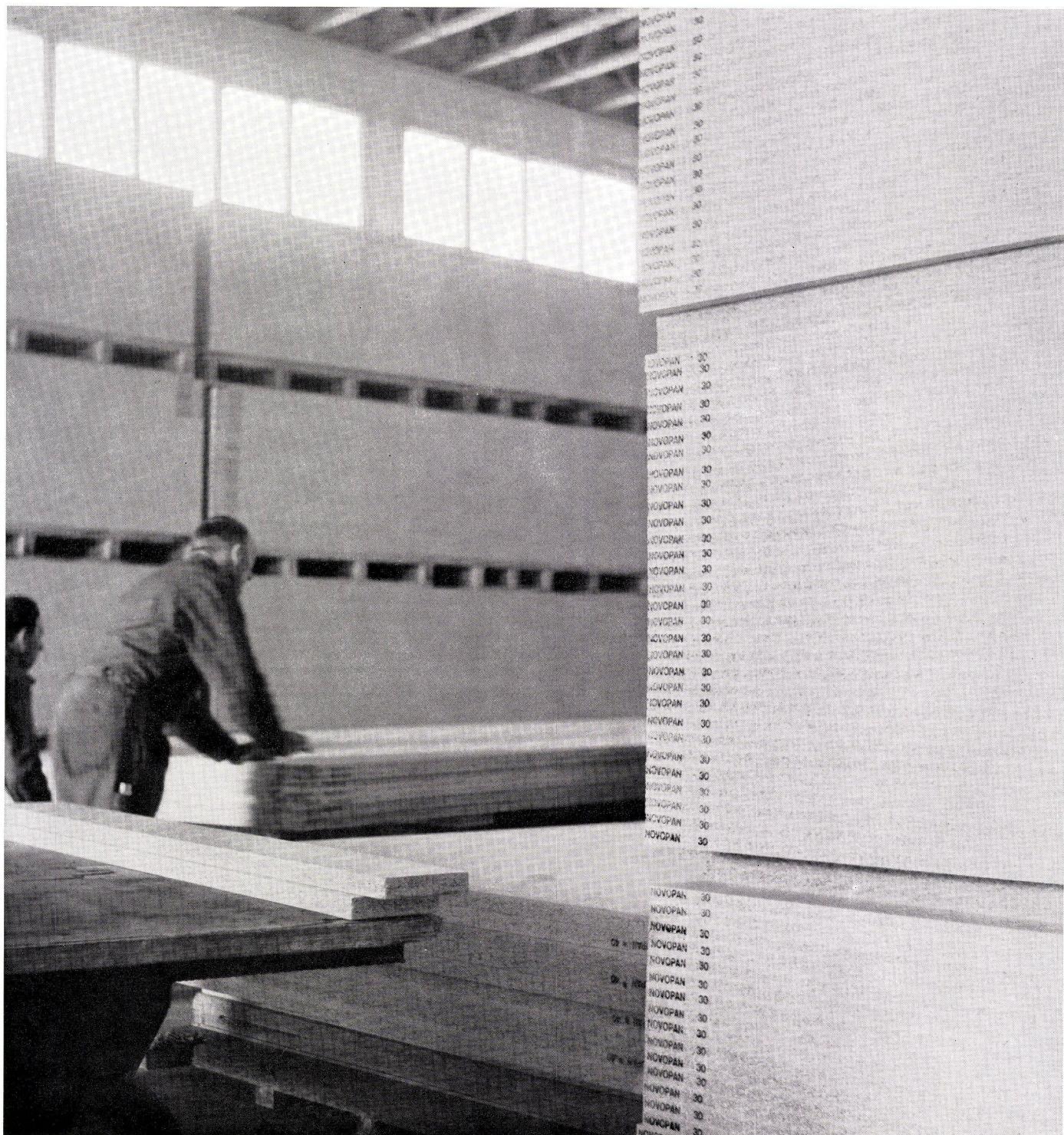
Emil Keller Plattenwerk · Bischofszell-Stadt TG/Schweiz · Espenstraße 810

5

NOVOPAN – die bewährte Spanplatte aus dem neuen Werk

NOVOPAN-Platten werden auf Paletten geschichtet und in speziellen Reife-Lagern gestapelt. Dies geschieht im Interesse jedes Verarbeiters – bietet sich doch dadurch die Gewähr, ein in jeder Beziehung einwandfreies Produkt zu erhalten – eben eine NOVOPAN-Platte.

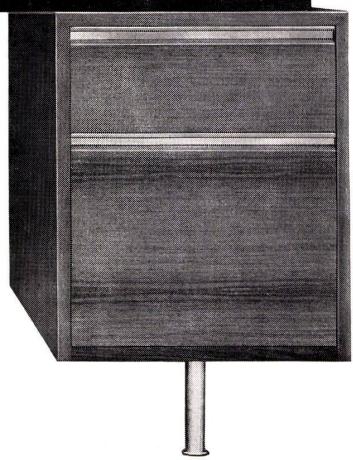
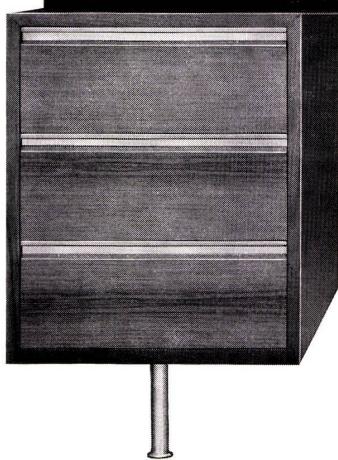
NOVOPAN



NOVOPAN AG Klingnau 056 51335

futura

futura-Büromöbel – für elegante
Direktions-, Konferenz- und Empfangsräume



Offizielle futura-Vertretungen mit Ausstellung:

Aarau: Otto Mathys
Baden: Otto Mathys
Basel: Guhl & Scheibler AG
Basel: Alfred Maerki AG
Bellinzona: Gianni Casagrande SA
Bern: Eugen Keller & Co. AG
Biel: Walter Richard
Birsfelden: Guhl & Scheibler AG
Brig: A. Gertschen's Söhne AG
Burgdorf: Max Jäggi
La Chaux-de-Fonds: Claude Jeannot
Fribourg: H. & G. Labastrou
Genève: R. Furrer Fils SA
Genève: M. B. SA, Machines/Meubles de Bureau
Genève: Marius Trosselli & Fils SA
Grenchen: Büromaschinen AG

Langenthal: Oswald Meier
Lugano: Gianni Casagrande SA
Lausanne: Ch. Gavillet
Luzern: Albert Linsi
Martigny: A. Gertschen Fils SA
Moutier: Meubles Hadorn
Neuchâtel: Ph. Ramseyer
Olten: Otto Mathys
Solothurn: Rudolf Baumgartner
Solothurn: Büromaschinen AG
St.Gallen: Oscar Rutishauser & Co.
Winterthur: W. H. Schoch & Co.
Zofingen: Otto Mathys
Zug: AG für Büroeinrichtung
Zürich: Büro-Meier
Zürich: Rud. Furrer Söhne AG
Zürich: J. F. Pfeiffer AG

Model AG Weinfelden / P. Wütrich und H.P. Nüesch Arch. SIA, Weinfelden + St. Gallen / Shedhalle 54x104 m = 5616 m² /
Dachsystem: Trägershed mit Spannweiten 3x18 m, gerade Shedquerträger im Abstand von 3 m', Shedspannweite 8 m' /
Dacheindeckung: Wellbeton mit aufgehängter Isolierdecke / Wände: grossformatige Leca-Platten / Stahlgewicht total 197 Tonnen
bzw. 45 kg / m² Grundfläche, Dachkonstruktion allein 145 Tonnen bzw. 25,8 kg / m² Grundfläche

Geilingen & Co. Eisenbau-Werkstätten Winterthur
GC Stahl-Shedbauten
ausgereifte Konstruktion/kurze Bauzeit
optimale Lichtverhältnisse/höchste Wirtschaftlichkeit



Hoval bietet mehr Komfort
bei niedrigeren Kosten

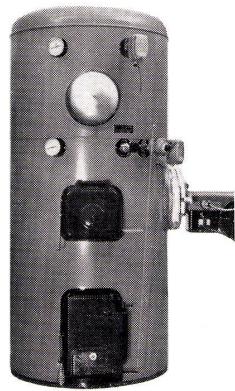
Auf dem Gebiete der Heizung und Warmwasserbereitung ist Hoval voraus: Darum gibt man in modernen Bauten dem Hoval-Kessel den Vorzug. So auch in der berühmten Kongresshalle Berlin.

Der Hoval-Kessel heizt und liefert Sommer und Winter praktisch unbeschränkt Warmwasser. Er verfeuert ohne Umstellung Öl und feste Brennstoffe. Er ist ein sicherer, zuverlässiger Heizkessel und er ist sparsam. Vergleiche aus der Praxis

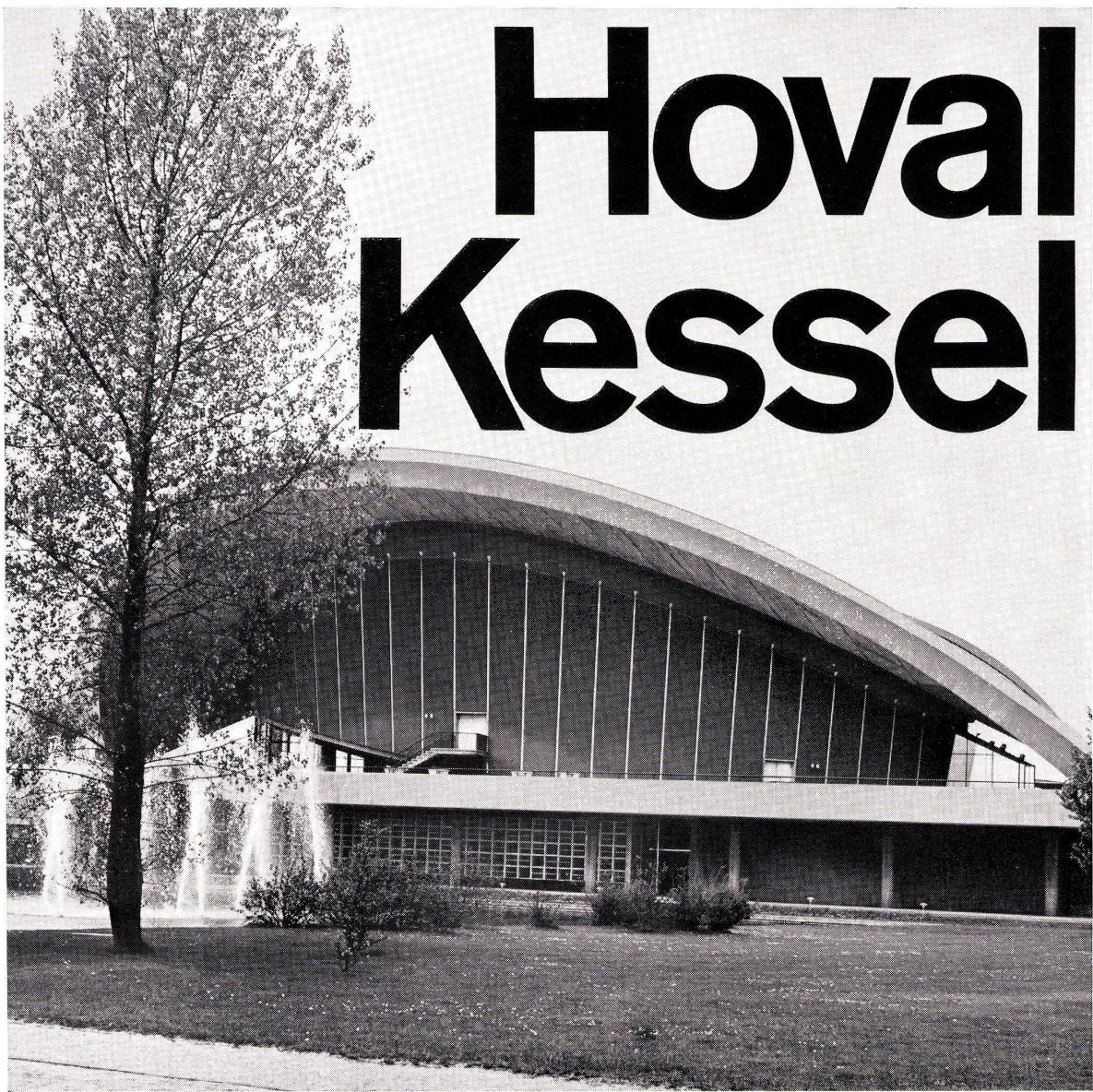
zeigen immer wieder, dass er für Heizung und Warmwasser zusammen nicht mehr Brennstoff verbraucht als ein gewöhnlicher Heizkessel für die Heizung allein.

Haben Sie Baupläne? Für ein Einfamilienhaus, für ein Mehrfamilienhaus, für ein Hochhaus oder sogar für eine ganze Überbauung mit mehreren hundert Wohnungen? Dann wird Sie der Hoval-Kessel interessieren. Dann wird es sich für Sie lohnen, bei uns eine ausführliche Dokumentation zu verlangen!

Hoval Ing. G. Herzog + Co. Feldmeilen ZH
Basel, Bern, Lausanne, Lugano.
Verkauf und Service auch in Westdeutschland
(Krupp-Kessel), Österreich, Benelux,
England, Frankreich



Hoval Kessel





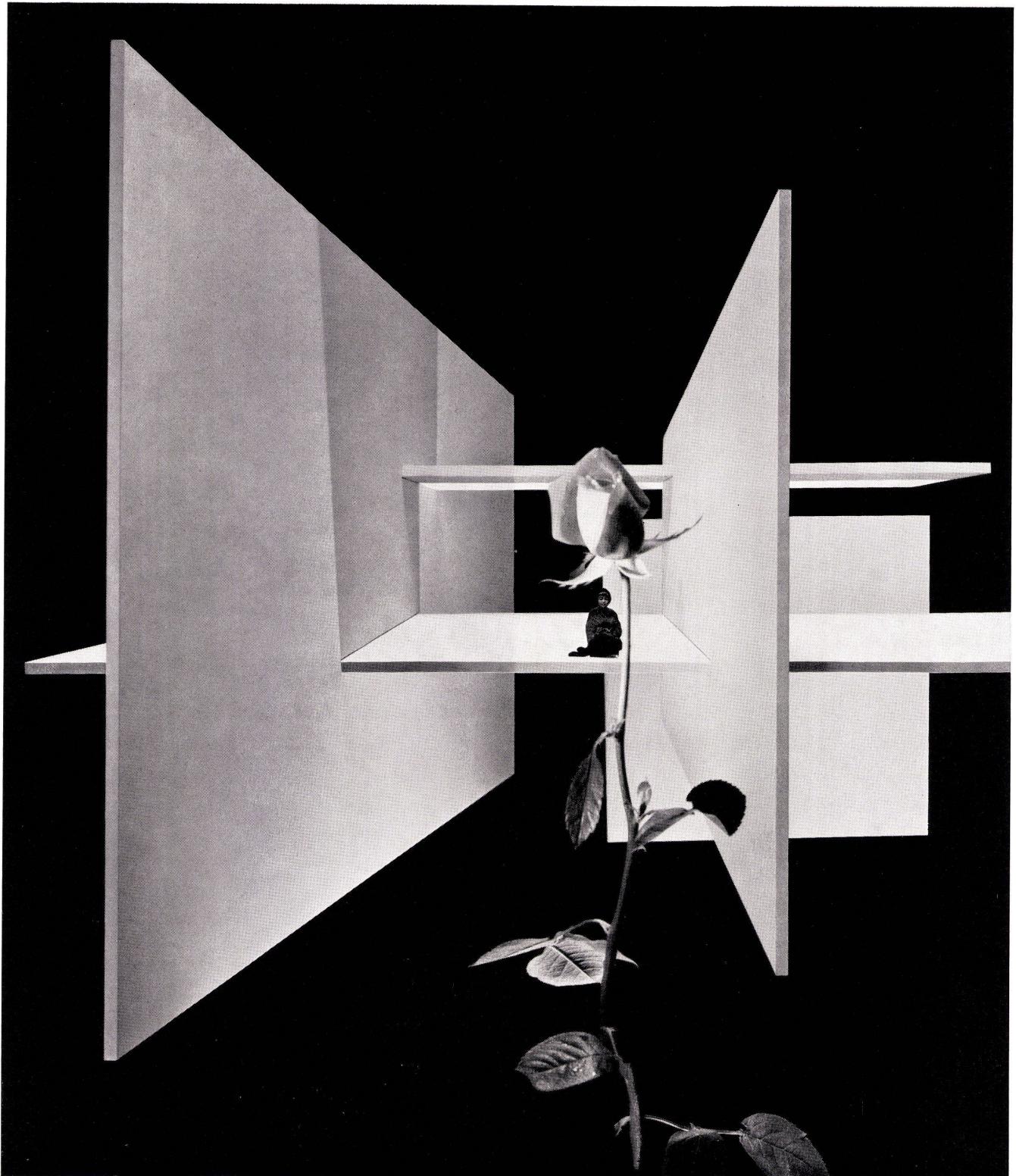
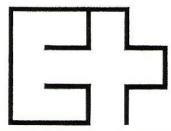
Resopal®

Resopal®

glänzend

matt

das ist nicht nur eine Frage des persönlichen Geschmacks. Diese verschiedenen Oberflächen-Beschaffenheiten bieten dem Bauherrn neue Möglichkeiten der Anwendung. RESOPAL-Kunststoffplatten gibt es in 81 Farben und Mustern, wahlweise in glänzender oder matter Oberfläche. Allein die neue Greige-Farbserie (auf dem Foto die Farbe »sandgreige«) ermöglicht eine Vielzahl harmonischer Farb-Kombinationen. Die neuen Dekor-Serien »Polo« und »Golf« wurden in Ergänzung zu den laufenden Farbserien entwickelt. »Mit Farbe wohnen« ist mehr als ein modernes Schlagwort — es ist der Ausdruck einer positiven Lebenshaltung unserer Zeit. H. Römmler GmbH, 6114 Gross-Umstadt/Deutschland. Vertretung für die Schweiz: Otto Sommer, Langenthal, Murgenthalstraße 22.



Angenehmes Wohnen mit Gips.

Gips reguliert die Luftfeuchtigkeit und schafft ein behagliches Raumklima

für Menschen, Tiere und Pflanzen.

Gips hält die Wärme und schützt vor Kälte. Gips brennt nicht. Er wirkt als ausgezeichneter Feuerschutz.

Gips wird heute in Form fertig vorfabrizierter Bauelemente verwendet, die trocken und sauber montiert werden. Gips wirkt ästhetisch.

GIPS

Gips an der Landesausstellung 1964

in Lausanne

RESISTAL TÜREN

Schlagfest, unempfindlich gegen Feuchtigkeit, leicht, wortungsfrei, modern und robust; das sind Eigenschaften dieserausschliesslich aus doppelwandigen LEICHTMETALLPROFILEN hergestellten Türe.

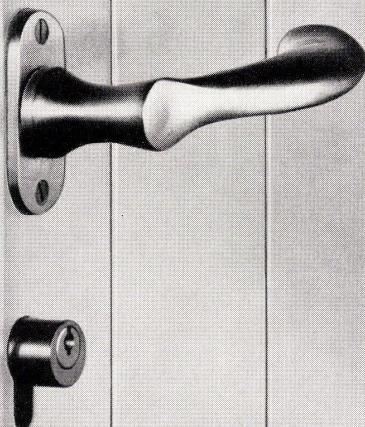
RESISTAL-Türen können, dank der sinnreichen Konstruktion ihrer Profile, ein- oder mehrflügelig, mit oder ohne Fenster fabriziert werden. RESISTAL-Türen lösen komplizierte Probleme auf einfache und zweckmässige Weise.

RESISTAL – die Lösung Ihrer Tür-Probleme
Wir beraten Sie unverbindlich.

RESISTAL-Türen werden hergestellt durch:

Lengwiler, Metallbau, Winterthur 052 9 58 35
H. Senn AG, Metallbau, Oftringen 062 7 45 50
A. Lanz & Co., Metallbau, Hütten 063 4 11 44
Hch. Weber's Erben, Metallbau, Hütten 051 52 51 60
Aerni & Co., Metallbau, Augst BL 061 81 22 13
Gebr. Müller AG, Konstr.-Werkstätte, Bern 031 2 35 38
Henseler, Molkereimaschinenfabrik, St.Gallen 071 23 24 25

Eine Entwicklung der **ALUMINIUM AG MENZIKEN**



ARFA



Ein Stahlrohr mit konstanter Wandstärke bietet mancherlei Vorteile: Beim Leitungsrohr wird das Zusammenschweissen erleichtert, beim Konstruktionsrohr werden bei gleichem Materialgewicht höhere Werte erreicht und im Maschinenbau eröffnet der Wegfall von Exzentrizitäten verschiedene Verwendungsmöglichkeiten, die bisher kostspielige Präzisionsrohre erforderten. ARFA Rohre bieten Ihnen alle diese Vorteile.

ARFA Röhrenwerke AG Basel 2
Tel. 061/35 55 55

Gediegen tapeziert mit –

Salabré
Tapeten





Etwa, weil der Baugrund sich plötzlich gesenkt hat? Nein, weil der Einbau einer Klimaanlage in einem grossen Baukomplex mancherlei Probleme stellt. Schliesslich fällt die Wahl auf Novelair.

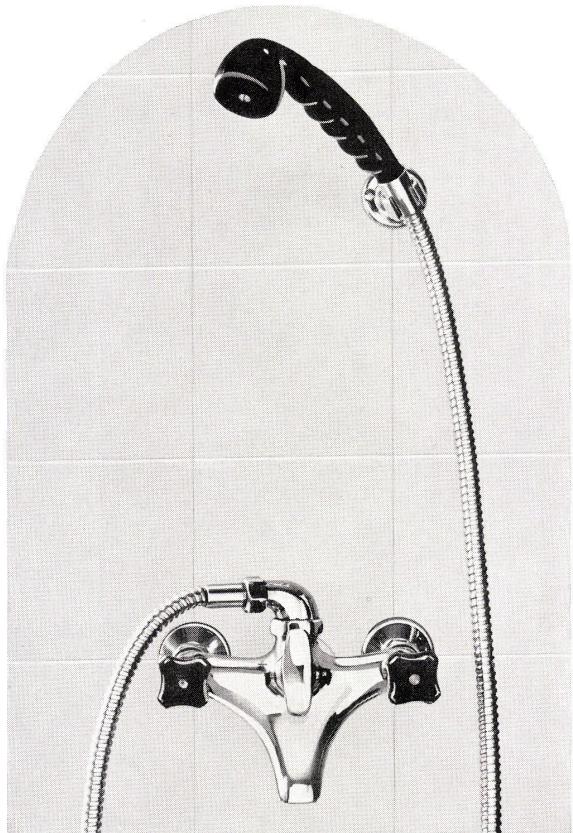
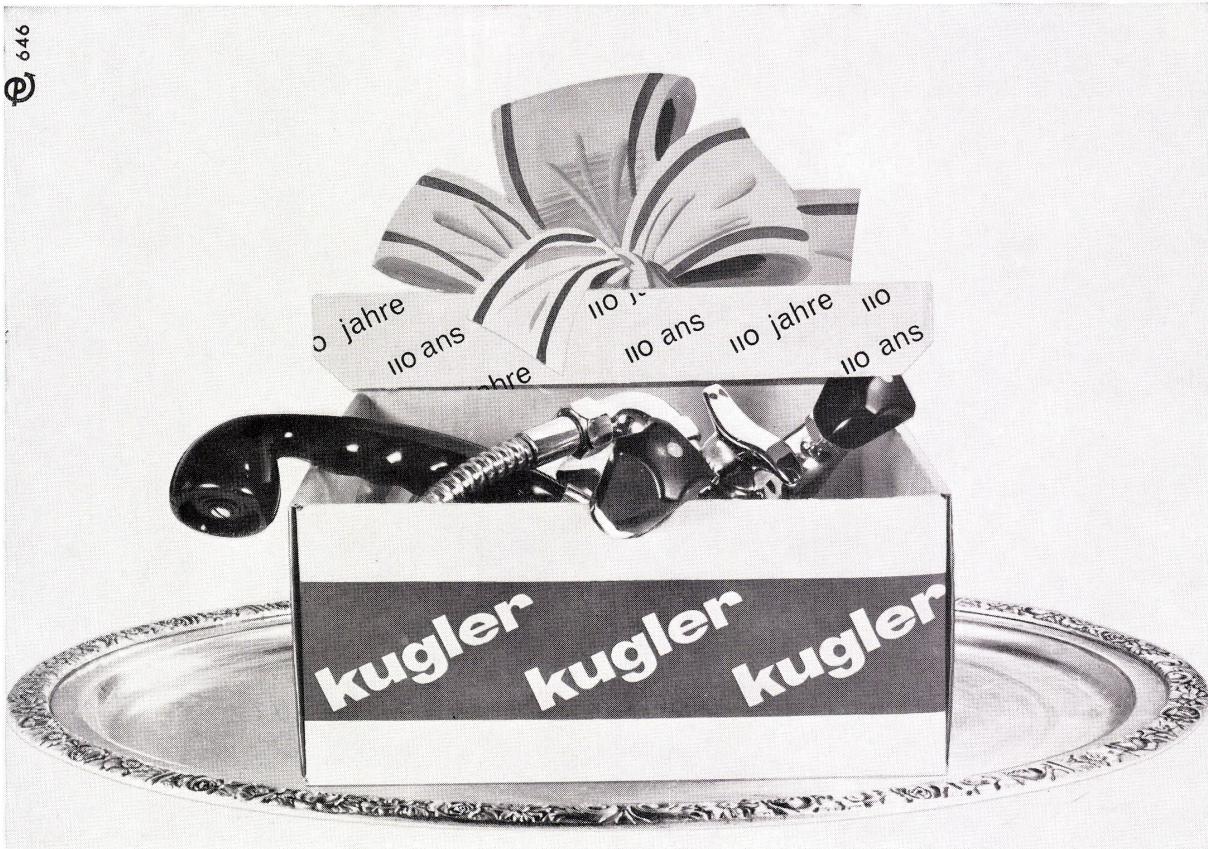
Novelair-Ingenieure sind bekannt für die Umsicht und die Genauigkeit, mit der sie die mannigfachsten Probleme studieren: ganze Baukomplexe oder einzelne – grosse oder kleine – Räume mit verschiedenen Zweckbestimmungen und unterschiedlichen thermischen Verhältnissen.

Novelair-Ingenieure rechnen mehrere Lösungen durch, bis die rationellste Anlage gefunden wird: die Einrichtung, die Kosten und Platz spart, ohne die architektonische Konzeption oder Gestaltung zu beeinträchtigen.

Die Spezialisten der Novelair setzen ihren Stolz darein, Unmögliches möglich zu machen, sei dies nun bei der Einrichtung von Klimaanlagen in einem Theater, einem Museum, einer Bank, im Labor, im Restaurant oder in einem Bürohaus.

Der technische Dienst der Novelair arbeitet Hand in Hand mit den Architekten. Die Novelair organisiert ihre eigene Arbeit peinlich präzis und liefert Angaben, Pläne und Schemata für die andern beteiligten Handwerker, damit die Installation termingerecht vollendet wird.

Novelair Geschäftsstellen
in Zürich, Basel, Genf, Köln
Novelair AG für Klima- und Lüftungsanlagen
Zürich 3, Steinstrasse 21, Tel. 051/35 91 61



Ein festlicher Anlaß...

Kugler markiert seinen 110. Geburtstag mit einer modernen und eleganten Neuschöpfung.

Die Badebatterie Nr. 3890, Abstand 153 mm, mit drehbarem Duschenabgangsbogen (360 Grad), verkörpert jahrzehntelange Erfahrung mit technischer Vollkommenheit und modernster Formgestaltung.

(Der normale drehbare Duschenabgangsbogen kann auf Verlangen durch das Modell Nr. 4018 mit eingebauter Rückstromsicherung ersetzt werden. Auf Wunsch sind auch verchromte Kreuzgriffe erhältlich.)

kugler

Fonderie + Robinetterie S.A. Genève
Metallgiesserei + Armaturenfabrik A.G. Zürich

Fig. 3890 mit Kugelgelenkhalter Fig. 4006



**Gesunde
Luft –
ein Gebot
der Zeit**



**Klimatechnik für morgen:
Klimakonvektoren**

Das ist der große Unterschied: die konventionellen Heizanlagen mit Radiatoren usw. erwärmen die zum Teil verbrauchte Luft – die Klimakonvektoranlage dagegen klimatisiert die Räume mit gesunder Frischluft: warm im Winter, kühl im Sommer.

Die Frischluft wird in der Klimazentrale gereinigt und durch Kanäle in die einzelnen Räume geleitet, wo ihre Temperatur in den Konvektoren individuell reguliert werden kann.

Klimakonvektoren eignen sich besonders für Verwaltungs- und Bürogebäude, Spitäler, Hotels sowie Laborgebäude usw. Der Einbau der Anlage erfordert nur ein Minimum an Platz... und macht sich deshalb bezahlt, weil erhöhter Raumkomfort erfahrungsgemäß zu erhöhten Leistungen führt.

**Gebrüder Sulzer
Aktiengesellschaft
Winterthur. Schweiz**

SULZER



Mortelmans Druckerei und
Kartonnagenfabrik N.V.
Rijswijk (Holland).
Arch.: W. Damen, Den Haag



Das neuzeitliche Bauelement

**Für große Fabrikhallen ist es zweckmäßig, Großlichtkuppeln zu verwenden.
Die Dachkonstruktion wird dadurch bedeutend billiger.**

ULTRALIGHT-Großlichtkuppeln sind in den Abmessungen von 40 cm bis 500 cm erhältlich. Spezialabmessungen oder Lichtbänder auf Anfrage.

ULTRALIGHT-Großlichtkuppeln haben eine absolut glatte Oberfläche, sind leicht, ergeben eine optimale Lichtdiffusion, sind trotz größter Lichtdurchlässigkeit blend- und strahlungsfrei,

sind unzerbrechlich und stabil, auch für Schneelasten, sind nahtlos aus einem Guß und daher absolut dicht, sind alterungsbeständig; daher keine Sprödrisse, sind in allen Staaten Europas in gleicher Qualität erhältlich, sind ein gediegenes Schweizer Produkt von europäischer Bedeutung.

Verlangen Sie kostenlose lichttechnische Beratung durch:

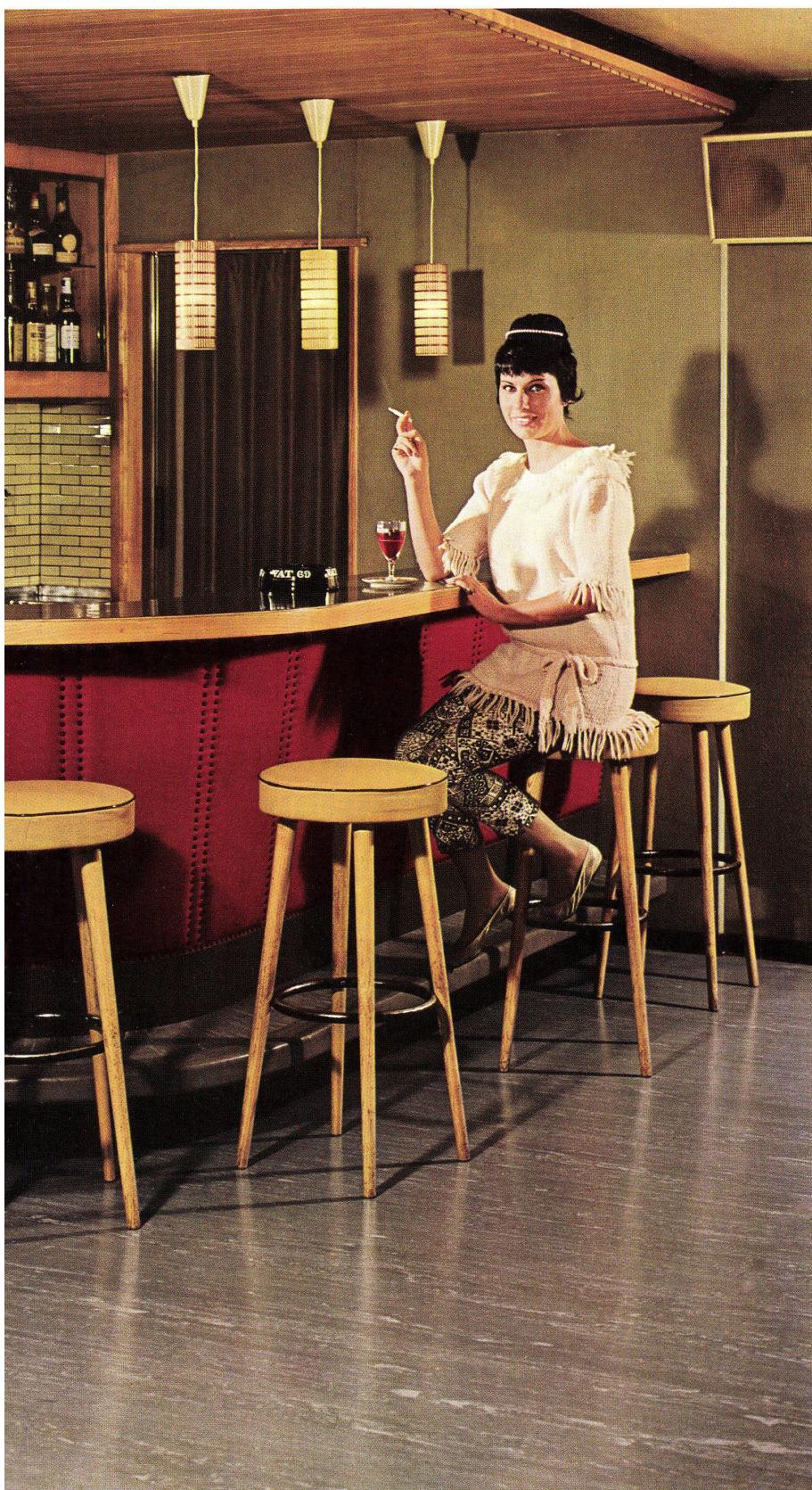
Eschmann AG, Thun
Kunststoffverarbeitung, Telefon 033/291 91



Mensch+Raum+Farbe=Wohlbefinden

Plastofloor dynamic ist der erste Bodenbelag mit der auf wissenschaftlicher Grundlage aufgebauten Ton-in-Ton-Farbgebung nach der Landolt'schen Farbnormung. Dieser in Qualität und Struktur neu entwickelte Kunststoffbodenbelag genügt höchsten Ansprüchen. Farbe wirkt auf das menschliche Empfinden. Unser Farbsystem mit sinnvoll aufeinander abgestimmten Wand-, Decken- und Bodenbelagsfarben ermöglicht es jedermann, auf einfache Weise wohlende Ruhe oder anregende Aktivität in seine Räume zu zaubern. Wir senden Ihnen gerne unsere Gratis-Dokumentation «Mensch + Raum + Farbe = Wohlbefinden. Funktionelle Farbgebung mit Plastofloor dynamic», die Ihnen wertvolle Anregungen gibt. Plastofloor dynamic — der Bodenbelag mit neuen Möglichkeiten. Ein weiteres Qualitätsprodukt der Dätwyler AG., Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke, Altdorf-Uri.

plastofloor dynamic



Plastofloor dynamic, der Kunststoffbodenbelag in neuen Farben, mit neuer Struktur, mit neuen Möglichkeiten.

Plastofloor dynamic ist lieferbar in 29 verschiedenen Farbtönen, in flexiblen Bahn von 150 cm Breite und in Platten von 25×25, 30×30, 50×50 und 75×75 cm. Je nach Verwendungszweck stehen 3 verschiedene Belagsdicken zur Verfügung: Typ 23 = 2,3 mm; Typ 26 = 2,6 mm; Typ 34 = 3,4 mm. Plastofloor dynamic besteht aus einer PVC-Gehschicht und einer isolierenden, korkhaltigen Unterschicht.

Plastofloor dynamic, der Bodenbelag für höchste Ansprüche, ist

- strapazierfähig und dauerhaft
- leicht zu reinigen und anspruchslos in der Pflege
- fußwarm und trittschalldämmend
- angenehm elastisch und trittsicher
- hygienisch
- öl-, fett-, wasser-, laugen- und weitgehend säurebeständig
- preisgünstig

Plastofloor dynamic bietet unbegrenzte Gestaltungs- und Anwendungsmöglichkeiten in Neu- und Umbauten und ist der ideale Bodenbelag für Wohnräume, Küchen, Badzimmer, Korridore, Büros, Labors, Spitäler, Schulen, Turnhallen, Läden, öffentliche Lokale, Hotels, Restaurants usw. Auch auf jeder Treppe lässt sich Plastofloor dynamic leicht verlegen.

Permanente Ausstellungen in den Baumesse von Zürich, Bern, Lausanne, Luzern.

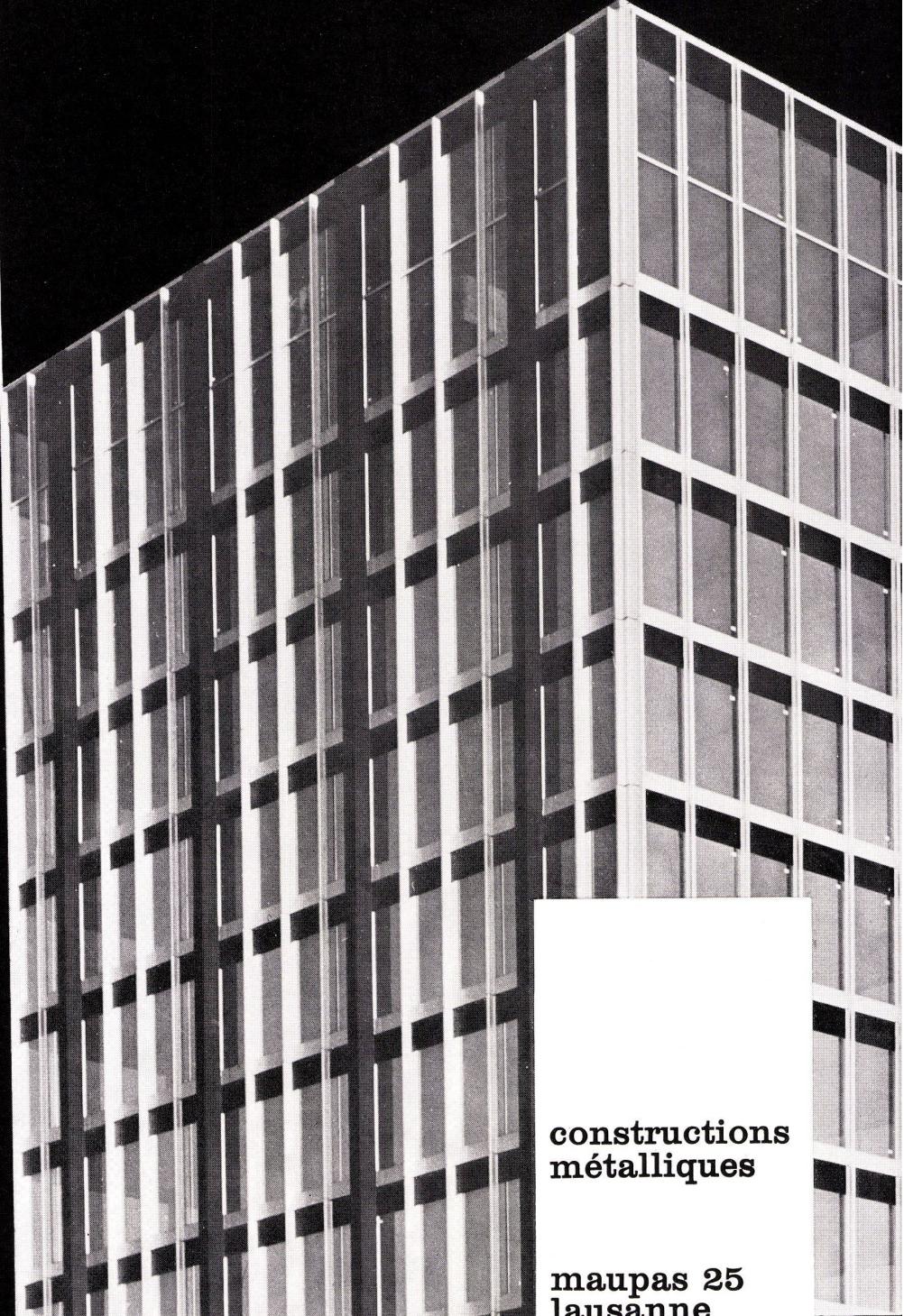
Verkauf, Verlegung, Muster und Offeren durch den Fachhandel.

Garantie nach den SIA-Bestimmungen.

Bezugsquellen nachweis durch
Dätwyler AG, Schweizerische Draht-,
Kabel- und Gummiwerke, Altdorf-Uri
Telephon 044 / 2 13 13

**plastofloor
dynamic**

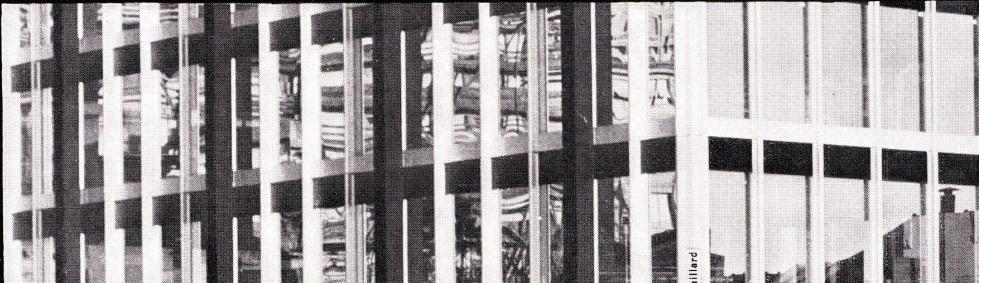
façades



constructions
métalliques

maupas 25
lausanne

atélix



Modern bedachen mit

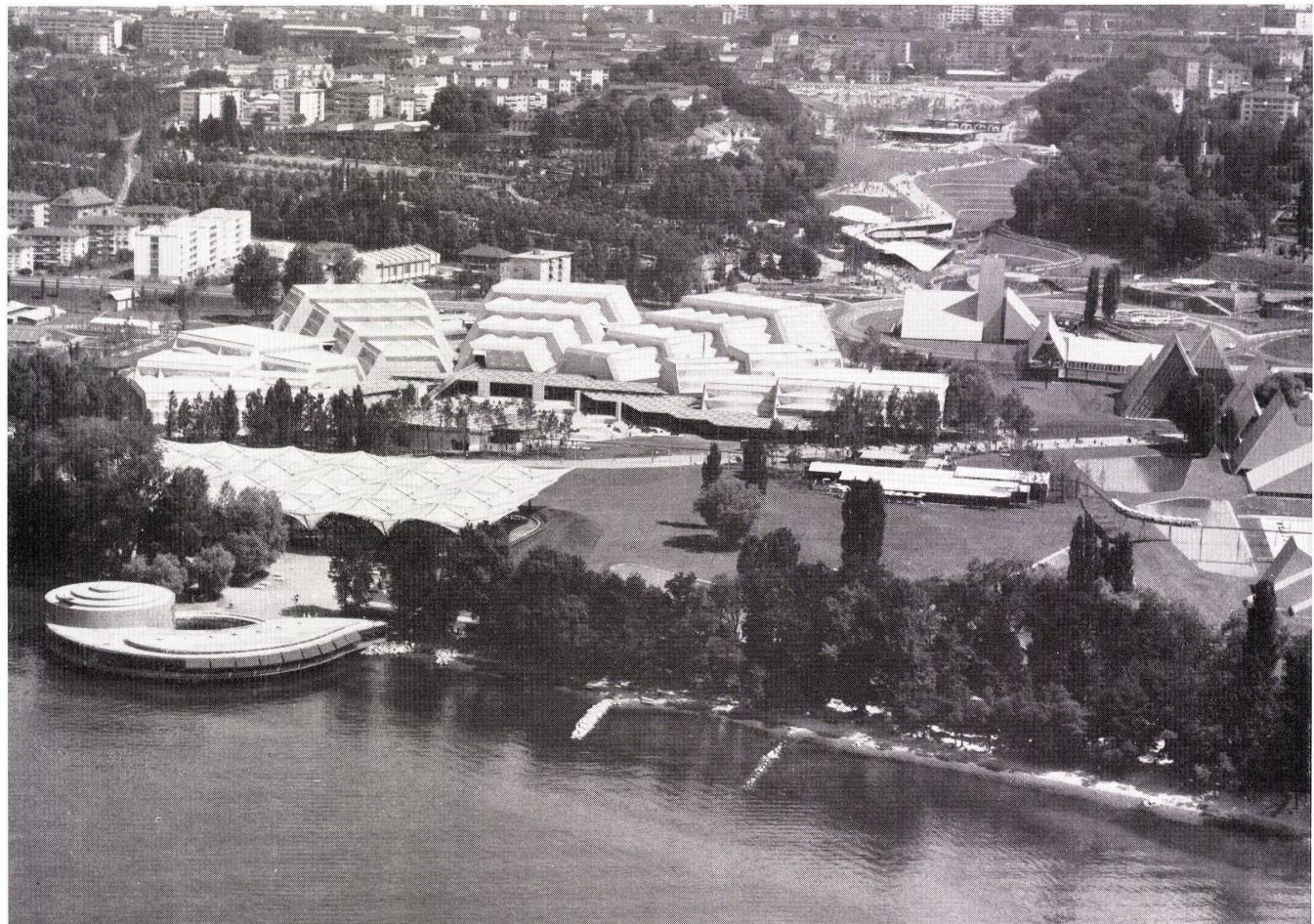
GIUBIASCO

Tettovinyl



Linoleum AG Giubiasco Telefon 092/51271

Kühn, grosszügig und wirkungsvoll sind viele EXPO-Bauten. Neues Material hat ermöglicht, was noch vor wenigen Jahren unausführbar war. Zum Beispiel Tettovinyl. Zehntausende von Quadratmetern Tettovinyl wurden für Hallenbedachungen und -wände gebraucht. Besonders im Sektor «Industrie und Gewerbe» fällt die schöne Tettovinyl-Bedachung auf. Tettovinyl ist die Schweizer Hart-PVC-Bedachungsplatte; sie hat sich bewährt. Das Material, die verschiedenen Profile, die transparenten und opaken Farben – Tettovinyl ist richtig für vielerlei Zwecke – von der kühnen Bedachung bis zur bescheidenen Balkonbrüstung. Verlangen Sie bitte Auskünfte und detaillierte Prospekte von der Fabrik oder von den unten aufgeführten Firmen.



Aarau Richner AG **Aigle** Gétaz, Romang, Ecoffey SA **Baden** Emil Reinle AG **Basel** Küderli & Co. **Bellinzona** Cesare Regusci S.A.; J. Schoch & Co. **Belp** Walter Schmutz **Bern** Baustoffe Bern AG; S.+G. Bläsi & Cie. AG **Biel-Bienne** Baubedarf & Holz AG; Notz & Cie. AG; Gebr. Schnegg & Cie. **Château-d'Œx** Gétaz, Romang, Ecoffey S.A. **Châtel-St-Denis** Gétaz, Romang, Ecoffey S.A. **Chaux-de-Fonds** Nuding, Matériaux de Constr. S.A. **Chur** Albert Joos **Delémont** Soc. Jurassienne de Constr. S.A. **Fleurier** U. Schmutz **Frenkendorf** Debrunner & Cie. AG **Fribourg** A. Michel S.A. **Genève** Gétaz, Romang, Ecoffey S.A.; Ch. Jérôme & Cie.; Marc Plojoux & Cie., Succ.; Schaad & Delécrat **Giubiasco** Edilcentro S.A. **Herzogenbuchsee** Baubedarf AG **Lausanne** Gétaz, Romang, Ecoffey S.A. **Lausanne-Bussigny** Charles Nelli S.A. **Locarno** Frigerio & Co. **Lugano** P. Molinari & Cie. S.A.; Pestalozzi & Co. **Luzern** Baumaterial AG **Martigny-Ville** Veuthey & Cie. **Montreux** Gétaz, Romang, Ecoffey S.A. **Moutier** J. Zahno S.A., Succ. de W. Gross S.A. **Neuchâtel** Nuding, Matériaux de construction S.A. **Olten** Moser & Cie. AG **Schaffhausen** Deggeler+Peter **Sion** Gétaz, Romang, Ecoffey S.A. **Solothurn** Bausteinfabrik Solothurn AG **St. Gallen** Debrunner & Cie. AG **Thun** Baumaterial AG **Thusis** Oskar Prevost **Vevey** Gétaz, Romang, Ecoffey S.A. **Visp** Gétaz, Romang, Ecoffey S.A. **Weinfelden** Debrunner & Cie. AG **Winterthur** Georg Streiff & Co. AG; Werner Graf & Co. AG **Yverdon** Carrel S.A.; Chs. Dubath Fils **Zug** Carl Bossard **Zürich** Baubedarf Zürich AG; H. & A. Hefti; Küderli & Co; Sponagel AG

GEBERIT-WC-Anlagen für knappe Raumverhältnisse in Neu- und Umbauten

GEBERIT



GEBERIT-PVC-Spülkasten
Nr. 10.000, mit Spülrohr
2" x 1 1/2", Länge 70×22 cm,
Nr. 44.020
für am Boden befestigtes
Klosett

GEBERIT



GEBERIT-PVC-Spülkasten
Nr. 10.000, mit GEBERIT-
Spülrohranschlussbogen 1 1/2",
Nr. 44.009, 2teiliges Unterputz-
Polyaethylen-Spülrohr
Nr. 44.260, Anschlussgarnitur
Nr. 49.300
für an der Wand befestigtes
Klosett

GEBERIT



GEBERIT-PVC-Spülkasten für
Wandeinbau Nr. 15.000, mit
Spülrohranschlussgarnitur
Nr. 44.212
für am Boden befestigtes
Klosett

GEBERIT



GEBERIT-PVC-Spülkasten für
Wandeinbau Nr. 15.000,
mit Anschlussgarnitur
Nr. 49.300
für an der Wand befestigtes
Klosett

GEBERT+ CIE
Rapperswil am Zürichsee

Techn. Beratungsdienst Rapperswil
055/20344
Service technique Lausanne
021/322781
Servizio tecnico Berna (Bern)
031/656444

90 x um die Welt

Die 213 eigenen Fahrzeuge haben 1962 zusammen 3 615 416 km zurückgelegt. Das entspricht dem neunzigfachen Erdumfang. Der grössten privaten Service-Organisation der Schweiz ist kein Haus zu entlegen. Wo immer ein Oertli-Oelbrenner installiert ist, wird auch für regelmässigen Unterhalt gesorgt. Das ist einer der Gründe für die sprichwörtliche Zuverlässigkeit der Oertli-Oelbrenner.

OERTLI

Ing. W. Oertli AG, Dübendorf





Es steht schon fest – auch in diesem Bau wird die vorfabrizierte Alba-Wandbauplatte zur Anwendung kommen.

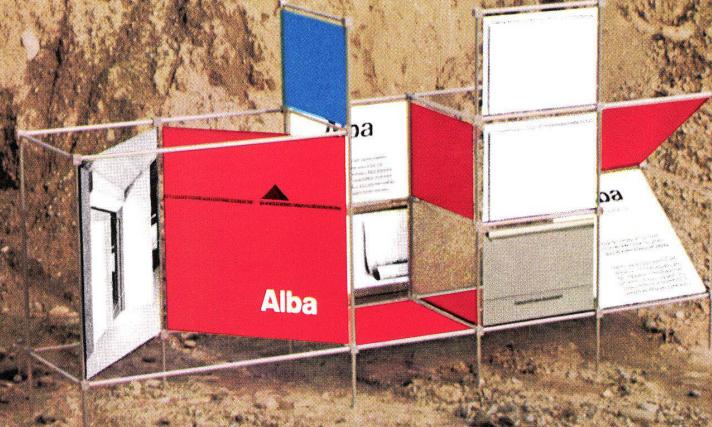
Alba-Zwischenwände aus Gips regulieren die Luftfeuchtigkeit und tragen zu einem behaglichen Raumklima bei. Sie können nach dem Versetzen sofort gestrichen oder tapiziert werden.

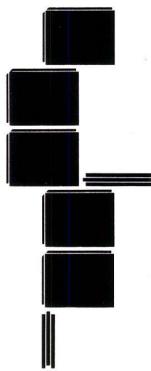
Die Alba-Zwischenwandplatte kann mit einer Profilleiste auf fertig verlegte Böden montiert werden. Deshalb verwendet man sie auch gerne für Umbauten.

Mit Alba-Platten lassen sich schnell und sauber einfache Trennwände, Schiebetürenwände und schallisolierende Doppelwände erstellen.

Wie der Architekt und seine Mitarbeiter die Vorplanung rationalisieren können, ist auf der Rückseite dieser Beilage ersichtlich.

Alba GIPS UNION





Unentbehrliche Unterlagen für jeden Architekten.

8 technische Blätter mit 19 massstabgetreuen Zeichnungen sollen als Hilfsmittel bei der Vorplanung dienen.

Sie sind auch als Durchpaus-Vorlagen gedacht und werden die Arbeit im Atelier wesentlich erleichtern.

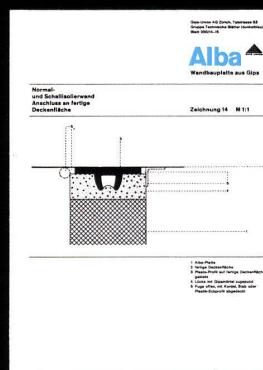
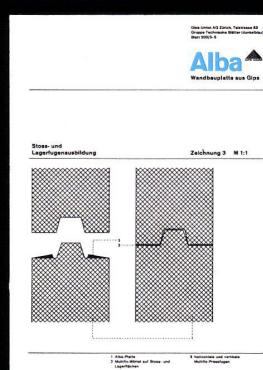
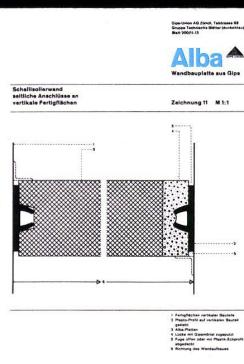
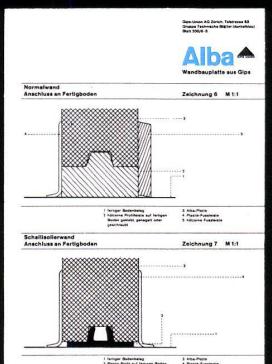
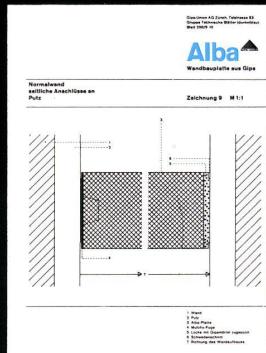
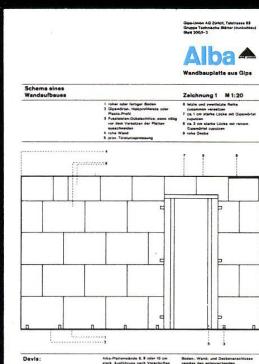
Die technischen Blätter behandeln die verschiedensten Wand-, Decken- und Bodenanschlüsse von Normal-, Schall-

isolier- oder kombinierten Luftschall-Dämmwänden mit genauem Devis-Text. Die 8-seitige Dokumentation kann gratis angefordert werden.

GIPS-UNION AG Talstrasse 83 Zürich

Ausschnitt aus unseren technischen Blättern

 **Alba**  GIPS-UNION



**Kristall-
spiegelschränke für
hohe Ansprüche**

Savez «form 2000»[®]

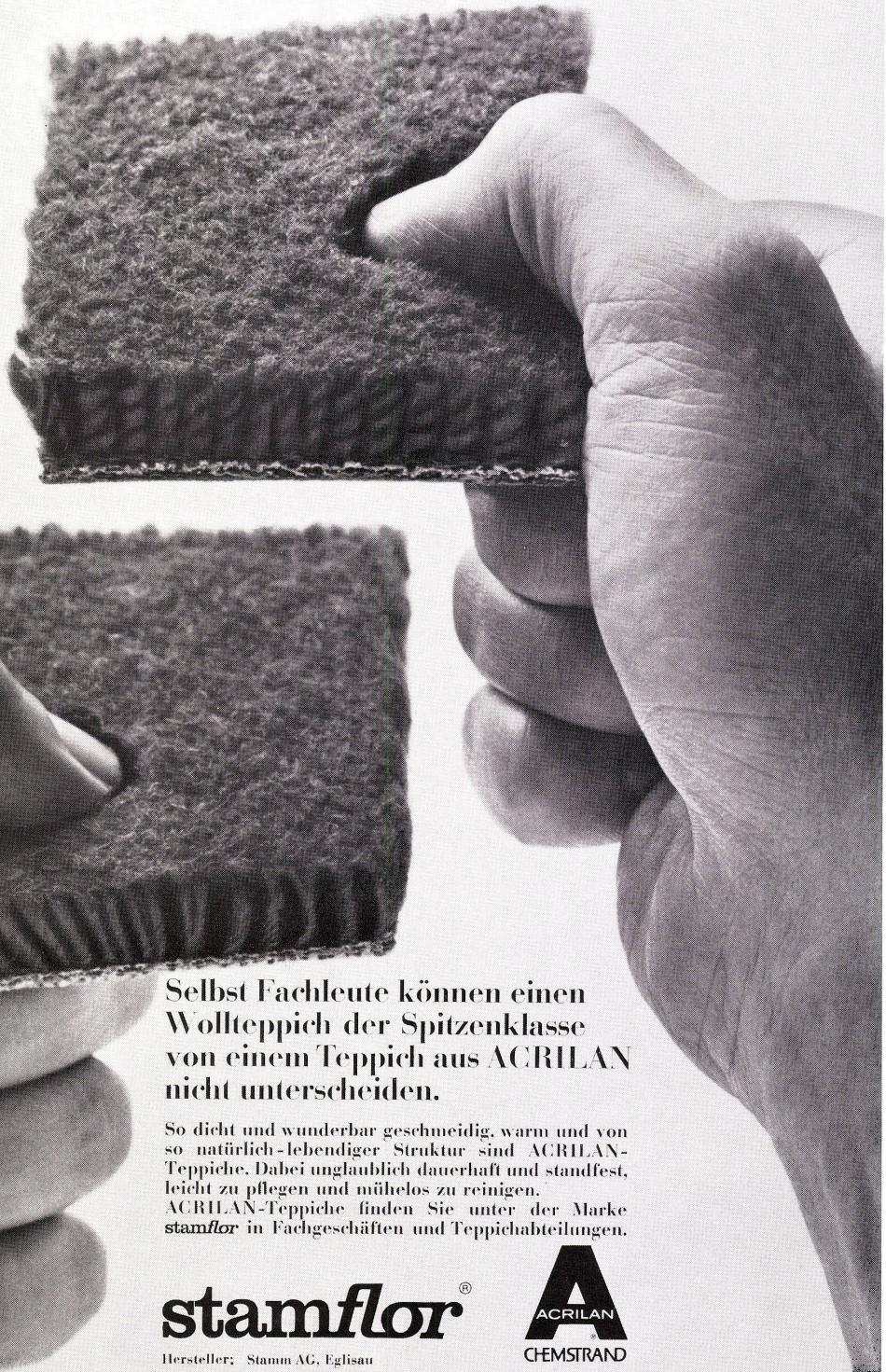
**grosszügige Abmessungen
klare formale Gestaltung
durchdachte unkomplizierte Bauweise und
feinste handwerkliche Ausführung
kennzeichnen
savez-«form 2000»-Kristallspiegelschränke**

**Savez Sanitär-Bedarf AG Zürich 8 Kreuzstrasse 54
Spezialisten für Küchenbau und Sanitärbedarf**

®
Marke und Modell international geschützt



...und welcher ist aus ACRILAN?



**Selbst Fachleute können einen
Wollteppich der Spitzenklasse
von einem Teppich aus ACRILAN
nicht unterscheiden.**

So dicht und wunderbar geschmeidig, warm und von so natürlich-lebendiger Struktur sind ACRILAN-Teppiche. Dabei unglaublich dauerhaft und standfest, leicht zu pflegen und mühelos zu reinigen.

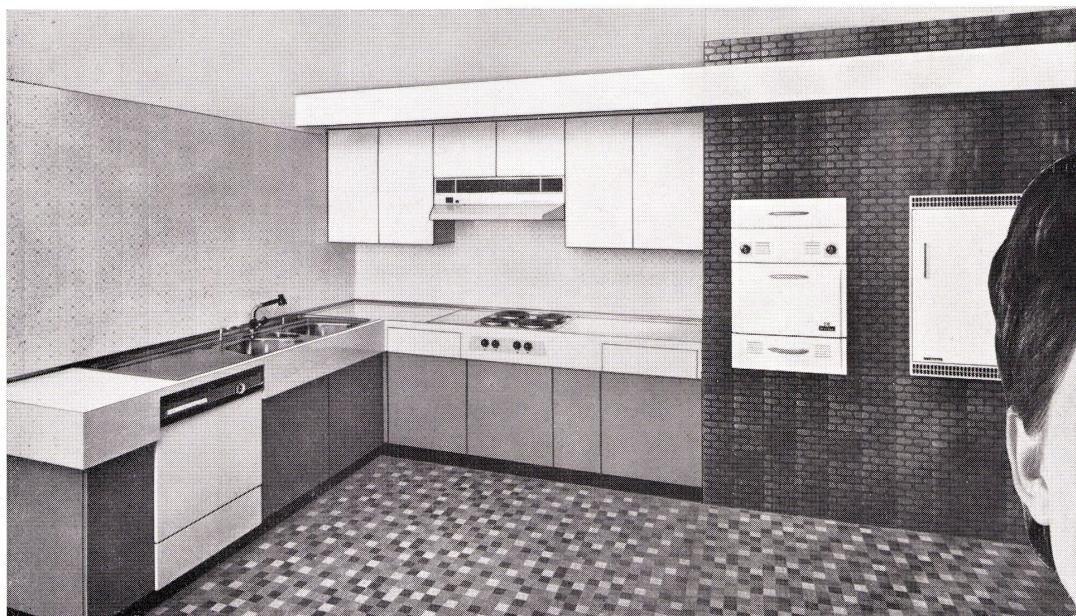
ACRILAN-Teppiche finden Sie unter der Marke **stamflor** in Fachgeschäften und Teppichabteilungen.

stamflor[®]

Hersteller: Stamm AG, Eglisau



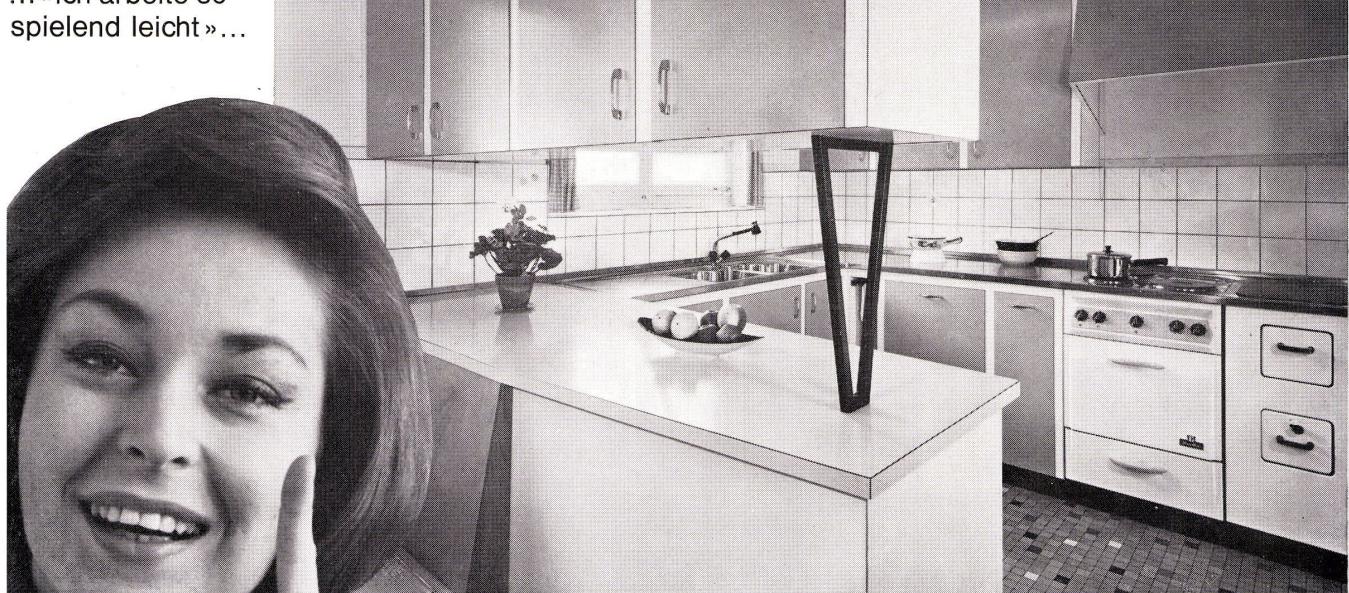
Ich bin so stolz auf meine



...«sie ist
so praktisch»...

neue Küche!

...«ich arbeite so
spielend leicht»...



...und 'Ihre' neue Küche – wie wird sie aussehen?

HANS U. BOSSHARD AG

Manessestr. 170 8027 Zürich (Utobrücke) Tel. 051/238783

**SANITÄR
HUB**



Metallfassaden

KELLPAX-Metallfassaden finden überall dort Anwendung, wo in Bezug auf Aesthetik und Dauerhaftigkeit hohe Ansprüche gestellt werden.

Die neuzeitlichen, unterhaltsfreien KELLPAX-Panels oder die erprobten KELLPAX-Fassadenverkleidungsplatten garantieren eine schnelle, einwandfreie Montage.

KELLPAX-Panels und KELLPAX-Fassadenverkleidungsplatten sind:

- dauerhaft und wartungsfrei
- witterfest (auch sturmseitig)
- und absolut plan
- widerstandsfähig gegen Beanspruchung des Gefüges und frei von Dehn- und Schwundgeräuschen
- biegestark und übernehmen jegliche Beanspruchung durch Windlasten.

KELLPAX-Panels und KELLPAX-Fassadenverkleidungsplatten sind in allen verarbeitbaren Größen sowie in folgenden Materialien erhältlich:

Aluminium: mattiert und eloxiert, industrieeloxiert, geschliffen und gefärbt, emailliert und einbrennlackiert usw.



Für Auskünfte betreffend Anwendungs- und Konstruktionsprobleme steht Ihnen der kostenlose KELLPAX-Beratungsdienst zur Verfügung.

KELLPAX-Metallfassaden
ein Produkt der

Keller+CoAG Klingnau 056 5 11 77

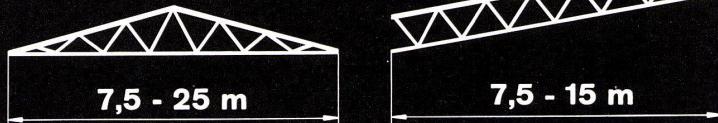


WIRZ

Berechnung, Projektierung und Ausführung von:

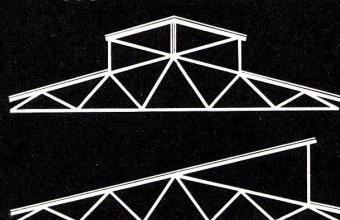
**Fabrik- und Lagerhallen, Werkstätten,
Parkunterstellhallen, Vordächer usw.**

Norm-Binder



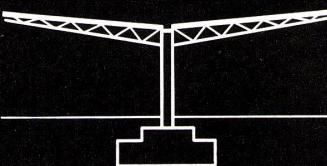
7,5 - 15 m

Norm-Aufbauten



7,5 - 15 m

Parkhalle



Kurze Lieferfristen — Äusserst günstige Preise!

Walter Wirz Stahlbau Zürich

Sillerwies 9 Zürich 7/53 Tel. 051 32 87 91

ANDRUET



***Simix* 63**

OEC

Simix 63 Automatische Thermomischventile.
Eine Gemeinschaftsproduktion.

OEDERLIN
Similor

«WYSS WÄSCHT WYSSEN»

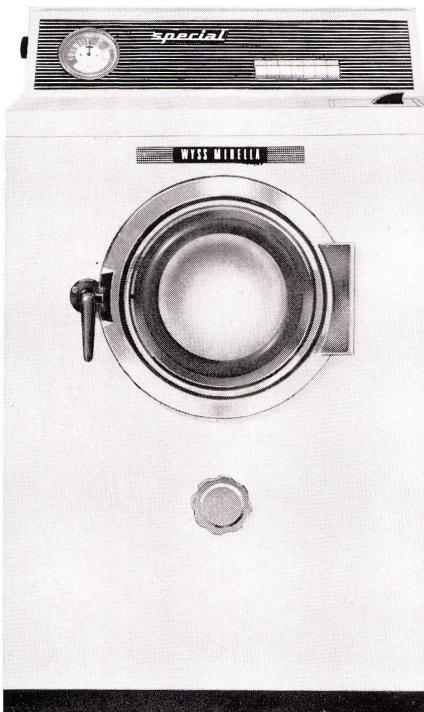
EIN ARGUMENT FÜR

WYSS-MIRELLA

mit Drucktasten- oder Einknopfbedienung für 4/6/9 und 12 kg Trockenwäsche.

Special

Der Vollautomat mit Drucktastensteuerung für 4 feste Waschprogramme und 3 zusätzliche Funktionen.



Universal

Die individuellste Waschmaschine unter den Vollautomaten. Die Steuerung der Programme und die Temperaturwahl erfolgen nach eigenen Wünschen und Erfordernissen.



Deluxe

Der «Star» unter den Vollautomaten. In Form und Funktion, an Leistung und Komfort ein Spitzenfabrikat. 7 feste Programme und 5 zusätzliche Funktionen durch Drucktastensteuerung.



Gemeinsame Wyss-Mirella

Vorzüge:

Temperatursteuerung - Schongang für Feinwäsche, Kunstfasern und Säuglingswäsche - Intensive Spülprozesse, davon drei durchlaufend - Grosses Fassungsvermögen für tatsächlich 4 bzw. 6 kg Trockenwäsche - Frontale Einfüllöffnung - Richtige Arbeitshöhe - Mechanische und elektrische Türsicherung.

Verkaufsbüros:

Basel, St.-Alban-Vorstadt 10, Tel. 061/24 28 68 **Bern**, Militärstrasse 59, Tel. 031/41 56 41
Genève, 20, av. du Mail, Tel. 022/26 17 26 **Lausanne**, 9, av. de Morges, Tel. 021/25 88 58 **Lugano**, 6, via Ariosto, Tel. 091/270 01 **Romanshorn**, Rütihof, Tel. 071/6 36 36
Zürich, Seefeldstrasse 116, Tel. 051/32 25 88

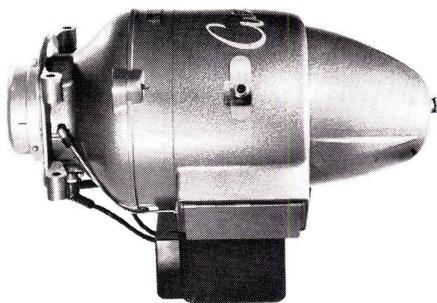
Gebrüder Wyss Büron LU

Waschmaschinenfabrik

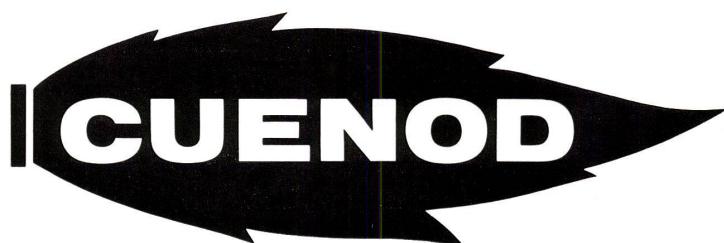


Tel 045/384 84

BEQUEM SICHER SPARSAM



OELBRENNER
UMWÄLZPUMPEN



ATELIERS DES CHARMILLES SA
USINE DE CHÂTELAIN



c

FÜR WÄRME + WARMWASSER

2000 000 kcal/h Kesselleistung und
11 000 l/h Warmwasser à 60°C
im Dauerbetrieb

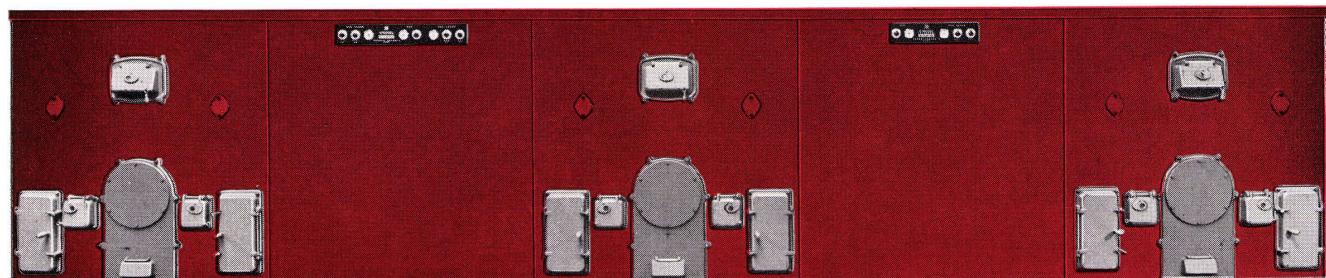
Solche und noch höhere Leistungen sind
dank den vielfältigen Kombinationsmöglichkeiten
mit **BICALOR** ohne weiteres möglich!
Wenn Sie als Bauherr oder Architekt eine
besonders saubere, ästhetisch einwandfreie
Lösung für Ihre Zentralheizung und
Warmwasser-Versorgung suchen, dann wird

auch für Sie eine **BICALOR**-Anlage das
einzig Richtige sein.

Alle **BICALOR**-Kombikessel sind für Ölfeuerung eingerichtet. Sie lassen sich jedoch
sofort und ohne nennenswerte Leistungsverluste auf die Verfeuerung fester Brennstoffe umstellen.

Ein weiterer **BICALOR**-Vorteil:
Bei jedem **BICALOR** steht Ihnen für die

Verfeuerung fester Brennstoffe ein genügend großer Feuerraum zur Verfügung.
Ein rationelles Heizen mit Koks – auch über längere Zeit – ist daher ohne weiteres möglich.
Sie wissen ja: Feuerräume zur nur behelfsmäßigen Verfeuerung fester Brennstoffe erfordern ein beinahe ständliches Nachfüllen von Heizmaterial...! Möchten Sie weitere **BICALOR**-Vorteile kennenlernen? Mit ausführlichen Unterlagen oder Auskunft stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung.



bicalor

**STREBELWERK AG
ROTHRIST**

TELEPHON 062 744 71

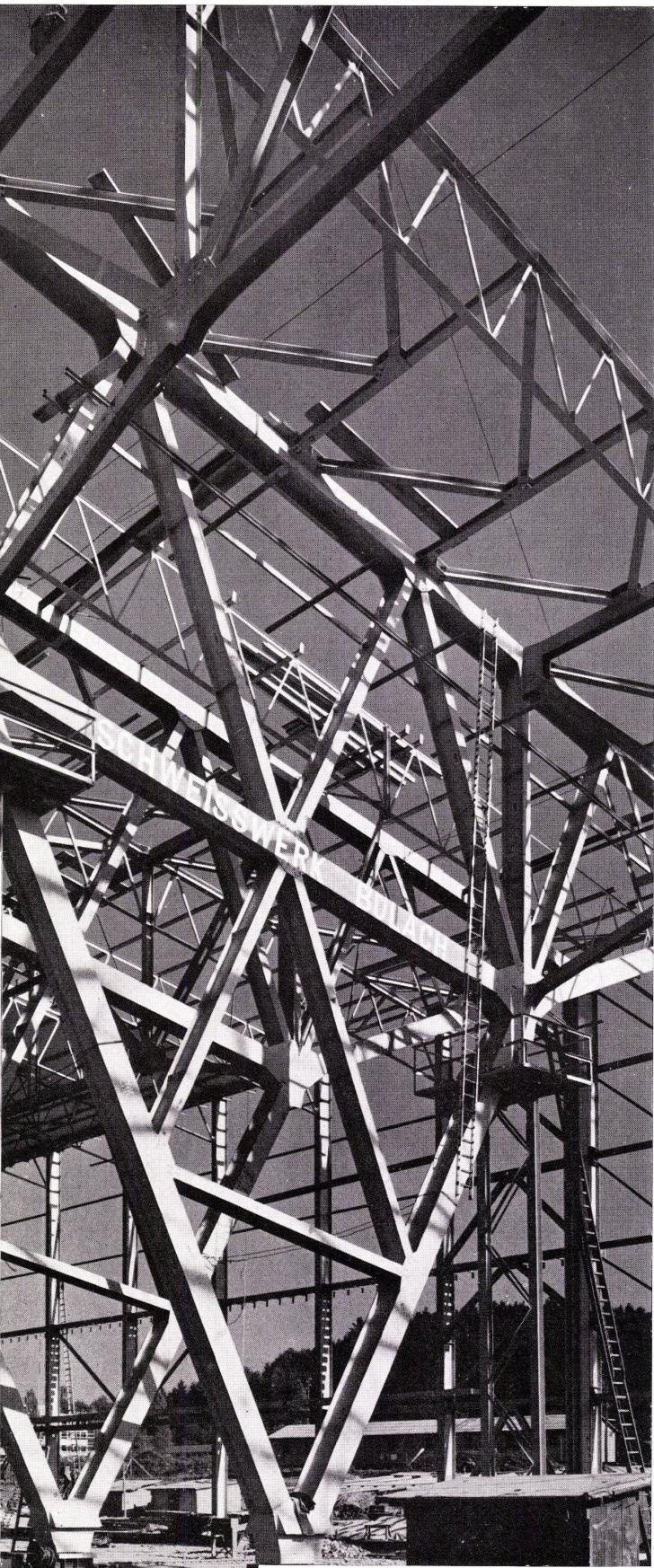


UNSER PROGRAMM:

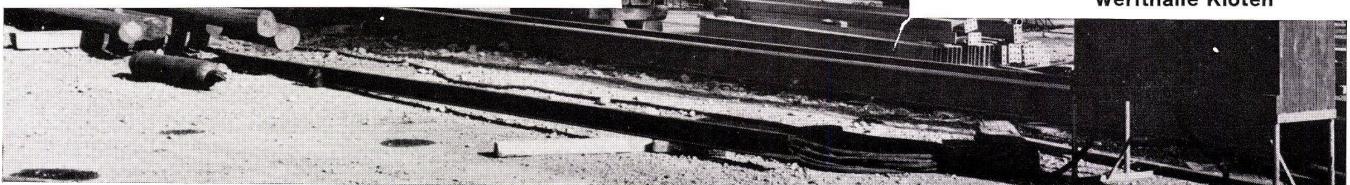
Stahlbau
Gießereieinrichtungen
Förderanlagen
Kesselbau
Silobau
Wärmeaustauscher
Rohrleitungen

SCHWEISSWERK BÜLACH AG

Bülach ZH Telephon 051/9616 66



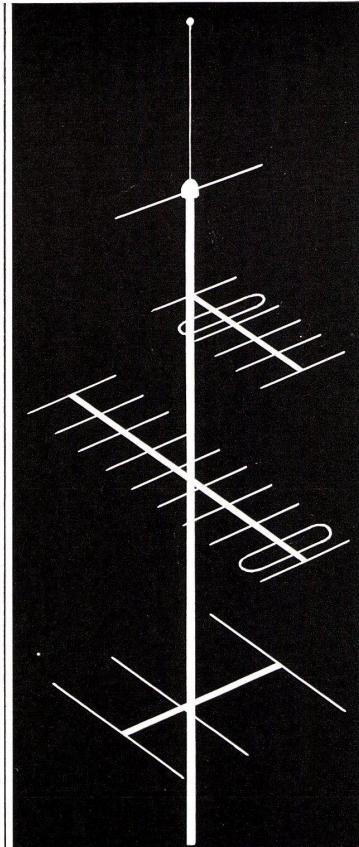
Werfthalle Kloten



Siemens-Antennenanlagen



planen für die Zukunft



Heute ist die Antennenanlage bei der Projektierung von Neubauten zur Selbstverständlichkeit geworden wie Wasser-, Gas- und Elektrisch-Anschluss. Das Haus Siemens befasst sich seit langem mit der Entwicklung und dem Bau von Antennenanlagen. Die neue Siemens-Antennen-technik mit ihren leistungsfähigen Verstärkern und verlustarmen Bauteilen ermöglicht es, alle Wohnungen eines Hauses, ganzer Häuserblocks oder

Wohnsiedlungen, ja sogar ganzer Stadtteile mit Antennenenergie zu versorgen. Gemeinschafts-Antennenanlagen bringen normalerweise einen besseren Empfang für Fernsehen und Radio. Sie sind aber auch billiger für den einzelnen Teilnehmer.

In Ihrem nächsten Projekt wird es eine Siemens-Antennenanlage sein! Unsere Antennen-Abteilung berät Sie gerne.

Siemens
Elektrizitätserzeugnisse AG
Zürich, Löwenstrasse 35
Werk Fahrweid, Tel. 051/88 66 11

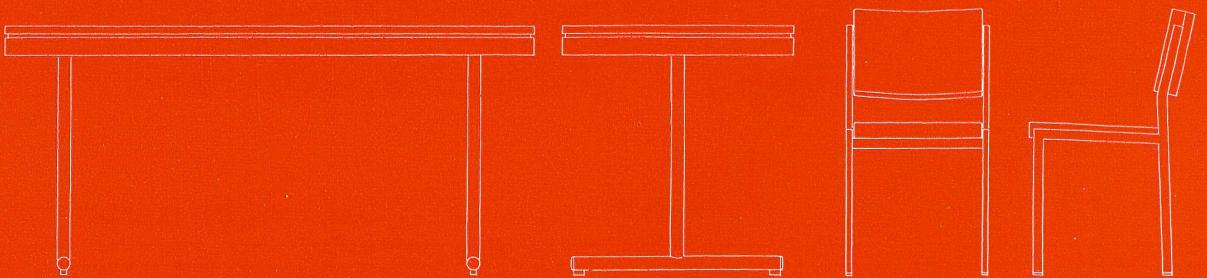
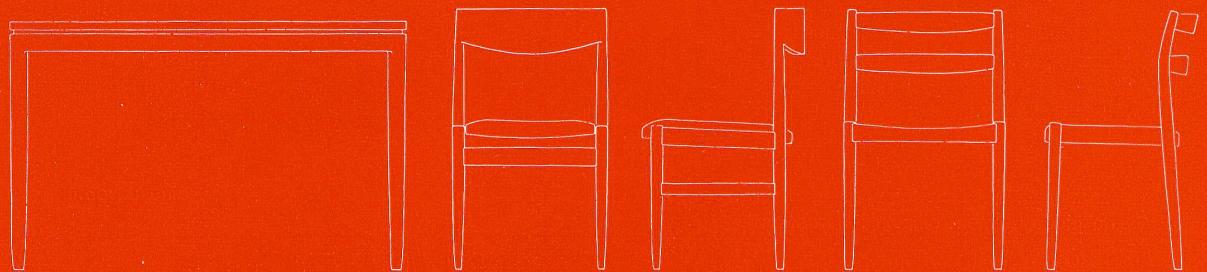
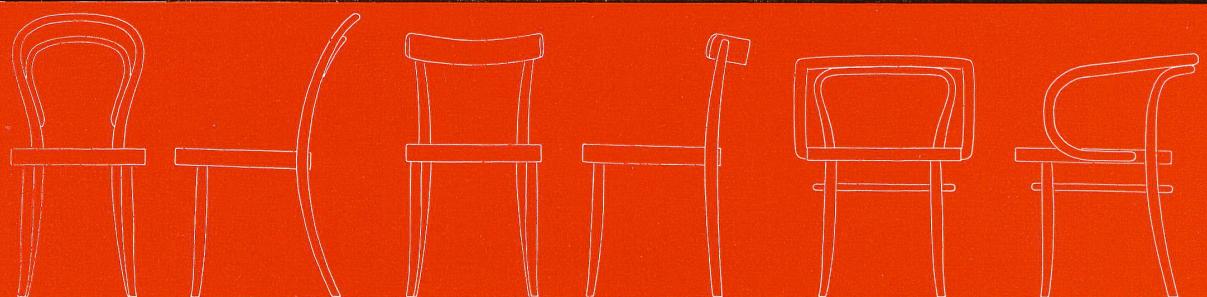
Bern, Neubau BKW
Optingerstrasse, Tel. 031 / 42 18 66
Basel, Hochstrasse 86
Tel. 061 / 35 26 26
Lausanne, 1, Chemin de Mornex
Tél. 021 / 22 06 75
Lugano, Via Trevano 2
Tel. 091 / 318 71

Tische + Stühle von

AG Möbelfabrik
Telefon 058 52091

Horgen-Glarus
in Glarus

HÖRGEN-GLARUS

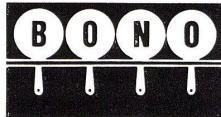


Mit diesem Material können Sie Ihre Küche planen, aber nicht eine Bono-Küche!

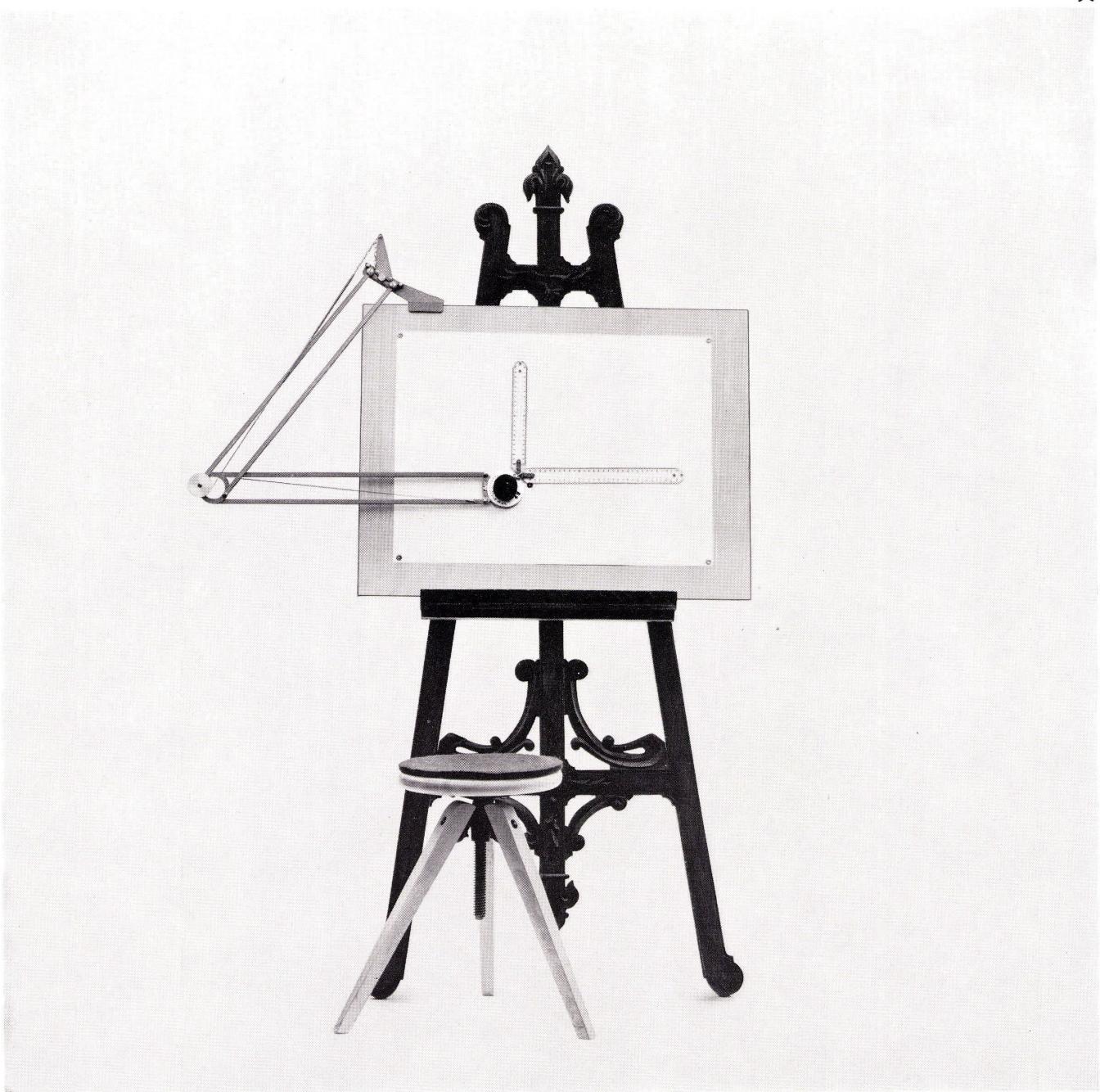
Um eine BONO-Küche zu planen, braucht es noch mehr — viel mehr! Es braucht geschulte Techniker, erfahrene, präzise Handwerker, eine umfassende Materialkenntnis und vor allem eine ganze Menge Erfahrung. Wir haben das alles, und wir planen nicht nur. Wir stellen auch jede Küche in unserer modernen Fabrik selber her. Seit 30 Jahren — am längsten von allen.



Bono-Küchen AG
Niedergösgen
bei Olten
Tel. 064 31463

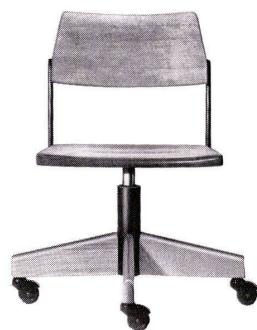


R



stollgiroflex

holson



Sie, als Architekt – und auch wir

Sie, als Architekt, tragen eine grosse Verantwortung. Sie bauen für den Menschen. Aus der Funktion heraus bilden Sie Lebensräume, die der menschlichen Psyche wohl tun; die den heutigen Bedürfnissen entsprechen und in unsere moderne Welt hinein passen. Dafür setzen Sie sich ein, in zäher Arbeit und mit den modernsten Mitteln.

Wir versuchen Ähnliches. Das Leben spielt sich heute meist sitzend ab. Der Arbeitsstuhl muss in jeder Beziehung perfekt sein! Deshalb liessen wir das Sitzen wissenschaftlich untersuchen. Daraus entstanden arbeitsphysiologische Richtlinien, die heute allgemein als gültig anerkannt werden. Sie dienten dem bekannten Designer Professor Arno Votteler als Grundlagen für unsere vier neuen Drehstuhlserien.

Serie Holson – Bürodrehstühle mit der Atmosphäre des lebendigen Holzes. Aus den Bedürfnissen der Praxis heraus entstanden, geben sie Ihnen die Möglichkeit, die von Ihnen geschaffenen Lebensräume mit anatomisch richtigen und formschönen Drehstühlen auszustatten. Serie Holson erhielt die Auszeichnung «Die gute Form».

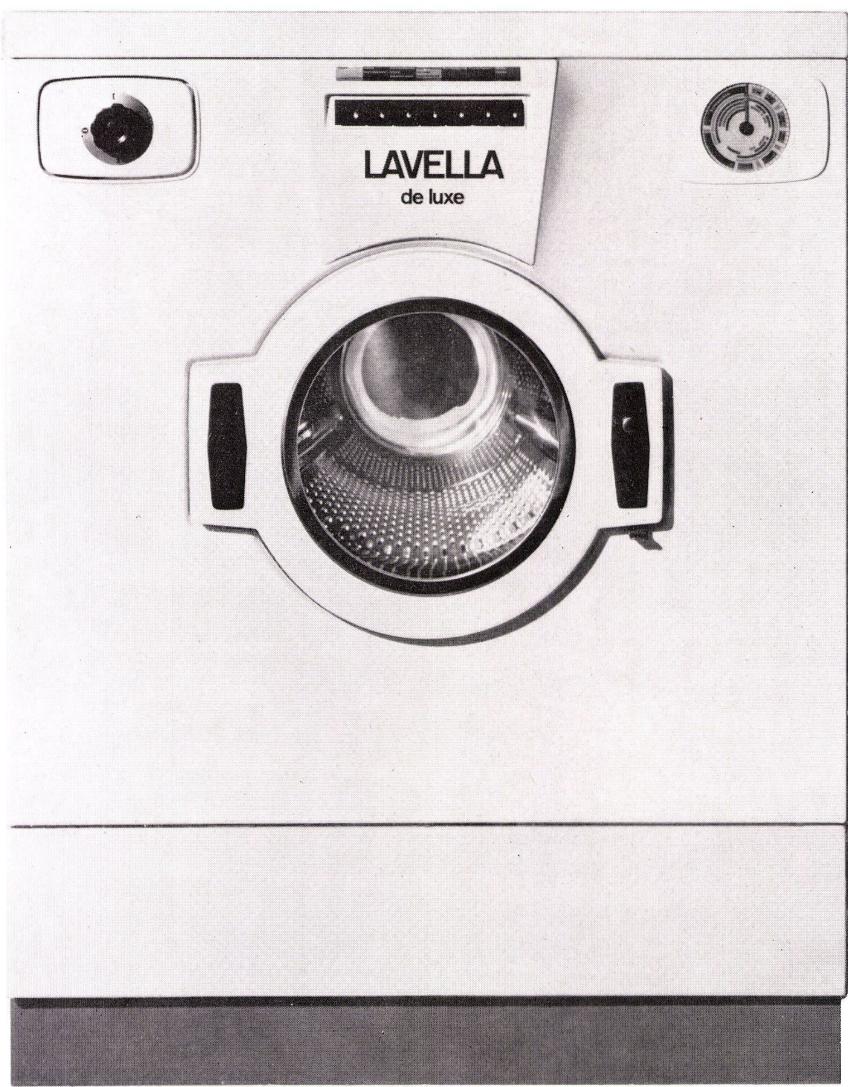
Anatomisch richtig sitzen

stollgiroflex

H
I
N
S
T
E
L
L
E
N

ANSCHLIESSEN

LAUFEN LASSEN



HINSTELLEN - ANSCHLIESSEN

- LAUFEN LASSEN

DIE LAVELLA BIETET MEHR:

AUSSTELLUNGS- UND VOR-
FÜHRLOKALE:



Ja, tatsächlich, die LAVELLA braucht keine Bodenbefestigung. Ein ausgeklügeltes Dämpfungs- und Federsystem nimmt jede Erschütterung auf und garantiert absolute Laufruhe. Keine zusätzlichen Kosten bei der Installation, keine Probleme bei Umzug. In Bad, Küche oder Waschküche: hinstellen, anschliessen, laufen lassen.

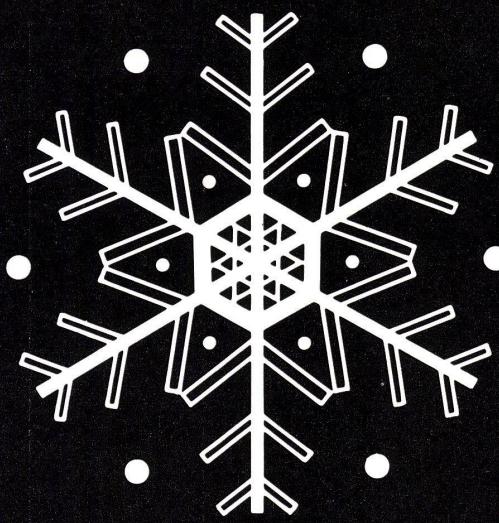
LAVELLA-Waschautomaten,
7 Modelle, 3-6 kg, ab Fr. 2120.-

Keine Bodenbefestigung, keine Mehrkosten bei der Installation. Praktische Fronteinfüllung, dadurch freie Tischfläche. Einwandfreies Ausschwingen dank hoher Tourenzahl. Hochglanzpolierte Wäschetrocknung, Bottich und Boiler aus Chromnickelstahl. Mehrfach-Thermostat bietet genaueste Temperatursteuerung. Gut geformt und genormt (SWB-Auszeichnung). Engmaschiges Servicenetz über die ganze Schweiz.

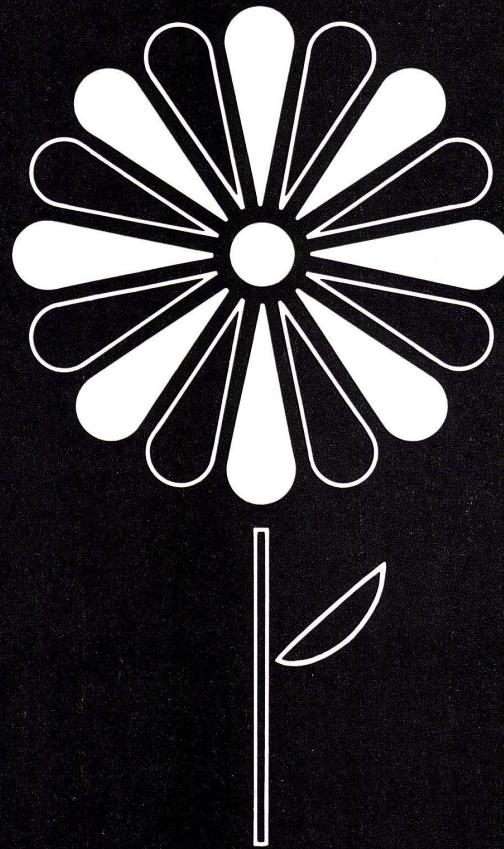
ZÜRICH, ZWEIERSTR. 35, 051 25 01 57 /
Ballwil-Luzern, 041 89 14 03 / Basel,
Sanitas AG, Kannenfeldstr., 061 43 55 50
/ Bern, Neubrückstr., 031 2 99 20 / Genf,
rue du Grand-Pré, 022 33 27 39 / Lau-
sanne, rue de Bourg, 021 22 68 07 /
Luzern, Murbacherstrasse, 041 3 61 56 /
St. Gallen, Speisergasse, 071 23 71 66 /
sowie im guten Sanitär- oder Elektro-
Fachgeschäft

EIN QUALITÄTS-PRODUKT DER
F. GEHRIG + CO. AG, BALLWIL

LAVELLA



ISOLIER-
GLAS



POLY

LES GLACERIES DE LA SAMBRE S.A

DONAUTURM - Wien
POLYGLASS Isolierglas
Architekt: HANNES LINTL - Wien

ÜBERALL IN DER WELT GLASS

POLYGLASS aus "Duplex"-Spiegelglas und aus Fensterglas wird in der ganzen Welt bei allen Gebäudetypen, verwendet.

POLYGLASS, mehrscheibiges Isolierglas, wird von einem rostfreien Stahlrahmen umschlossen.

POLYGLASS ermöglicht die Anwendung gröserer Glasflächen, garantiert eine wirksame thermische und akustische Isolation und gibt allen Gebäuden einen bedeutenden Mehrwert.

Seine Referenzen liefern den Beweis, dass **POLYGLASS** weltberühmt ist.

Verkauf durch den Glasgrosshandel.

Generalvertretung für die Schweiz:

O. CHARDONNENS A.G.
Genferstrasse, 21 - Zürich 8027
Tel. 051/25.50.46



AUVELAIS - BELGIEN



planen
kalkulieren
bauen
isolieren
mit

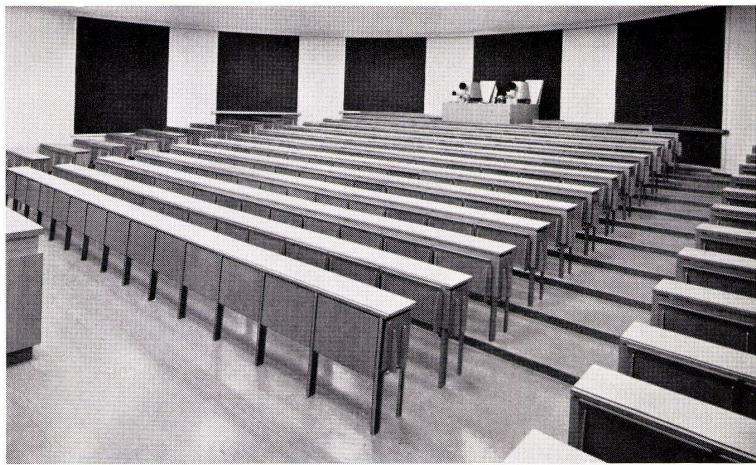
WANNERIT

WANNERIT
die
Boden-
Decken-
Wand-
isolierung

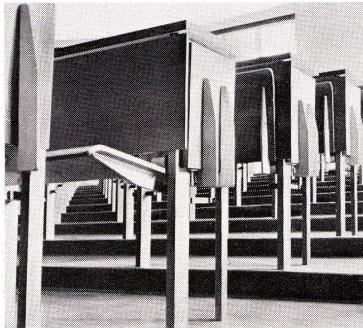
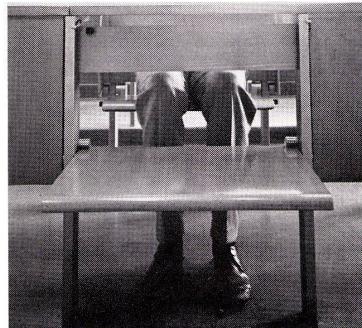
reduziert
Heiz-
kosten,
gewinnt
Bau-
volumen

ist fäulnis-
und
wasserfest,
bleibt
alterungs-
beständig

WANNER A.G. Horgen, Isolierwerke, Abt. Kunststoffe

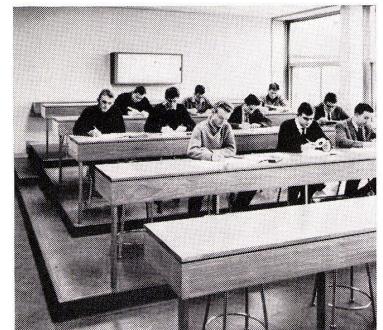
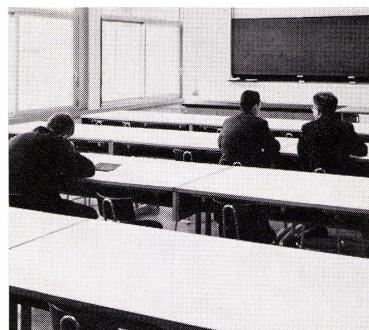


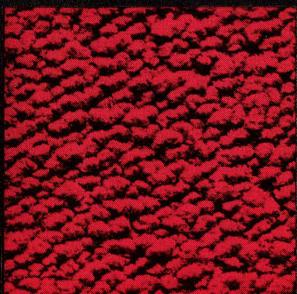
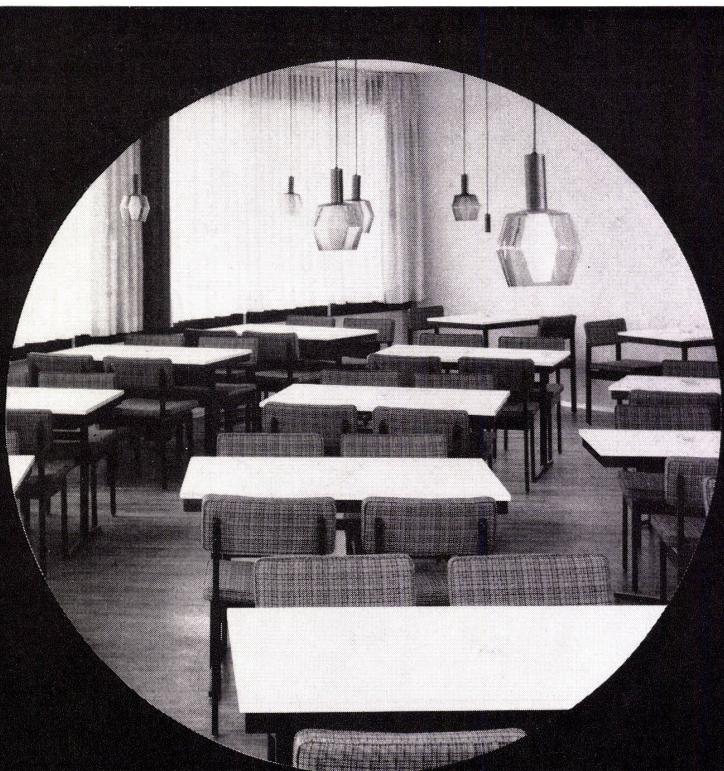
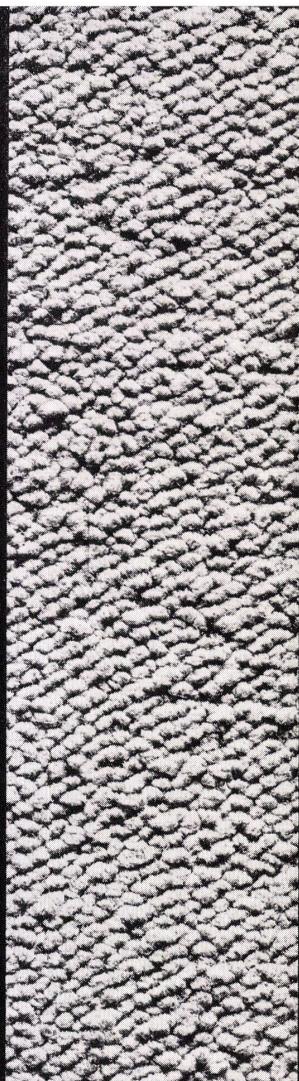
RWD im modernen Schulhaus



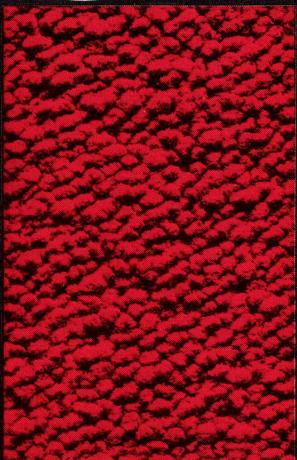
Unser Lieferprogramm umfaßt Stufenbestuhlungen von 30 bis 500 Sitzplätzen, Normmöbel für Schulen aller Altersklassen, Spezialmöbel für Mittelschulen, Kunsthärtüren mit Stahlzargen, Trennwände und Elementkästen aus Kunsthärz. Wir dienen Ihnen bei der Planung mit Anregungen und detaillierten Vorschlägen. Unsere Spezialisten stehen für die fachmännische Beratung zu Ihrer Verfügung.

**Reppisch Werke AG
8953 Dietikon ZH
Tel. 051 88 68 22**





flixon®



– ein überaus haltbarer, mottenechter und leicht zu reinigender **Teppich**

– ein idealer unverwüstlicher, in allen Farben leuchtender **Polsterstoff**

– ein edel glänzender, farbechter und formbeständiger **Dekorationsstoff**

®= eingetragene Schutzmarke und Gütezeichen der VISCOSE SUISSE, Emmenbrücke, für Erzeugnisse aus texturiertem Schweizer Nylon, die deren strengen Qualitätsvorschriften entsprechen.

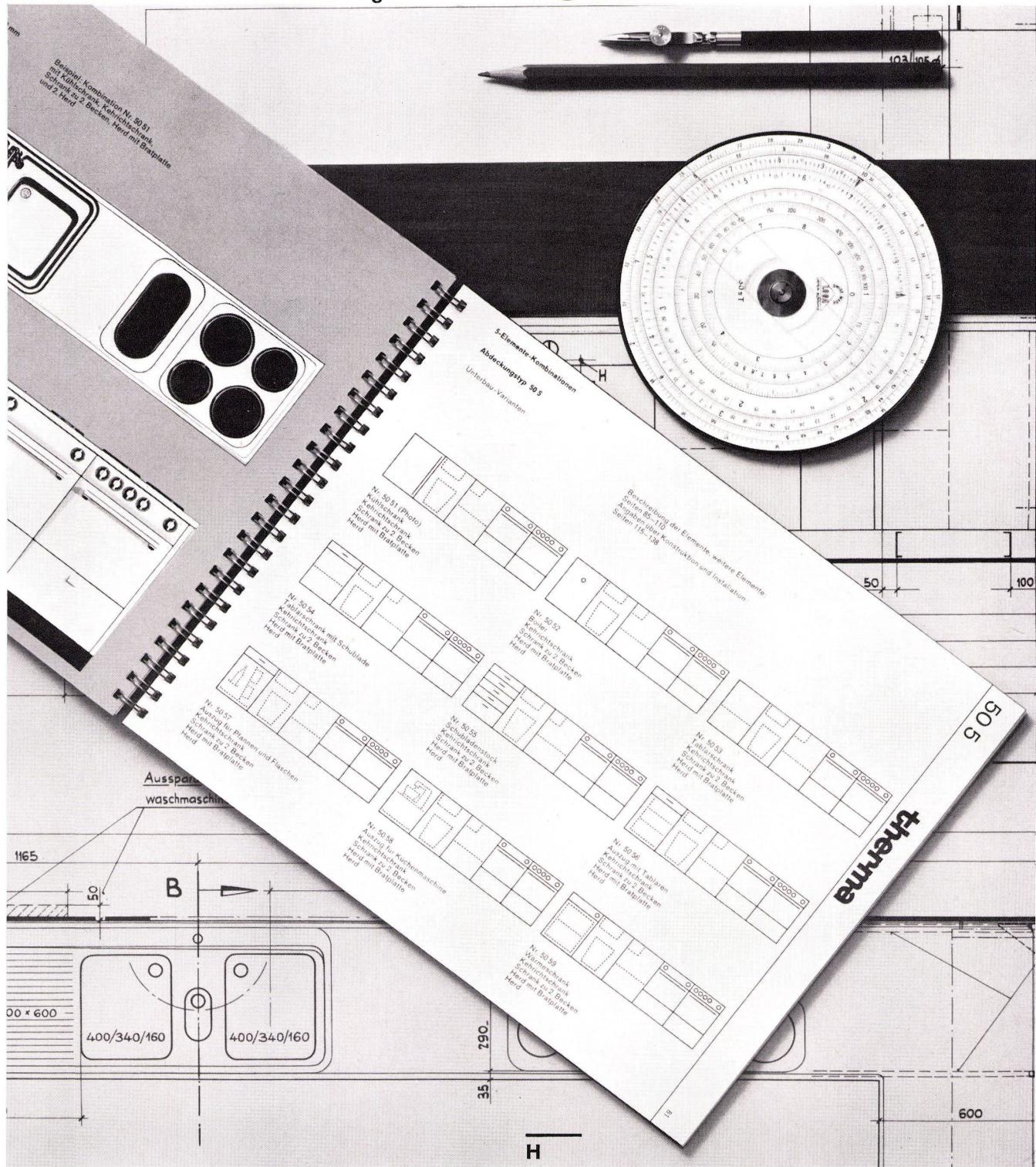
Bezugsquellennachweis durch
VISCOSE SUISSE, EMMENBRÜCKE
Abteilung Verkaufsförderung, Tel. 041/5 21 21

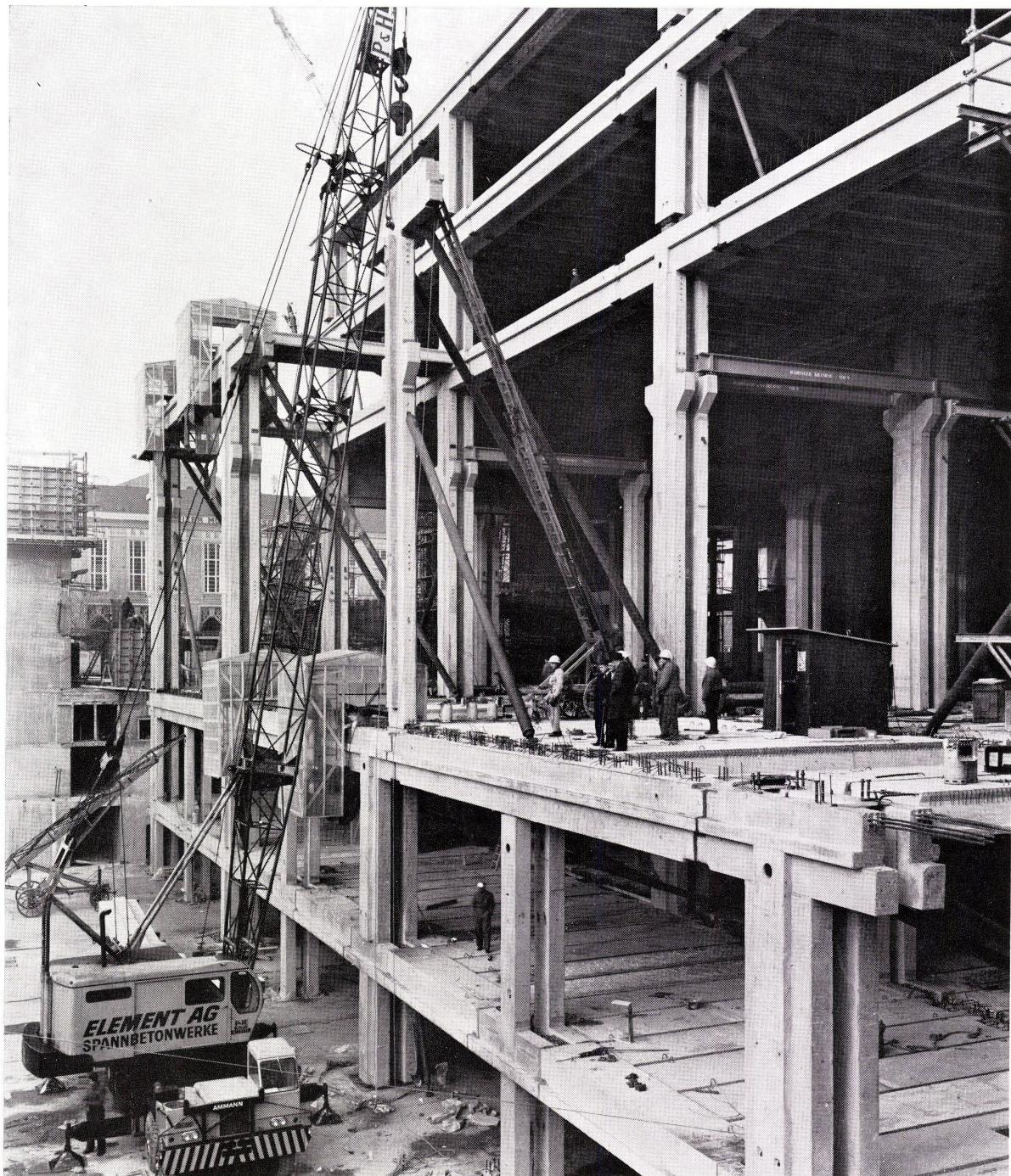
Gestufter Komfort

Wenig Komfort, mittlerer Komfort, Luxus.
Den Wünschen der Bauherrschaft entsprechen!
Der Therma-Kombinationen-Katalog bietet
die Mittel. Über 30 Einzelemente, vom einfachen
Tablarschrank zum komfortablen Auszug für
die Küchenmaschine. Vom Normalherd zum Luxus-
herd mit 2 Backöfen, Kontaktgrill oder langer
Bratplatte. Vom einzelnen
Kühlschrank zur Haushalt-Kühlanlage.

Therma AG, 8762 Schwanden GL, Tel. 058 714 41
Ausstellungsräume und Büros in
Zürich, Beethovenstrasse 20, Tel. 051 25 33 57
Basel, Aeschenvorstadt 24, Tel. 061 24 18 96
Bern, Monbijoustrasse 47, Tel. 031 45 32 81
Lausanne, rue Beau-Séjour 1, Tel. 021 23 20 21
Genf, rue de la Rôtisserie 13, Tel. 022 26 02 42

th

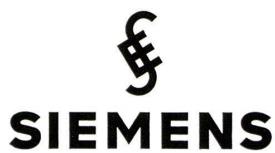




Mustermesse Basel, Hallenneubau Rosental, Basel. Montage der vorfabrizierten Hallenkonstruktion

Element AG

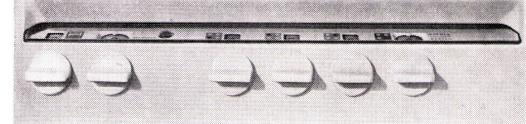
Spannbetonwerke 1712 Tafers, Tel. 037-44351 5106 Veltheim AG, Tel. 056-44518



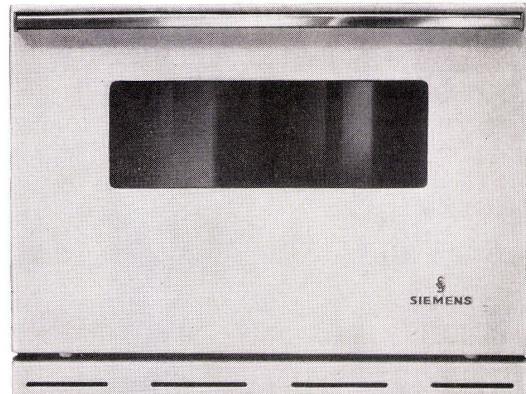
Siemens Einbau- Elemente



moderne klare Formen

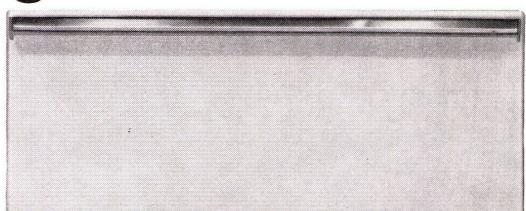


einfacher Einbau

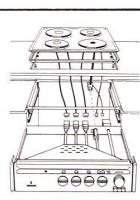


Normalausführung:
7-Tastschalter, Kontroll-
lampen, kombinierbare
Ober- und Unterhitze,
Grillsteckdose, Back- und
Bratblech, Rost.
Luxusmodelle:
mit Leuchtpult, Backofen-
Sichtfenster
mit Innenbeleuchtung,
Spezialgrill, Drehspieß.
Verlangen Sie bitte
unseren Spezialprospekt
und eine unverbindliche
Offerte.

genormte Masse



Mit wenigen
Handgriffen sind
die Kochplatten
mit den Steck-
verbindungen
angeschlossen und
der Herd auf



dem mitgelieferten
Einbaurahmen
eingeschoben;
dadurch einfachste
Demontage bei
allfälligen
Reparaturen.



Der Backofen –
gleiche, einfache
Montage –
lässt sich in
bequemer Sicht-
höhe einbauen.

SEH 7.24

SIEMENS ELEKTRIZITÄTSERZEUGNISSE AG ZÜRICH BERN LAUSANNE

*Der Name Zehnder auf den Verschlusschrauben der Stahlrohr-Radiatoren
ist das Kennzeichen für ein seit über 30 Jahren bewährtes Fabrikat*

*Lieferbar in allen Bauhöhen von 30-700 cm und in Bautiefen von 62, 100, 136, 173, 210 mm
Gebrüder Zehnder AG, Radiatorenfabrik, Gränichen b/Aarau*



Ist Holztäfer modern?

Täferit ist eine Isolierplatte, furniert mit echtem, edlem Holz. Täferit ist erhältlich in 10 einheimischen und exotischen Holzarten.

Ja – hingegen auf das «wie» kommt es an. Großzügige Flächen, ohne Deckleisten, reines Spiel in Holz. Täferit – so heißt die Wand- und Deckenplatte, die solches Gestalten ermöglicht. Wenden Sie sich an Ihren Schreinermeister oder direkt an uns. Gerne senden wir Ihnen gratis Muster der verschiedenen Holzarten.

täferit



Täferit – das moderne Holztäfer



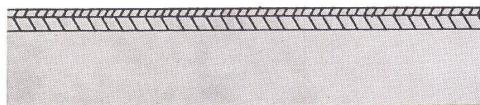
Täferit ist eine dreischichtige Platte, zusammengesetzt aus Edelfurnier, Absperrfurnier (2 mm) und einer Holzfaserplatte (12 mm).

In technischer Hinsicht bietet Täferit vor allem Gewähr für eine hohe Schall- und Wärmeisolation und weist dank dem starken Absperrfurnier eine große Eigenfestigkeit auf. Besonders schätzt der Verarbeiter die verschiedenen Normformate, die ihm hohe Verschnittkosten ersparen.

In ästhetischer Hinsicht werden Täferitverkleidungen verwöhntesten Ansprüchen gerecht. Für die Deckblätter werden auserlesene einheimische und exotische Hölzer verwendet, die schreinermäßig auf Bild zusammengesetzt werden. Auch Spezialwünsche betreffend Struktur, sei es Rift, schlichtes oder lebhaftes Bild, können erfüllt werden. Jedes Täfer und jede Decke wird zusammenpassend geliefert.

Täferit eignet sich deshalb vorzüglich für den Innenausbau von Privaträumen, Konferenzzimmern, Büros, Sälen und Gaststätten. Es verschafft dem Raum eine wohnliche, heimelige Atmosphäre, wie sie allein nur mit dem natürlichen Werkstoff Holz erreicht werden kann.

Die Montage von Täferit bietet keine Schwierigkeiten. Die beste und sicherste Unterlage ist ein guter, planversetzter Lattenrost. Werden Täferit-Platten direkt auf eine Mauer aufgezogen, können Schwierigkeiten entstehen; z. B. unsichere Haftung, unebene Stoßfugen oder Mauerfeuchtigkeit. Vor der Montage eines Lattenrostes muß das Mauerwerk gut isoliert werden. Auch alte Fas- oder gestemmte Täferwände lassen sich sehr gut mit Täferit verkleiden. Da diese Täfer und Decken jedoch meist uneben sind, ist der Verarbeitung größte Sorgfalt zu widmen. Täferit wird am sichersten mit einem Kunstgummi-Kleber verklebt.



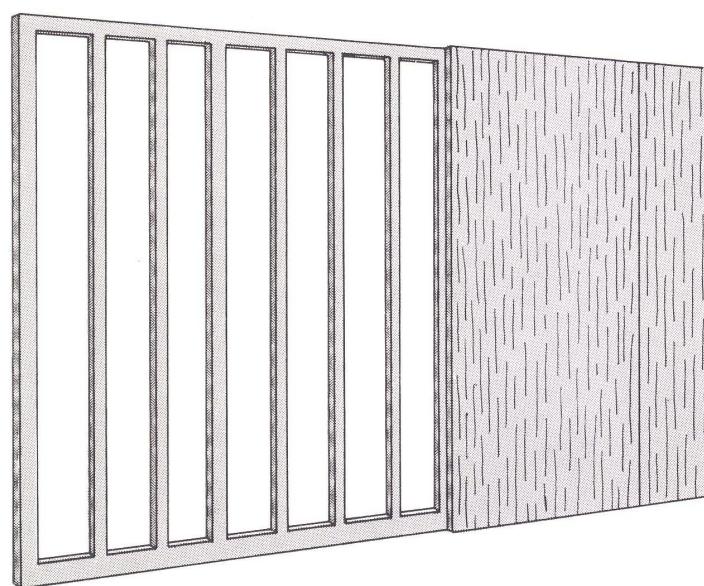
1 mm Edelfurnier
2 mm Absperrfurnier
12 mm Holzfaserplatte

Abmessungen: 248/240/225/220 x 120/90/20 cm
40 x 40 40 x 60 60 x 40 cm

Wärmeleitzahl:

Deck- und Blindfurnier: 0,14 kcal/mh°C
Isolierplatte: 0,014 kcal/mh°C

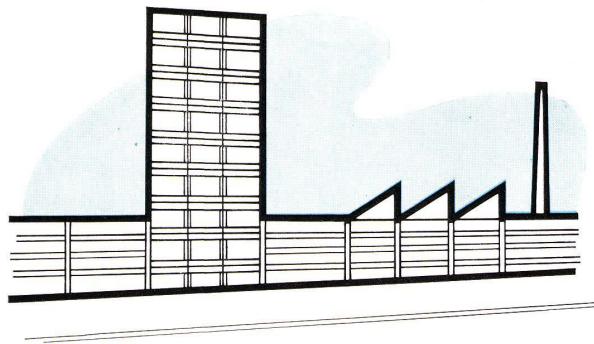
Wärmedurchgangszahl: 1,48–1,53 kcal/m²h°C



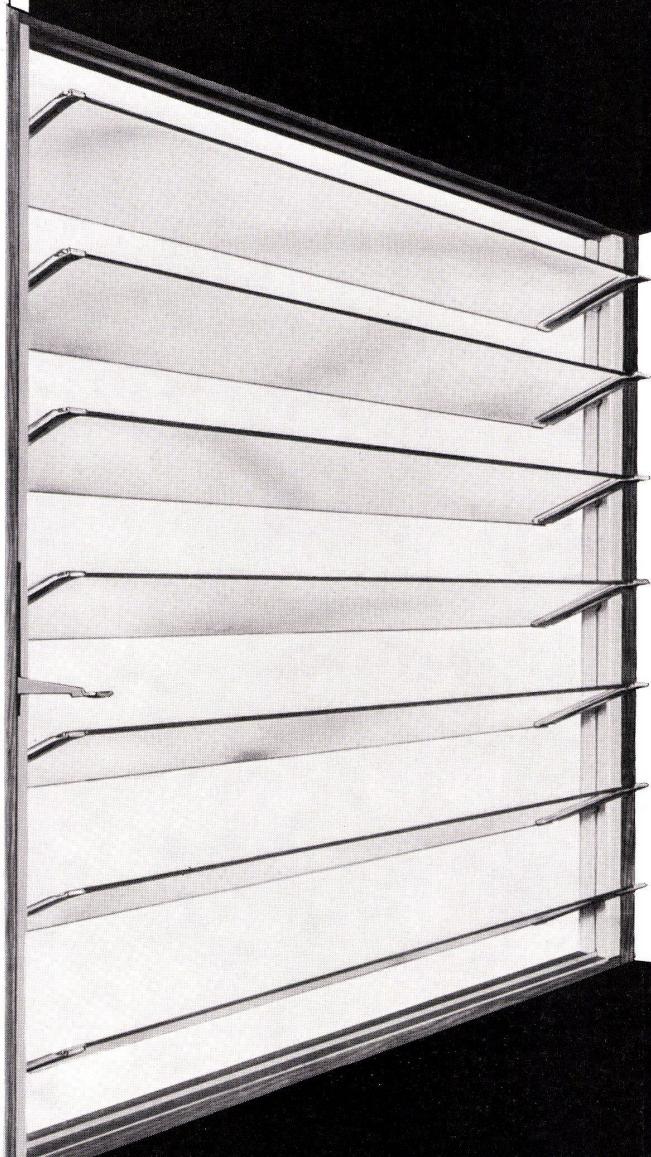
NACO SUNSASH LAMELLENFENSTER

BILLIGER • PLATZSPARENDE • MODERN

NACO SUNSASH, die ideale Fensterlösung für Schulen, Spitäler, Fabriken, Ateliers, Büros etc.;
...angenehmeres Arbeitsklima zu jeder Jahreszeit
...maximal regulierbare Luftzirkulation
...kein Durchzug
...wetterfest
...korrosionswiderständig



P



NACO
SUNSASH

N.V. APPLETON (U.K.) LIMITED
SLOUGH, ENGLAND

DEUTSCHLAND
“HAHN LAMELLEN FENSTER”
Glasbau Heinrich Hahn
Hanauer Landstr. 211
Frankfurt am Main

OESTERREICH
“NACO SUNSASH”
Andreas Müller's Witwe & Söhne
Glas Grosshandlung
Feldkirch

SCHWEIZ
“LAMEGO”
E. Grüninger A.G.
Aarburgerstr. 105
Olten

STRAFOR HAUSERMAN

Versetzbare Innenwände

Innenwände: einbaufertig – auswechselbar – versetzbare – regulierbar – schallisoliert – feuerhemmend.

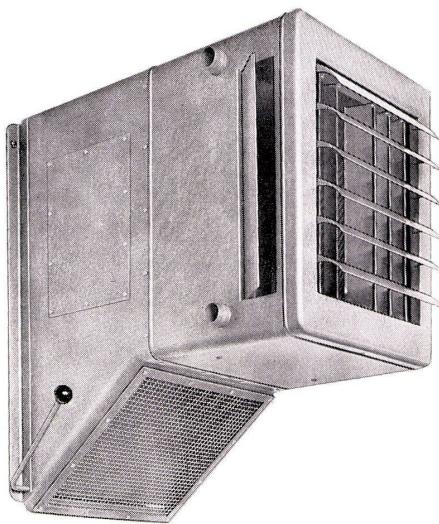
Der Hersteller überlässt Architekten und Bauherren die freie Wahl
von Rastermaß, Wandhöhe, Elementtyp (voll – ganzverglast – halbverglast – mit Oberlicht)
und Art der Verkleidung (Einprennlack, Kunststoff- oder Holzfolien usw.)



STRAFOR HAUSERMAN

Schweiz: **Lausanne** 51, rue du Maupas, Tel. 021/254622
Basel Spalentorweg 26, Tel. 061/240701

Frankreich: **Paris**, 91, Faubourg Saint-Honoré – **Strasbourg**, 31, rue du Chemin de fer
Deutschland: **Düsseldorf**, Bismarckstraße 89 – **Kehl** (Rhein), Hauptstraße 1 – **Stuttgart**, Herdweg 48
Belgien: **Bruxelles**, 25, Chaussée de Charleroi Holland: **Delft**, Hooikade 13



Der Luftheizapparat Typ M wird dort verwendet, wo nebst der Heizung eine Zufuhr von Frischluft notwendig oder erwünscht ist.

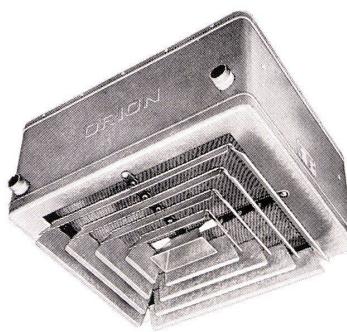


Die Mischluftklappe gibt die Möglichkeit, das Frischluft-Umluftgemisch nach Belieben zu regulieren.

ORION-

Luftheiz-Apparate

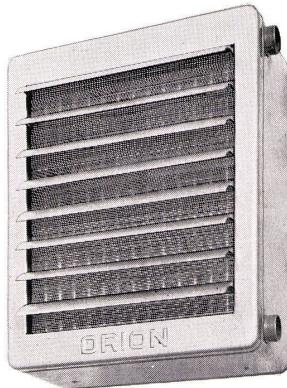
Die idealen Geräte zum Heizen und Lüften von Fabrikationsräumen, Montagehallen, Lagerräumen, Garagen usw.



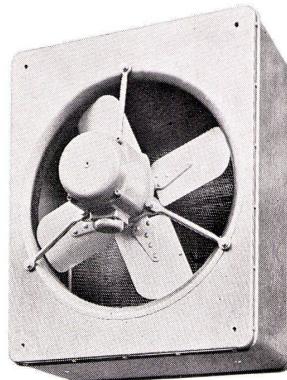
Mit dem Deckenluftheizapparat Typ D lassen sich viele Heizprobleme in Räumen lösen, in denen infolge der Platzverhältnisse keine Wandapparate montiert werden können:



Der Typ RG ist für niedere Räume bestimmt. Da die Warmluft seitlich austritt, werden störende Luftbewegungen weitgehend verhütet.



Der Normalluftheizapparat Typ N für Umluftbetrieb ist der einfachste Apparatetyp mit sehr vielen Verwendungsmöglichkeiten in bezug auf Plazierung sowie Anwendung bei günstigem Preis.



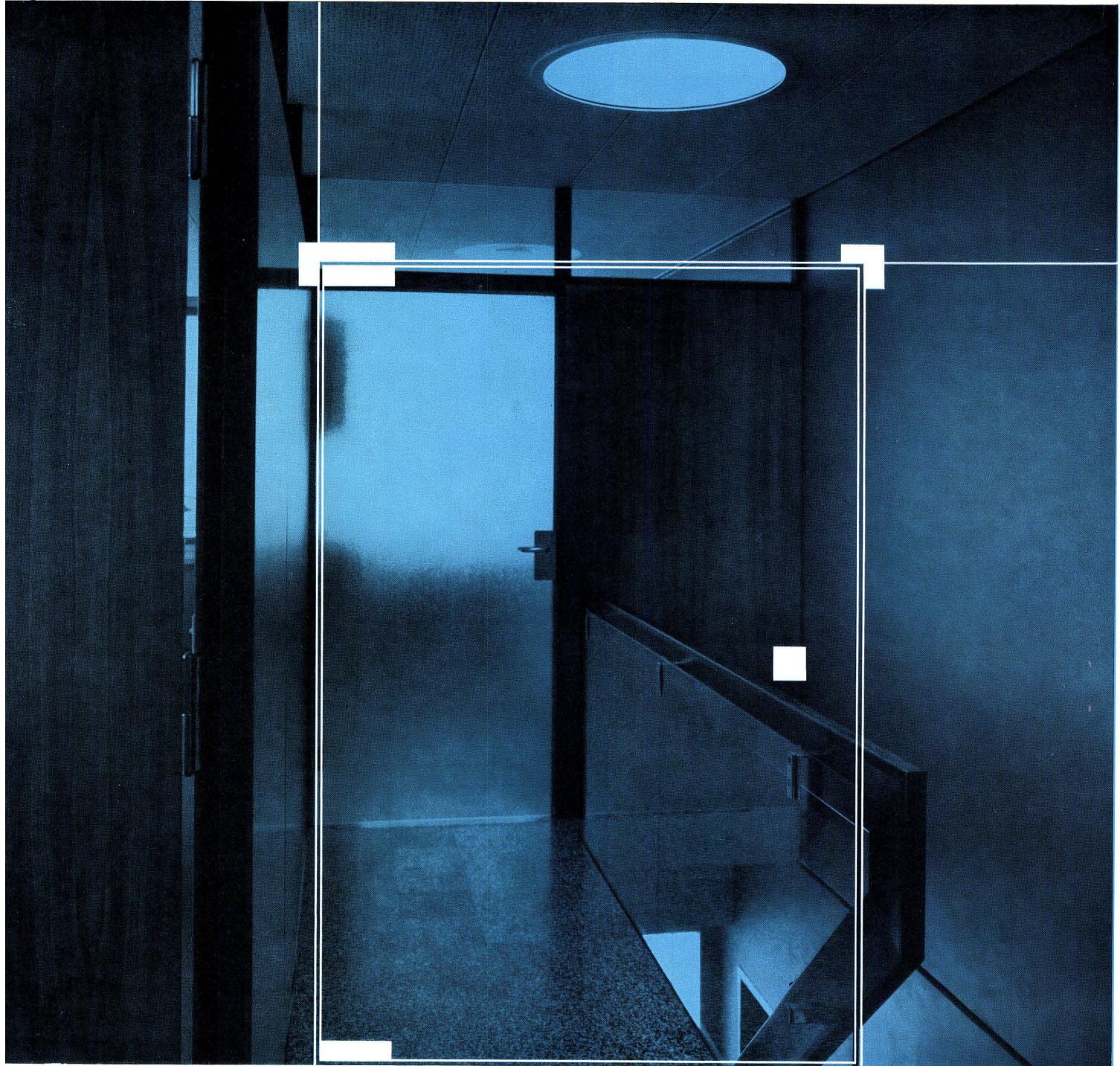
Der Verkauf und die Montage der ORION-Luftheizapparate erfolgt durch die Heizungs- und Lüftungsfirmen.

ORION WERKE ZÜRICH

Fabrik für wärme- und kältetechnische Apparate

Hardturmstrasse 185

Telefon 051/421600



j. van der wal

Für Ihre **SECURIT-Türen**
CLARIT-Türen
«Ganzglas»-Einrichtungen Schalter
Treppengeländer

Panzerglas-Schaufenster
ist die **SECURIT**-Lösung immer elegant, originell und
vorteilhaft.

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an unser
technisches Büro oder an einen Glashändler.

sécurit sa genève





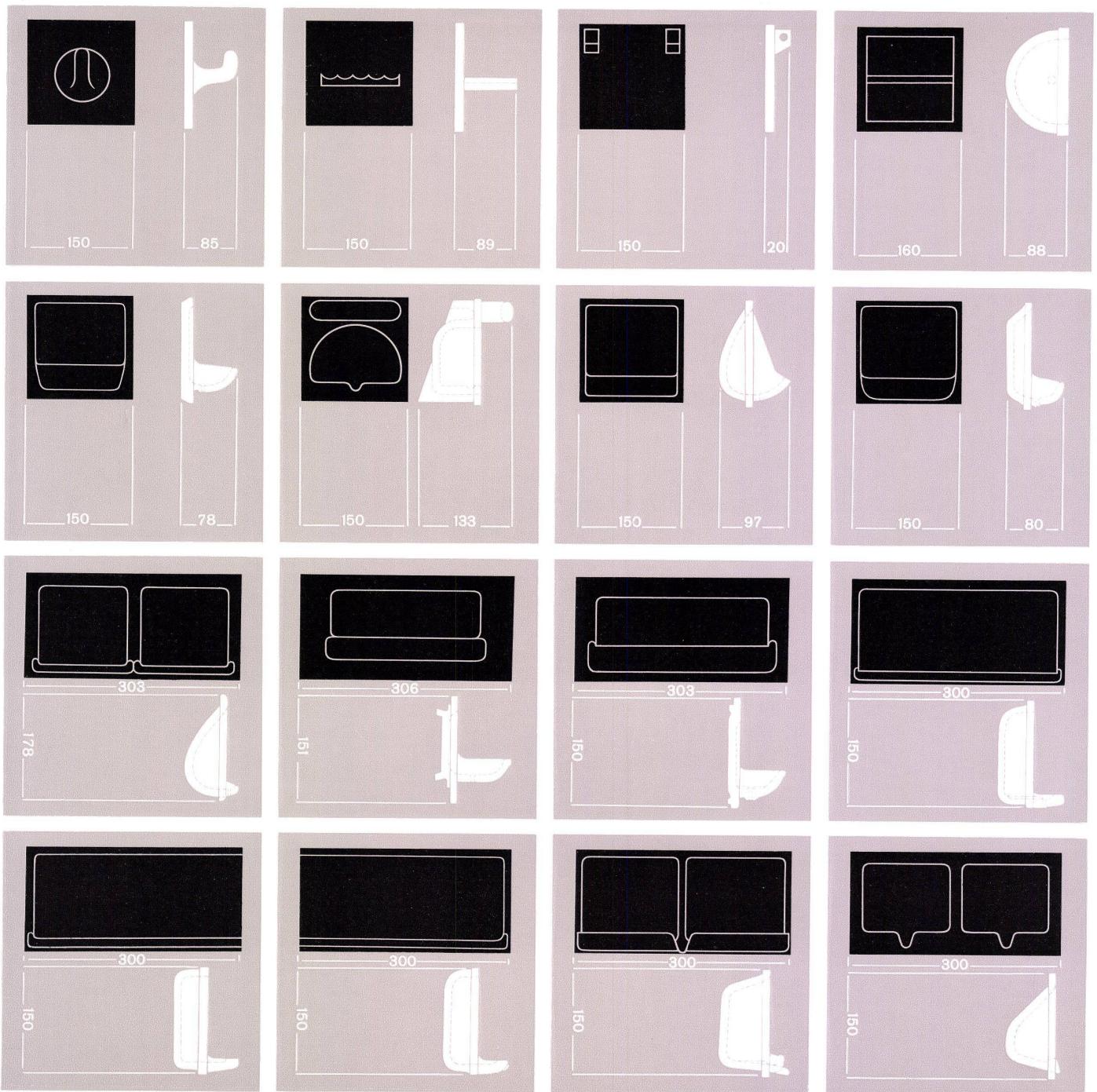
Auch wenn der Boden naß wird . . .

C. Schönhaus R. Grebli

Wasserunempfindlichkeit und Dichte des Materials, das sind Eigenschaften der Platte, die sie für das Bad besonders geeignet machen. Der fachkundig verlegte Plattenbelag erlaubt ständigen Kontakt mit Wasser. Das tägliche Abbürsten, das Begehen mit Straßenschuhen, ja selbst mit den berühmten hohen Damensäcken kann diesem Bodenbelag nicht das

Geringste anhaben. Dieses Badezimmer wurde bewußt unter Verzicht auf Buntheit geschaffen. Das keramische Material zeigt sogar in seinen bescheidensten Farben die seit Jahrhunderten bekannte Schönheit der gebrannten Wand- und Bodenplatten.

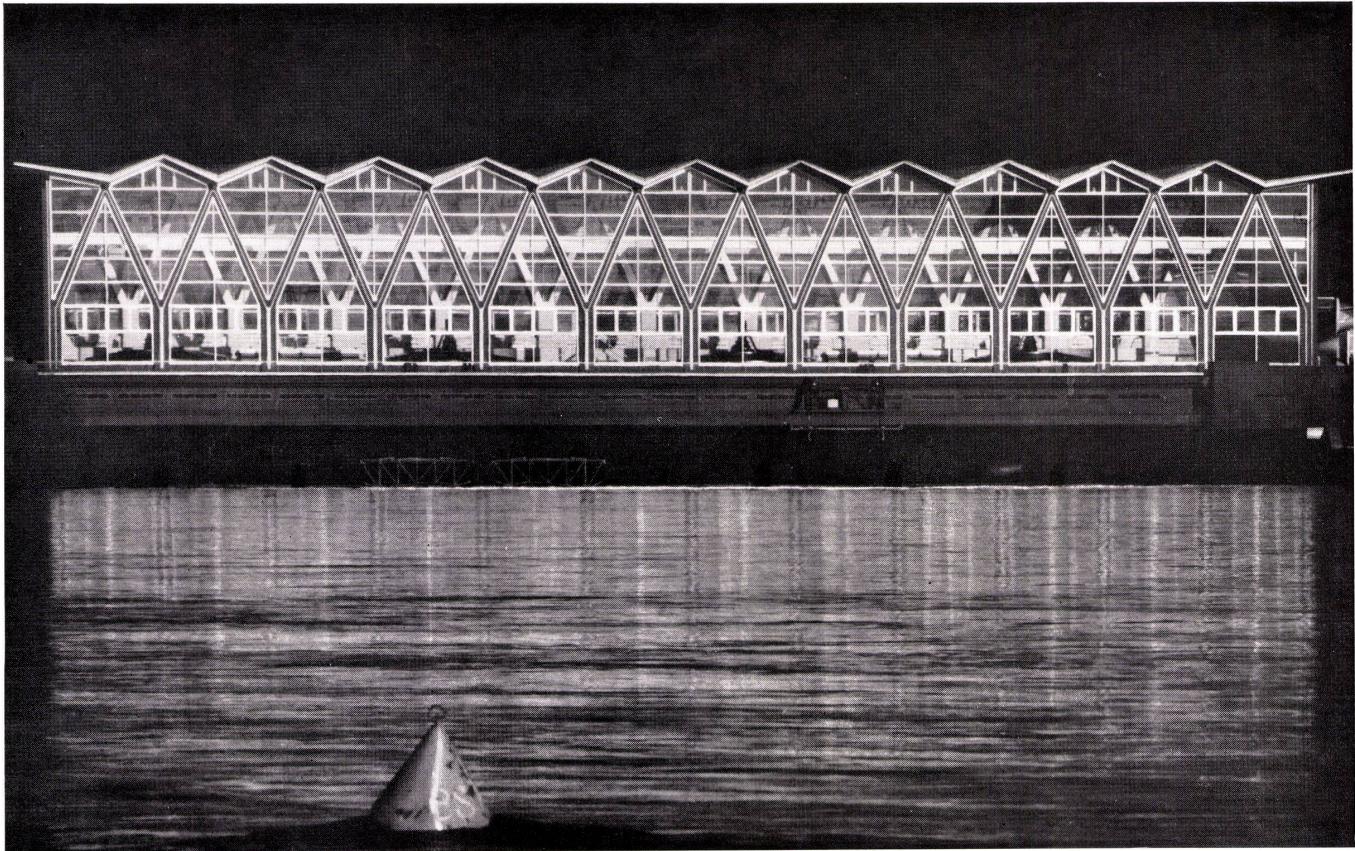
Keramische Wand- und Bodenplatten



Einige Beispiele von Zubehörteilen

Seifenschalen, Zigarren-Ablagen, Papierhalter, Kleiderhaken, Handtuchhaken gibt es in den verschiedensten Formen. Diese Zubehörteile erlauben dem Architekten auch scheinbar nebensächliche, aber doch oft störende Elemente aus keramischem Material organisch in die Architektur miteinzubeziehen.

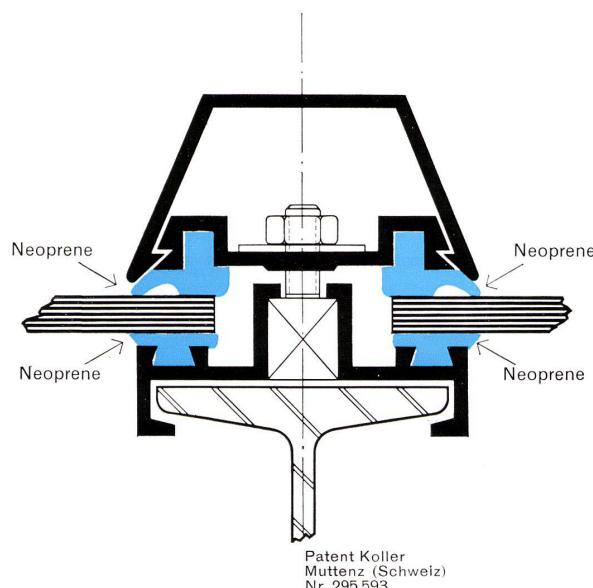
Auskunft und Beratung sowie detaillierte technische Unterlagen über keramische Platten erhalten Sie durch die Fachgeschäfte



10 Jahre wartungsfreie Abdichtung mit Neoprene-Profilen

Problem: 2 Glasfronten von je 120 m Länge und 18 m Höhe des Kraftwerkes Birsfelden witterfest abzudichten.

Lösung: 12500 m vorgeformte Neoprene-Dichtungsprofile mit den folgenden bekannten Eigenschaften:



- Hervorragende Alterungs-, Witterungs- und Ozon-beständigkeit
- Temperaturbeständigkeit zwischen -40°C und $+100^{\circ}\text{C}$
- Flammwidrigkeit
- Leichtes Installieren
- Ausdehnungsmöglichkeit für Fenster- und Metallrahmen
- Architektonische Entwurfsfreiheit
- Gefälliges Aussehen
- Kein Reparaturanfall
- Wirtschaftlichkeit durch Zeit- und Materialersparnis

Bei der letzten jährlichen Inspektion der staatlichen Untersuchungskommission präsentierten sich die Neoprene-Dichtungen in einwandfreiem Zustand. Denn DuPont Neoprene ist dauerhaft.

Weitere Auskünfte über Neoprene-Dichtungen für Blendwände erhalten Sie durch:

Dolder + Co., Immengasse 9, 4000 Basel 4

Deutschland: Nordmann, Rassmann + Co., Hamburg 11, Kajen 2
Österreich: Interowa Führer-Haimendorf KG, Wien 1, Johannesgasse 26

Dolder + Co., Immengasse 9, 4000 Basel 4

Bitte senden Sie mir weitere Informationen über Neoprene-Dichtungen für Blendwände mit Lieferantennachweis.

Name :

Adresse :

Stellung :

Firma :

Ad No. 1087 — Bauen+Wohnen — 10/64

ERPROBT UND BEWÄHRT SEIT 1932



NEOPRENE

Bessere Dinge für ein besseres Leben... *dank der Chemie*



1T 1964

Die vollkommene Waschküche

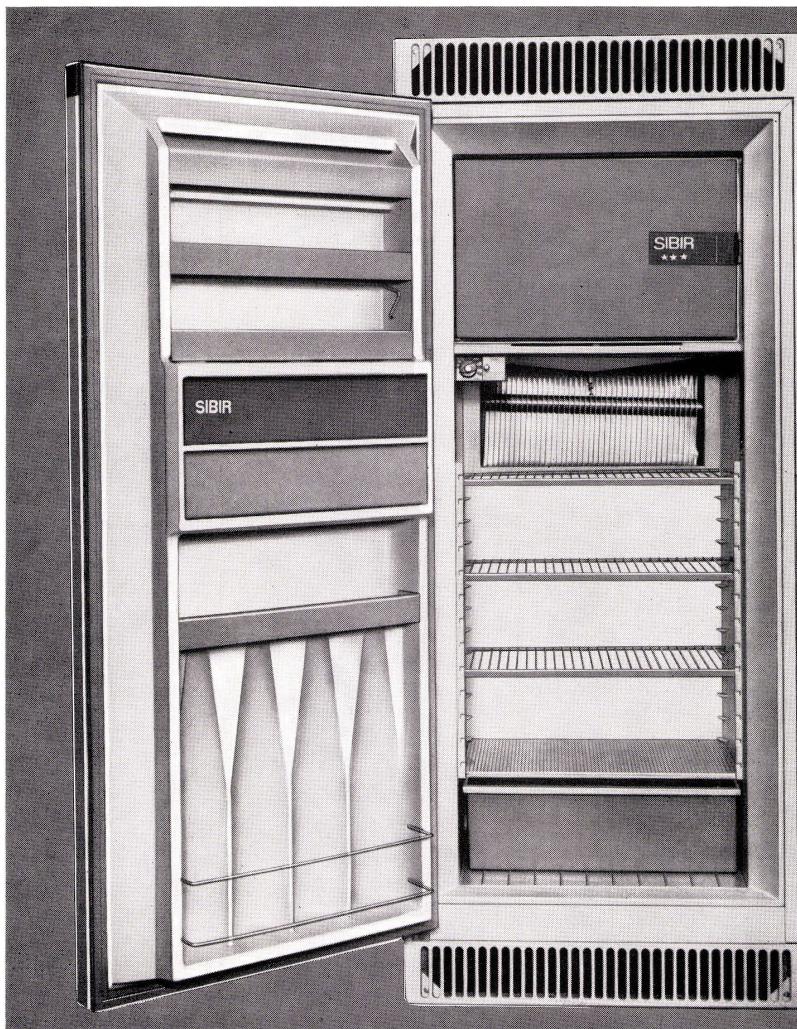
Tatsächlich vollkommen? Ja, Sie können eine vollkommene Waschküche besitzen! Eine Waschküche, in der alles aufeinander abgestimmt ist: der Waschautomat, der Wäschetrockner, die Bügelmange. Eine vollkommene Waschküche, schön und technisch einwandfrei. Sie ist kein Luxus. Jedem Haushalt steht sie gut an. Sie gehört in jeden Haushalt, wie manche andere Dinge. Sie erleichtert das Leben, die Arbeit. Sie macht die Hausfrau unabhängig, vom Wetter, von den Arbeitskräften.

Bei TROESCH finden Sie eine vollkommene Waschküche! Sie heisst: Waschautomat Unimatic mit der bewährten Obeneinfüllung, Wäschetrockner Adora-tropic mit Ozonisierung, Bügelmange Adora-Canalda mit der breiten Walze. Alles erprobte schweizerische Qualitätsmaschinen für die anspruchsvolle Hausfrau.

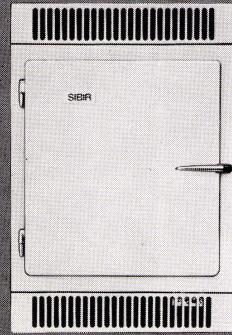
Besuchen Sie uns, oder fragen Sie uns an. Auf unsere objektive Beratung können Sie zählen.

TROESCH

Bern Effingerstr. 10 Tel. 031/252111
Zürich Ausstellungstr. 80 Tel. 051/427800
Basel Dreispitzstr. 20 Tel. 061/354755
Lausanne 9 rue Caroline Tel. 021/239266



SIBIR



Für jede Wohnungsgröße
ein SIBIR-Einbaumodell



NEU

... der echte
***Zweitemperaturen-
Einbau-Kühlschrank
190 Liter

Der bekannte und bewährte 190-Liter-
***Zweitemperaturen-Kühlschrank mit
dem aussergewöhnlich grossen Tief-
kühlfach von 24 Liter (stets -18°), jetzt
auch als Einbaumodell erhältlich.

Vollautomatische Abtauung, auto-
matische Tropfwasser-Ableitung und
Verdunstung, Magnetband-Türe, kurz,
ein Kühlschrank, seiner Zeit um Jahre
voraus.

Damit umfasst das SIBIR-Einbau-
schrank-Programm
**4 verschiedene Modelle von 60 bis 190
Liter Inhalt**

Für jede Wohnungsgröße ein SIBIR.
Eine Bestellung, ein Mengenrabatt,
eine Garantie, ein Service.

Verlangen Sie Prospekte, Mass-
blätter und Offerten beim Fachhandel
oder bei unserer Verkaufsabteilung.

SIBIR, Kühlapparate GmbH Schlieren
ZH, Telefon 051 988444



Für leises Wohnen gefesselte Luft *



* Bis zu 98 Vol.-% Luft in Millionen winzig kleiner geschlossener Zellen: Das erklärt die vielseitigen, technisch so günstigen Eigenschaften von Hartschaumerzeugnissen aus STYROPOR.

- trittschalldämmend
- wärmeisolierend
- alterungsbeständig

Einwandfreie Trittschalldämmung – für diese Aufgabe sind Schaumstoffplatten aus STYROPOR hervorragend geeignet: die »federnde Luft« in den Platten schützt Ohren und Nerven. Eine nur 10 mm starke, flexibel eingestellte Platte mindert den Trittschall um 13–15 Phon – also weit mehr, als die DIN 4109 fordert. Das Verlegen unter schwimmendem Estrich ist denkbar einfach – die Platten sind schaumleicht und in verschiedenen dynamischen Steifigkeiten (nach DIN 18164) lieferbar. Schaumstoffplatten aus STYROPOR schützen aber nicht nur vor Trittschall, sondern bilden zugleich eine ideale Wärmeisolierung!

Styropor **BASF**

Badische Anilin- & Soda-Fabrik AG
6700 Ludwigshafen am Rhein

Vertretung in der Schweiz
ORGANCHEMIE AG
Bellerivestraße 67
Postfach
8034 Zürich Tel. 47 19 20